

Palau Nacional de Montjuïc

Dívendres 24 d'Abril - Nit a les 22.30

Concert de Música Hispànica moderna per les
3 ORQUESTRES:

FILARMÓNICA DE MADRID
SINFÓNICA DE MADRID
ORQUESTRA PAU CASALS

PROGRAMA

I

OSCAR PLA. La Nochebuena del Diablo.
Soprano: **CONCEPCIÓ BADÍA D'AGUSTÍ**
ERNESTO HALFFTER Sonatina. Introducció i danses.

ORQUESTA FILARMÓNICA DE MADRID
Direcció: **Mestre S. PÉREZ CASAS**

II

M. de FALLA Danzas de «El sombrero de tres picos».
S. BACARISSE «Balada», per a piano i orquestra.
J. TURINA «Por el río Guadalquivir».
Piano: **LEOPOLDO QUEROL**
ALBÉNIZ ARBÓS «Triana»
P. SANJUAN. «Iniciación», de «Liturgia negra».

ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID
Direcció: **Mestre ENRIQUE F. ARBÓS**

III

GARRETA A En Pau Casals, sardana orquestrada.
GRANADOS «Goyescas», fragments de l'òpera.
Rosario: **CONCEPCIÓ BADÍA D'AGUSTÍ**
PEDRELL El Comte l'Arnau, poema líric.
(ESTRENA)

per a veus solistes, cors i orquestra. Escenes 5.^a, 6.^a, 7.^a i 8.^a
Elvira, soprano: **CONCEPCIÓ BADÍA D'AGUSTÍ**. Comte Arnau, baríton:
RICARD FUSTER. Corifeu, tenor: **EMILI VENDRELL**. Cors: **ORFEÓ**
GRACIENC dirigit pel **Mestre JOAN BALCELLS**.

ORQUESTRA PAU CASALS
Direcció: **Mestre PAU CASALS**

PREUS: Llotges 7 seients amb entrades, 30 ptes —Davanteres
pis (numerat), 5 ptes. — Sillons pis (sense numerar),
2'50 pessetes. — Entrada a galeria, 1 pesseta.

Despatx de localitats a les Oficines del XIV FESTIVAL DE LA SOCIETAT INTERNACIONAL PER A LA MÚSICA CONTEMPORÀNIA (Saló de descans del PALAU DE LA MÚSICA CATALANA) tots els dies de 10 a 1 i de 4 a 7. El dia del Concert de 10 a 1 i de 4 a 7 en les Oficines del Festival i des de les 8 del vespre a les taquilles del PALAU NACIONAL DE MONTJUIC.

S'han establert unes targetes d'inscripció general al XIV FESTIVAL DE LA SOCIETAT INTERNACIONAL PER A LA MÚSICA CONTEMPORÀNIA, les quals donen dret a localitat a tots els actes del FESTIVAL i DEL CONGRÉS DE MUSICOLOGIA i a importants rebaixes per a les representacions de l'òpera «Una cosa rara», als teatres Tivoli, «zarzuelas» al Gran Teatre del Liceu i per a l'excursió a Montserrat. Poden adquirir-se al preu de 50 pessetes en les OFICINES DEL FESTIVAL (Saló de descans del PALAU DE LA MÚSICA CATALANA).

Palau Nacional de Montjuïc

Divendres 24 d'Abril - Nit a les 22.30

Concert de Música Hispànica moderna per les

3 ORQUESTRES:

FILARMÓNICA DE MADRID
SINFÓNICA DE MADRID
ORQUESTRA PAU CASALS

PROGRAMA

I

OSCAR PLA. La Nochebuena del Diablo.
Soprano: CONCEPCIÓ BADÍA D'AGUSTÍ

ERNESTO HALFFTER Sonatina. Introducció i danses.

ORQUESTA FILARMÓNICA DE MADRID

Direcció: **Mestre S. PÉREZ CASAS**

II

M. de FALLA Danzas de «El sombrero de tres picos».

S. BACARISSE «Balada», per a piano i orquestra.

J. TURINA «Por el río Guadalquivir».
Piano: LEOPOLDO QUEROL

ALBÉNIZ ARBÓS «Triana»

P. SANJUAN. «Iniciación», de «Liturgia negra».

ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID

Direcció: **Mestre ENRIQUE F. ARBÓS**

III

GARRETA A En Pau Casals, sardana orquestrada.

GRANADOS «Goyescas», fragments de l'òpera.
Rosario: CONCEPCIÓ BADÍA D'AGUSTÍ

PEDRELL El Comte l'Arnau, poema líric.
(ESTRENA)

per a veus solistes, cors i orquestra. Escenes 5.^a, 6.^a, 7.^a i 8.^a

Elvira, soprano: CONCEPCIÓ BADÍA D'AGUSTÍ. Comte Arnau, bariton:

RICARD FUSTER. Corifeu, tenor: EMILI VENDRELL. Cors: ORFEÓ

GRACIENC dirigit pel Mestre JOAN BALCELLS.

ORQUESTRA PAU CASALS

Direcció: **Mestre PAU CASALS**

PREUS: Llotges 7 seients amb entrades, 30 ptes —Davanteres pis (numerat), 5 ptes. — Sillons pis (sense numerar), 2'50 pessetes.—Entrada a galeria, 1 pesseta.

Despatx de localitats a les Oficines del XIV FESTIVAL DE LA SOCIETAT INTERNACIONAL PER A LA MÚSICA CONTEMPORÀNIA (Saló de descans del PALAU DE LA MÚSICA CATALANA) tots els dies de 10 a 1 i de 4 a 7. El dia del Concert de 10 a 1 i de 4 a 7 en les Oficines del Festival i des de les 8 del vespre a les taquilles del PALAU NACIONAL DE MONTJUÏC.

S'han establert unes targetes d'inscripció general al XIV FESTIVAL DE LA SOCIETAT INTERNACIONAL PER A LA MÚSICA CONTEMPORÀNIA, les quals donen dret a localitat a tots els actes del FESTIVAL i DEL CONGRÉS DE MUSICOLOGIA i a importants rebaixes per a les representacions de l'òpera «Una cosa rara», als teatres Tivoli, «zarzuelas» al Gran Teatre del Liceu i per a l'excursió a Montserrat. Poden adquirir-se al preu de 50 pessetes en les OFICINES DEL FESTIVAL (Saló de descans del PALAU DE LA MÚSICA CATALANA).

En una venta, a la orilla del río, en San Juan de Aznalfarache, tiene lugar una fiesta andaluza; alternando con los ritmos del zapateado y del garrotín, el idilio se exalta, toma grandes proporciones el *schottis*, se amplifica y acaba en un himno de amor.

Suite "Iberia" - Albéniz

Con «Evocación», que es el número inicial, y el nombre de «Iberia», que amorosamente enlaza a todos ellos, Albéniz nos define claramente su pensamiento, que no es otro que la recordación de los encantadores lugares que él tanto amara y que ha sabido, con su sensibilidad y arte exquisito, hacernos amar a todos.

España entera vive y vibra en su obra. Al llevar Arbós alguno de sus números a la orquesta (como «Evocación», «Triana», «El Corpus», «El Puerto», etc.), no ha tenido otra idea, cumpliendo con el deseo personal del autor, que intensificar, si es posible, su color, rindiendo así un modesto testimonio de admiración, a la par que un piadoso recuerdo, al amigo entrañable y fraternal compañero.

"El Sombrero de Tres Picos" - Manuel de Falla

En su primera versión, bajo la forma de pantomima, o en su versión definitiva de «ballet», esta obra de Manuel de Falla ha sido una de las que más han contribuido a extender su fama por toda Europa. La primera versión se estrenó en el Teatro Eslava de Madrid; la segunda lo fué en Londres en el año 1919 por la Compañía de bailes rusos de Sergio Diaghilef.

La inspiración más netamente española, brota a torrentes de esta composición llena, por turno, de lirismo y humor, humorismo sano, jovial éste; un lirismo ingenuo y candoroso el que dicta sus páginas más tiernas. Y por encima de todo ello, un sentimiento profundamente popular, una inspiración nacida directamente de los grandes cauces de nuestra música tradicional, conservada en el corazón del pueblo.

TIPOGRAFÍA LA FE
C. JUNQUERA, I
GIJÓN



Sociedad Filarmónica

DE GIJÓN

Teatro Dindurra

AÑO XXIX

CONCIERTOS 9, 10 y 11

Orquesta Sinfónica de Madrid

bajo la dirección del

Maestro Arbós

con el concurso, en el
segundo concierto, del
eminente pianista

Leopoldo Querol



Mayo de 1936

Conciertos 330, 331 y 332 de la Sociedad

PRIMER CONCIERTO

Lunes, 4 de Mayo

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

- Entrada de los Dioses en el «Walhalla»** *Wagner.*
Tristán e Iseo (preludio del acto 3.º) »
 Solista corno inglés: Antonio Pastor
El Buque Fantasma, Obertura »

SEGUNDA PARTE

- Tercera Sinfonía en la, op. 56** (Escocesa; 1.ª vez) *Mendelssohn.*
 I. Andante con moto. Allegro ma poco agitato. - II. Vivace non troppo. - III. Adagio. - IV. Allegro vivacísimo.
 Allegro maestoso.

TERCERA PARTE

- Gigas** (1.ª vez) *Debussy.*
Rondino (para instrumentos de viento) *Beethoven.*
Preludio en mi mayor (1.ª vez) *Bach.*
 (Por todos los violines primeros).
Tannhauser, Obertura *Wagner.*

A las SIETE en punto de la tarde

DESCANSOS DE 15 MINUTOS

Las puertas del Teatro se abrirán a las SEIS y MEDIA

No se debe ocupar ni dejar ninguna localidad mientras se estén ejecutando las obras del concierto.

arrollo, pronto nos sorprende la novedad de su armonía así como el color de la instrumentación y originalidad de sus temas y giros diversos, todos concisos, de carácter más bien rítmico y de poca importancia al parecer, con los cuales no obstante, construye Shostakowich con singular maestría un sorprendente edificio sonoro de bellos cambiantes orquestales y una lógica sencillez de líneas verdaderamente arquitectónicas.

Primer tiempo.—Una corta introducción encomendada primero a la trompeta y el fagot, anuncia uno de los diversos diseños que más tarde han de aparecer en el desarrollo de este tiempo cuyo primer tema es de carácter agitado en contraste con la plácida ligereza del segundo que canta la flauta en gracioso diálogo con el clarinete y violoncellos. Una corta «coda» (recopilación de la introducción) extingue como en un soplo el recuerdo de las fulguraciones orquestales que como breves llamaradas surgieron en el desarrollo de este tiempo.

Segundo tiempo.—Dos temas, uno ligero y volador contrasta con otro de carácter popular ruso. Rápida terminación por los instrumentos de percusión de este Scherzo a la vez melancólico y gracioso.

Tercer tiempo.—Un canto del oboe acompañado por armonías inciertas y angustiosas de la cuerda, establecen el ambiente de este tiempo ensombrecido todavía más tarde por las dramáticas llamadas de trompetas, trompeta baja y tuba que amenazan con un ritmo de Marcha fúnebre. Algunos destellos de un lirismo resignado encomendados al tutti de la orquesta parecen esfumarse al final en una claridad de esperanza.

Cuarto tiempo.—Una dramática introducción nos conduce al final impetuoso y vibrante. En una alocada carrera se precipitan «cuerda y viento» como arrastrados por un torbellino. Un tema melódico cantado por el «violín solo» hace renacer la calma entre suaves ondulaciones de las flautas «Campanelli» y piano, mas solo para exponer con renovada exaltación el segundo tema que aparece esta vez con carácter apasionado y heroico encomendado a toda la cuerda. Vuelven a desfilar ante nosotros los diferentes recuerdos de los tiempos anteriores y esta interesante Sinfonía termina en un Presto de dinámica exaltación. De una admirable escritura orquestal esta obra no tiene sin embargo más instrumentos que los empleados en la orquesta actual de conciertos... La única innovación de Shostakowich es el empleo del piano y de cuatro instrumentos de percusión.

Sinfonía Sevillana - Turina

(Segundo y tercer tiempo de Sinfonía)

En el segundo tiempo se inicia el idilio a bordo de un vaporcito de los que surcan el río Guadalquivir; al diálogo amoroso se unen las coplas de los marineros y hasta el rumor de una fiesta en la orilla que, a causa de la velocidad del barco, hace efecto de que se acerca, pasa y se aleja...

melódicos y de arabescos ornamentales, etc., constituyen el «fondo» mismo del trozo y no un complemento de adorno, es decir, su orquestación».

El «Capricho español» se compone de cinco números que se ejecutan sin interrupción. En el primero una corta «alborada» asturiana, al que siguen unas «variaciones» sobre un tema de carácter análogo. Vuelve después, nuevamente, la «alborada», esta vez con el tema de los instrumentos de madera. La «escena y canto gitano» posterior, en la que abundan los «solos» instrumentales, es de una rica y original fantasía. Un «fandango asturiano» y de nuevo el tema de la primera «alborada», terminan la obra.

Sinfonía en fa - Dimitri Shostakowitch

Los críticos rusos y los norteamericanos encomian vivamente la figura musical del joven compositor ruso Dimitri Shostakowitch, a quien Alberto Coates, el conocido director inglés, considera como «el Mozart de la Rusia moderna». Shostakowitch nació en Leningrado el 25 de septiembre de 1906. En 1919 ingresó en el Conservatorio de aquella capital estudiando el piano con Nicolaief y la composición con Maximiliano Steinberg. Más tarde continuó sus estudios con Glazunoff, quien fué el primero en llamar la atención del incipiente compositor.

Sus primeras composiciones datan de los años de su niñez, y acusan las influencias de Scriabin, Glazunoff, los compositores nacionalistas y algunos otros del Occidente europeo. Su obra más personal data de sus veinte años y es una Sinfonía. Después de ella ha escrito en diferentes épocas una «Sinfonía de Octubre», «Sinfonía para el Primero de Mayo», y «Concierto para piano y orquesta».

Sus ballets y sus óperas han llamado poderosamente la atención de los públicos donde se han representado. Entre los primeros: «La Edad de Oro» y «El cerrojo». Entre las óperas: «La nariz» (sobre un cuento de Gogol) y «Lady Macbeth» de Mtschenck donde Shostakowitch da plena expansión a su vena humorística que llega a veces a lo sarcástico. El pianista Arthur Rubinstein estrenó recientemente en Madrid algunos de los «Preludios» para piano que Shostakowitch ha escrito con gran abundancia.

La Sinfonía que hoy se ejecuta (op. 10) es la primera de las tres mencionadas y en ella ya se revela la indudable personalidad de Shostakowitch. Concebida en los más estrictos moldes clásicos en lo referente a la estructura general y des-

SEGUNDO CONCIERTO

Martes, 5 de Mayo

Con la colaboración del gran pianista:

LEOPOLDO QUEROL

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Sinfonía en mi mayor (1.^a vez)..... Schubert.
I. Adagio. Allegro. - II. Andante. - III. Scherzo. Allegro. -
IV. Allegro vivace.

SEGUNDA PARTE

Concierto en la, op. 54, para piano y orquesta (1.^a vez).. Schumann.
Allegro affettuoso. Allegro molto. - Intermezzo. Andantino
grazioso. - Allegro vivace.

Al piano, Leopoldo Querol.

TERCERA PARTE

Concierto para piano y orquesta (1.^a vez)..... M. Ravel.
I. Allegrement. - II. Adagio assai. - III. Presto.

Al piano, Leopoldo Querol.

Vals Mefisto (1.^a vez)..... Liszt.

A las SIETE en punto de la tarde

DESCANSOS DE 15 MINUTOS

Las puertas del Teatro se abrirán a los SEIS y MEDIA.

No se debe ocupar ni dejar ninguna localidad mientras se estén ejecutando las obras del concierto.

TERCER CONCIERTO

Sábado, 9 de Mayo

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

- Suite de Baile** (1.^a vez)..... *Lully.*
 a) Introducción. Ninfas, Pastores y Pastoras y entrada de los Vascos (de la obra «Templo de la Paz».)
 b) Nocturno. La noche (de la obra «El triunfo del amor».)
 c) Menuetto (del Templo de la Paz)
 d) Preludio (de la ópera «Alceste») y marcha de Teseo.
- Capricho español**..... *Rimsky-Korsakoff*
 Violín solista: Sr. Corvino.

SEGUNDA PARTE

- Sinfonía en fa, op. 10** (1.^a vez)..... *Shostakowitch.*
 I. Allegretto. Allegro non troppo. - II. Allegro. - III. Lento. - IV. Allegro molto.
 Al piano, Luisa Pequeño.

TERCERA PARTE

- a) **Por el río Guadalquivir**..... *Lurina.*
 b) **Fiesta en San Juan de Aznalfarache**.....
 (de la Sinfonía sevillana).
- a) **Albaicín**..... *Albéniz-Arbós.*
 b) **Navarra**.....
 (de la suite «Iberia»)
- Danzas de «El Sombrero de Tres Picos»**..... *M. de Falla.*
 a) Los vecinos.
 b) Danza del Molinero (farruca).
 c) Danza final.

A las SIETE en punto de la tarde.

DESCANSOS DE 15 MINUTOS

Las puertas del Teatro se abrirán a las SEIS y MEDIA

No se debe ocupar ni dejar ninguna localidad mientras se estén ejecutando las obras del concierto.

elegante, cuyo sentido melódico es de una elegancia característica, así como su excepcional refinamiento armónico, de una originalidad inconfundible. Brillante de juego en el piano, tiene una orquesta ligera y preciosa de timbres. Algún tiempo se inclina al tipo de inspiración de grandes líneas bethovenianas, mientras que en los restantes domina la gracia y una ligereza deliciosa.

Capricho español - Rimsky-Korsakoff

Es interesante, muy especialmente para el aficionado asturiano, la historia de esta brillantísima página del gran compositor ruso. Contra la creencia muy extendida, nunca visitó nuestro país Korsakoff, aunque sí estuvo en aguas españolas en un crucero por las costas de Europa, pero sin llegar a desembarcar.

Sin embargo, España ejercía sobre su desarrollado temperamento artístico una gran atracción que hizo que Korsakoff expresara al entonces embajador de España en Rusia, el conocido asturiano marqués de Camposagrado, su vehemente deseo de componer algo sobre motivos españoles. Para complacer a su amigo insigne, comunicó Camposagrado este deseo de Korsakoff a su paisano el ilustre asturiano y buen músico D. Anselmo González del Valle, quien a su vez se apresuró a remitirle varios temas asturianos que tenía cuidadosamente recogidos, sobre los cuales la exuberancia del gran Korsakoff compuso su «Capricho español», que debió llamarse con más propiedad «Capricho asturiano».

Estrenado en el invierno del mismo año en que fué compuesto, por la Sociedad de Conciertos sinfónicos rusos, su éxito fué tan grande, que desde el primer ensayo (según cuenta Rimsky en sus Memorias), y apenas terminó la primera parte, la Orquesta comenzó a aplaudir, y en su estreno tuvo que ser repetido a pesar de su longitud.

«Los temas españoles en que se basa—dice Rimsky—me han provisto de una rica materia para diversos efectos orquestales.

La sucesión de los timbres, la elección acertada de los dibujos

El manuscrito se encuentra hoy en día en el Royal College of Music de Londres, después de haber pasado de manos de Fernando Schubert—hermano de Francisco—a las de Félix Mendelssohn (1846) y de las de Paul Mendelssohn—hermano de Félix—a las del musicógrafo George Grove (1868).

La preocupación de Félix Weingartner al adaptar esta Sinfonía, ha sido respetar las intenciones de Schubert. El segundo y tercer tiempo no se apartan del boceto originalísimo en detalles ínfimos; tan solo en el primero y el cuarto la realización es más concisa que el texto.

Concierto en la, op. 54 - Schumann

El Concierto de Schumann en la menor, op. 54, es uno de los más hermosos que se han compuesto para piano y orquesta y figura con los «Estudios Sinfónicos», la «Fantasía», op. 17 y las «Sonatas», entre las producciones pianísticas de más rango dentro del ciclo romántico.

El primer tiempo fué compuesto en 1841 y hasta 1845 no le fueron añadidos el «Intermezzo» y el «Finale», publicándose en Agosto de 1846.

Es obra brillante, inspiradísima, de exquisita ponderación y fusión entre el Piano y la Orquesta y de grandes dificultades, especialmente para el Piano en el último tiempo.

Concierto para piano y orquesta - Ravel

Una de las últimas obras del gran músico francés contemporáneo, es el «Concierto para piano y orquesta», estrenado en Madrid por Leopoldo Querol con la Orquesta Filarmónica, obtuvo un éxito triunfal. Esta obra de Ravel es como todas las suyas, hijas de una insuperable maestría y de un genio musical extremadamente fino y

LEOPOLDO QUEROL

Valenciano, como tantos grandes artistas de renombre universal, Leopoldo Querol hizo sus primeros estudios musicales en Valencia, de donde pasó a Francia y a Alemania, para formarse artísticamente bajo la dirección de Ricardo Viñes y de otras eminencias pianísticas, situándose precozmente y casi desde su primer concierto en París, entre los grandes concertistas contemporáneos.

Consagrado en plena juventud por sus triunfales «tournées» ante los auditorios más distinguidos de España y del extranjero, la intensa actividad del ilustre artista aparece polarizada en tres direcciones principales: su magnífica labor de concertista, su actuación unida a las grandes orquestas actuales, y su alta misión divulgadora, dando a conocer las últimas producciones de los autores más esclarecidos que fían a la seguridad del mecanismo, a la ductibilidad y al talento de Querol, la responsabilidad del estreno de sus obras, muchas de las cuales están dedicadas por sus autores a su intérprete predilecto.

Testimonio considerable del múltiple aspecto de la personalidad de Querol, son sus tournées por las Sociedades Filarmónicas y Asociaciones Culturales españolas y la entusiasta acogida, de público y de crítica, dispensada a sus últimas actuaciones en París.

Para la Orquesta Sinfónica y la Orquesta Filarmónica de Madrid, así como para sus maestros Arbós y Pérez Casas, es Querol colaborador habitual y predilecto, siendo de recordar su éxito memorable unido a la Orquesta Filarmónica, con el estreno del «Concierto» para piano y orquesta, de Ravel, repetido poco después por aclamación y seguido de otros triunfos no menos brillantes, con el

estreno de otro concierto de Prokofieff y otro de Bacarisse, el joven compositor español.

La música española tiene con Leopoldo Querol uno de sus más eficaces y solícitos colaboradores.

Insigne y destacado intérprete de nuestro inmortal Albéniz, en la labor divulgadora de Querol, ocupa lugar preferente la música española, habiendo estrenado con pleno beneplácito de sus autores, obras de Turina, Esplá, Ernesto Halffter, Rodrigo, Gomá y otros compositores españoles.

Como nota curiosa y al margen de su personalidad de concertista, Leopoldo Querol es Doctor en Filosofía y Letras, latinista consumado y preclaro erudito, con aportaciones tan interesantes como su publicación del Cancionero de Upsala y otras investigaciones de gran valor cultural.



“Tannhauser”, Obertura - Wagner

«Tannhauser», como tantas obras de Wagner, es el conflicto entre el amor y la redención del pecado, amante, por la excelsa virtud de la mujer.

Este contraste entre el amor terrenal de «Tannhauser» y la pureza de sentimiento de Isabel, está planteado desde los primeros compases de la obertura con que comienza la obra.

Se escuchan primeramente, los cánticos de los peregrinos que van en penitencia a Roma, presentándose poco después los que caracterizan a «Venus» y a las ninfas, faunos, sátiros y bacantes que pueblan sus dominios. La religiosidad de aquel fragmento frente al fuerte sensualismo de este otro; la brillantez del colorido orquestal, lo apasionado de sus ideas melódicas, el magistral desarrollo con que están tratadas, hacen de la obertura de «Tannhauser» uno de los fragmentos capitales de Wagner, y al mismo tiempo uno de los favoritos de todos los públicos.

Sinfonía en mi mayor - Schubert

(adaptada por Félix Weingartner)

La «Sinfonía en mi mayor» existe en un boceto orquestal de Schubert con fecha de Agosto de 1821. Los primeros 110 compases del primer movimiento, aparecen en dicho boceto completamente orquestados; el resto, hasta el último compás del Final, se halla anotado en los instrumentos más salientes y con frecuencia aparecen bosquejadas la armonización, el ritmo y las fórmulas del acompañamiento. Por tanto, la partitura—boceto de 170 páginas—dibuja el esqueleto de los cuatro movimientos de la Sinfonía, determina su color orquestal y en muchos pasajes nos da su forma definitiva.

cuerdo de un tema de la primera parte y se extiende luego por un cambio de ritmo en una potente y severa frase que constituye el *finale maestoso*.

La sinfonía de que tratamos, fué dedicada a la reina de Inglaterra, que era una gran admiradora de Mendelssohn, y la que a menudo le invitaba para que diera audiciones particulares en el palacio real.

Gigas - Debussy

«Gigas» (que a veces suelen llevar igualmente el epíteto de «tristes») pertenecen con «Rondas de Primavera» al Tríptico «Imágenes» en el orden siguiente: Gigas, Iberia y Rondas de Primavera. (No hay que confundirlas con las Imágenes para piano; 6 piezas en dos series).

Gigas; después de un preámbulo delicadísimo del cuarteto con sordina, trompetas veladas, glisando del Arpa y Celesta; la Flauta prepara la aparición del primer tema de carácter dulce y melancólico que solitario expone el Oboe de Amor.

Seguidamente aparece otro motivo rítmicamente característico de la Giga y más tarde con los ya enunciados aparece un tercer tema de carácter melódico y expresivo.

Con estos materiales concisos y al parecer de leve importancia teje Debussy una de sus más finas y delicadas tramas orquestales, empleando con exquisito gusto y delicada fantasía las infinitas combinaciones armónicas e instrumentales que avalorando los diversos temas, hacen cada vez más interesante su desarrollo y llegan en progresión ascendente a la plenitud de la masa sonora. Gradualmente la calma renace y la «Imagen» se extingue dulcemente con el recuerdo del tema inicial que recuerda expirante el Oboe de Amor.

NOTAS AL PROGRAMA

Entrada de los dioses en el "Walhalla" (De "El Oro del Rhin") - Wagner

«Wotan», el dios mayor de la mitología escandinava, ha encargado a los gigantes la construcción de un palacio («Walhalla»). Estos conservan en rehenes a «Freya» (diosa de la hermosura y de la primavera), hermana de «Fricka», esposa de «Wotan».

El nibelungo «Alberico», ha robado a las «Hijas del Rhin» el oro de su reino y ha forjado con él un anillo que le da poderío inmenso. «Logo» (Dios del Fuego) y «Wotan» roban a su vez el anillo y las fabulosas riquezas de «Alberico». Con estas riquezas pagan a los gigantes, libertan a «Fraya» y ven concluido el «Walhalla».

Al libertar a «Fraya» se desgarran las nieblas, luce el sol y la primavera y los dioses entran en el palacio. Momento solemne y soberana belleza musical con que termina el primer episodio de «El Anillo de Nibelungo», titulado «El Oro del Rhin».

Preludio del acto tercero de "Tristán e Iseo"

R. Wagner

Tristán, herido por Melot, ha sido llevado a su castillo de Kareol, en la costa de Bretaña, por su fiel escudero Karnewal. Tendido en un lecho, siente llegar su fin y sólo espera ver antes de mo-

rir, a su amada Iseo. Ha enviado un mensajero en su busca y aguarda de un momento a otro al barco que debe conducirla. Para calmar su impaciencia, ha colocado de vigía a un pastorcillo, en uno de los acantilados vecinos, y la melodía triste o alegre de su instrumento rústico, ha de señalar las malas o buenas noticias que anuncie el horizonte. Triste es la melodía del pastor, que se deja oír después de los acordes lúgubres de la orquesta, que traducen la fatigosa respiración del moribundo, y del melancólico diseño ascendente de los violines. El mar está desierto. Tal es la escena que representa el trozo que hoy se ejecuta.

“El Buque Fantasma”, Obertura - Wagner

La figura del *Holandés errante*, es la creación mística y poética de la imaginación popular. En ella se expresa con sugestiva energía un rasgo primordial de la naturaleza humana: La aspiración al descanso después de las borrascas de la vida.

En castigo de su audacia, el navegante *holandés* fué condenado a bogar sobre el mar sin descanso, eternamente. Aspiró a la muerte como un término de sus sufrimientos. La redención la puede obtener por intermedio de una mujer que se sacrifique por él en aras del amor; de este modo el deseo de morir le induce a buscar esta mujer.

Comienza la obertura con un fulminante pleno de orquesta, en que se cree reconocer, ante todo, los bramidos de la tempestad, los gritos de los marineros, los silbidos de las cuerdas y los tormentosos ruidos del mar embravecido. Magnífico comienzo que se apodera imperiosamente del oyente y le entusiasma. «Ya se manifiesta en dicha obertura (dice Berlioz) la tendencia de Wagner a no tener en consideración la *sensación*, a no ver más que la idea poética o dramática, que se quiere expresar, sin cuidarse de la expresión de esa idea, obliga o no el compositor a salirse de las condiciones musicales». Está instrumentada vigorosamente y su sonoridad es tal, que adquiere un aspecto extraño y salvaje que hace estremecerse.

Tercera Sinfonía en “la mayor”, op. 56 (Escocesa)

Félix Mendelssohn

Parece que en 1825 pensó Mendelssohn componer esta sinfonía, pero en realidad fué en 1829 cuando empezó a darle forma. En Abril de este año efectuó un viaje a Inglaterra; estando en Londres su íntimo amigo Klingemann le invitó a hacer un viaje por Escocia, y juntos partieron a fines del mes de Julio. En Edimburgo permanecieron algunos días, y a pesar de que el tiempo era malísimo, los viajeros, ansiosos de verlo todo, no se detuvieron por ello y visitaron todo el país. El día en que fueron a visitar el castillo de Holyrood el cielo estaba despejado, y el sol de Escocia iluminaba la capilla en la que cedió su corona María Stuardo. En este momento nació en el espíritu de Mendelssohn el tema inicial de la *Sinfonía Escocesa*, y el *scherzo* parece inspirado en los aires populares del país.

A pesar de la fecha ya indicada en que fué comenzada la sinfonía, no estuvo terminada sino hasta el año de 1842, y se estrenó en los conciertos del Gewandhaus, en Leipzig; poco tiempo después se estrenó en Londres, y en ambas ciudades obtuvo un gran éxito.

La *Sinfonía Escocesa* consta de los cuatro tiempos siguientes: a) *Introduction e allegro agitato*; b) *Scherzo assai vivace*; c) *Adagio cantabile* y d) *Allegro guerriero e finale maestoso*. El primer tiempo, preparado por un *andante con moto*, que le sirve de introducción, es de gran flexibilidad y bastante inspirado; el *adagio cantabile*, en el que algunos dicen que se oye el arpa de Ossian, es de una melancolía soñadora, y parece aún más grave por el contraste que forma con la ligereza traviesa y viva del *scherzo assai vivace* que le precede; a este *scherzo* lo reputan algunos críticos como verdadera joya del genio de Mendelssohn. El último tiempo, caracterizado por su energía y decisión, está dos veces interrumpido por el re-

Sinfonía en *mi mayor*. — SCHUBERT

(Adaptada por Félix Weingartner)

La «Sinfonía en *mi mayor*» figura en un boceto orquestal de Schubert, fechado en agosto de 1821. Los primeros 110 compases del primer movimiento aparecen en dicho boceto completamente orquestados; el resto, hasta el último compás del final, se halla anotado en los instrumentos más salientes, y con frecuencia aparecen bosquejadas la armonización, el ritmo y las fórmulas del acompañamiento. Por tanto, la partitura —boceto de 170 páginas— dibuja el esqueleto de los cuatro movimientos de la *Sinfonía*, determina su color orquestal y en muchos pasajes nos da su forma definitiva.

El manuscrito, que con anterioridad perteneció a Fernando Schubert —hermano de Francisco—, a los hermanos Paul y Félix Mendelssohn y al musicógrafo George Grove (1868), se encuentra hoy en el *Royal College of Music*, de Londres.

La preocupación principal de Félix Weingartner al adaptar esta *Sinfonía*, ha sido respetar las intenciones de Schubert. El segundo y tercer tiempo no se apartan del boceto original, sino en detalles ínfimos; tan sólo en el primero y en el cuarto, la realización es más concisa que el texto.

E. VERDES-ACHIRICA
BILBAO

Sociedad Filarmónica de Bilbao

DOS CONCIERTOS

los días 20 y 21 de mayo de 1936

Orquesta Sinfónica de Madrid

BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO

D. Enrique F. Arbós



A las siete de la tarde

Programa del Primer Concierto

PRIMERA PARTE

SUITE DE BAILE*

Lully

- I. *Introducción*.—Ninfas, Pastores y Pastoras y Entrada de los Vascos. (De «El Templo de la Paz»).
- II. *Nocturno*.—La noche. (De «El Triunfo del Amor»).
- III. *Menuetto*. (De «El Templo de la Paz»).
- IV. *Preludio* (De la ópera *Alceste*) y *Marcha de Teseo*.

GIGAS*

Debussy

EL BUQUE FANTASMA.—Obertura . .

Wagner

SEGUNDA PARTE

SINFONIA EN MI MAYOR*

Schubert

- I. *Adagio*. Allegro.
- II. *Andante*.
- III. *Scherzo*. Allegro deciso.
- IV. *Allegro vivace*.

TERCERA PARTE

TRISTÁN E ISEO.—Preludio del acto 3.º.

*Wagner**Solista: Antonio Pastor, corno inglés.*

MUERTE Y TRANSFIGURACIÓN (Poema Sinfónico)

R. Strauss

* Primera audición

Gigas.—DEBUSSY

«Gigas» (que a veces suelen llevar igualmente el epíteto de «tristes») pertenecen con «Rondas de Primavera» al tríptico «Imágenes» en el orden siguiente: Gigas, Iberia y Rondas de Primavera. (No hay que confundirlas con las imágenes para piano; seis piezas en dos series).

Después de un preámbulo delicadísimo del cuarteto con sordina, trompetas veladas, glisando el arpa y la celesta, la flauta prepara la aparición del primer tema de carácter dulce y melancólico que solitario expone el oboe de amor.

Seguidamente aparece otro motivo rítmicamente característico de la *giga* y más tarde, con los ya anunciados, aparece un tercer tema de carácter melódico y expresivo.

Con estos materiales concisos, y al parecer de leve importancia, teje Debussy una de sus más finas y delicadas tramas orquestales, empleando con exquisito gusto y delicada fantasía las infinitas combinaciones armónicas e instrumentales que avalorando los diversos temas, hacen cada vez más interesante su desarrollo y llegan en progresión ascendente a la plenitud de la masa sonora. Gradualmente la calma renace y la *imagen* se extingue dulcemente con el recuerdo del tema inicial que recuerda expirante el oboe de amor.

Sinfonía en *mi mayor*. — SCHUBERT

(Adaptada por Félix Weingartner)

La «Sinfonía en *mi mayor*» figura en un boceto orquestal de Schubert, fechado en agosto de 1821. Los primeros 110 compases del primer movimiento aparecen en dicho boceto completamente orquestados; el resto, hasta el último compás del final, se halla anotado en los instrumentos más salientes, y con frecuencia aparecen bosquejadas la armonización, el ritmo y las fórmulas del acompañamiento. Por tanto, la partitura — boceto de 170 páginas — dibuja el esqueleto de los cuatro movimientos de la *Sinfonía*, determina su color orquestal y en muchos pasajes nos da su forma definitiva.

El manuscrito, que con anterioridad perteneció a Fernando Schubert — hermano de Francisco —, a los hermanos Paul y Félix Mendelsshon y al musicógrafo George Grove (1868), se encuentra hoy en el *Royal College of Mu-sic*, de Londres.

La preocupación principal de Félix Weingartner al adaptar esta *Sinfonía*, ha sido respetar las intenciones de Schubert. El segundo y tercer tiempo no se apartan del boceto original, sino en detalles ínfimos; tan sólo en el primero y en el cuarto, la realización es más concisa que el texto.

Sociedad Filarmónica de Bilbao

DOS CONCIERTOS

los días 20 y 21 de mayo de 1936

Orquesta Sinfónica de Madrid

BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO

D. Enrique F. Arbós



A las siete de la tarde

Programa del Primer Concierto

PRIMERA PARTE

SUITE DE BAILE*

Lully

- I. *Introducción*.—Ninfas, Pastores y Pastoras y Entrada de los Vascos. (De «El Templo de la Paz»).
- II. *Nocturno*.—La noche. (De «El Triunfo del Amor»).
- III. *Menuetto*. (De «El Templo de la Paz»).
- IV. *Preludio* (De la ópera *Alceste*) y *Marcha de Teseo*.

GIGAS*

Debussy

EL BUQUE FANTASMA.—Obertura

Wagner

SEGUNDA PARTE

SINFONIA EN MI MAYOR*

Schubert

- I. *Adagio*. Allegro.
- II. *Andante*.
- III. *Scherzo*. Allegro deciso.
- IV. *Allegro vivace*.

TERCERA PARTE

TRISTÁN E ISEO.—Preludio del acto 3.º.

Solista: Antonio Pastor, corno inglés.

MUERTE Y TRANSFIGURACIÓN (Poema Sinfónico)

Wagner

R. Strauss

* Primera audición

Gigas.—DEBUSSY

«Gigas» (que a veces suelen llevar igualmente el epíteto de «tristes») pertenecen con «Rondas de Primavera» al tríptico «Imágenes» en el orden siguiente: Gigas, Iberia y Rondas de Primavera. (No hay que confundirlas con las imágenes para piano; seis piezas en dos series).

Después de un preámbulo delicadísimo del cuarteto con sordina, trompetas veladas, glisando el arpa y la celesta, la flauta prepara la aparición del primer tema de carácter dulce y melancólico que solitario expone el oboe de amor.

Seguidamente aparece otro motivo rítmicamente característico de la *giga* y más tarde, con los ya anunciados, aparece un tercer tema de carácter melódico y expresivo.

Con estos materiales concisos, y al parecer de leve importancia, teje Debussy una de sus más finas y delicadas tramas orquestales, empleando con exquisito gusto y delicada fantasía las infinitas combinaciones armónicas e instrumentales que avalorando los diversos temas, hacen cada vez más interesante su desarrollo y llegan en progresión ascendente a la plenitud de la masa sonora. Gradualmente la calma renace y la *imagen* se extingue dulcemente con el recuerdo del tema inicial que recuerda expirante el oboe de amor.

Sus *ballets* y sus óperas han llamado poderosamente la atención de los públicos donde se han representado. Entre los primeros, «La edad de oro» y «El cerrojo»; entre las óperas, «La nariz» (sobre un cuento de Gogol) y «Lady Macbeth de Mtschenk», en la que Shostakowitch da plena expansión a su vena humorística, que llega a veces a lo sarcástico. El pianista Arthur Rubinstein estrenó recientemente en Madrid algunos de los Preludios para piano, que Shostakowitch ha escrito con gran abundancia.

La sinfonía que hoy se ejecuta (op. 10) es la primera de las tres mencionadas, y en ella ya se revela la indudable personalidad de Shostakowitch. Concebida en los más estrictos moldes clásicos en lo referente a la estructura general y desarrollo, pronto nos sorprende la novedad de su armonía, así como el color de la instrumentación y originalidad de sus temas y giros diversos, todos concisos, de carácter más bien rítmico y de poca importancia al parecer, con los cuales, no obstante, construye Shostakowitch con singular maestría un sorprendente edificio sonoro de bellos cambiantes orquestales y una lógica sencillez de líneas verdaderamente arquitectónicas.

Primer tiempo. — Una corta introducción encomendada primero a la trompeta y el fagot, anuncia uno de los diversos diseños que más tarde han de aparecer en el desarrollo de este tiempo, cuyo primer tema es de carácter agitado en contraste con la plácida ligereza del segundo, que canta la flauta en gracioso diálogo con el clarinete y violoncellos. Una corta «coda» (recopilación de la introducción) extingue como en un soplo el recuerdo de las fulguraciones orquestales que como breves llamaradas surgieron en el desarrollo de este tiempo.

Segundo tiempo. — De dos temas, uno ligero y volador contrasta con otro de carácter popular ruso. Rápida terminación por los instrumentos de percusión de este *scherzo*, a la vez melancólico y gracioso.

Tercer tiempo. — Un canto del oboe acompañado por armonías inciertas y angustiosas de la cuerda, establecen el ambiente de este

tiempo ensombrecido todavía más tarde por las dramáticas llamadas de trompetas, trompeta baja y tuba, que amenazan con un ritmo de *marcha fúnebre*. Algunos destellos de un lirismo resignado encomendados al *tutti* de la orquesta, parecen esfumarse al final en una claridad de esperanza.

Cuarto tiempo. — Una dramática introducción nos conduce al final impetuoso y vibrante. En una alocada carrera se precipitan *cuerda* y *viento* como arrastrados por un torbellino. Un tema melódico cantado por el violín solo, hace renacer la calma entre suaves ondulaciones de las flautas y piano, mas sólo para exponer con renovada exaltación el segundo tema, que aparece esta vez con carácter apasionado y heroico encomendado a toda la cuerda. Vuelven a desfilar ante nosotros los diferentes recuerdos de los tiempos anteriores y esta interesante sinfonía termina en un *presto* de dinámica exaltación. De una admirable escritura orquestal, esta obra no tiene, sin embargo, más instrumentos que los empleados en la orquesta actual de conciertos... La única innovación de Shostakowitch es el empleo del piano y de cuatro instrumentos de percusión.

E. VERDES-ACHIRICA
BILBAO

Sociedad Filarmónica de Bilbao

DOS CONCIERTOS

los días 20 y 21 de mayo de 1936

Orquesta Sinfónica de Madrid

BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO

D. Enrique F. Arbós

CON EL CONCURSO DE

JULIÁN MENÉNDEZ

CLARINETE

(Solista de la Orquesta Sinfónica de Madrid)



A las siete de la tarde

JULIÁN MENÉNDEZ

Este distinguido clarinetista, que goza de renombre universal, nació en Bilbao y en esta villa hizo sus estudios musicales. En 1909 se trasladó a Madrid, donde, después de haber tomado parte en reñidas oposiciones, obtuvo la plaza de clarinete solista de la Banda Municipal de Madrid, puesto que sigue ocupando todavía. Al mismo tiempo cursó los estudios correspondientes en el Conservatorio de Madrid, obteniendo el Primer Premio.

Al cesar el profesor don Miguel Justo como clarinete solista de la Orquesta Sinfónica de Madrid y de la del Teatro de la Opera (antes Real), por indicación expresa de tan notable artista, y por acuerdo unánime de los dirigentes de dichas instituciones, le fué concedida a Julián Menéndez aquella plaza.

Todos los Directores extranjeros que han dirigido las Orquestas Sinfónicas de Madrid y del Teatro de la Opera, han quedado maravillados de la gran técnica y del señalado temperamento artístico de Menéndez, a quien se le ha parangonado con los clarinetistas más salientes del extranjero.

Julián Menéndez es también autor de varias obras para orquesta y banda.

Año XL

CONCIERTO XX

Programa del Segundo Concierto

PRIMERA PARTE

SUITE para un festival de fuegos artificia-

les *

Haendel

- I. Obertura.
- II. Alla Siciliana.
- III. Bourrée.
- IV. Menuetto.

ARIA de la SUITE EN *RE*. *J. S. Bach*

PRELUDIO DE LA SONATA 29 *

„

(por todos los violines primeros).

SEGUNDA PARTE

SINFONIA EN *FA* * *Shostakowitch*

- I Allegretto. Allegro non troppo.
- II Allegro.
- III Lento.
- IV Allegro molto.

Pianista: Luisa Pequeño.

TERCERA PARTE

CONCIERTO EN *LA MAYOR*, PARA
CLARINETE Y ORQUESTA *

Mozart

- I. Allegro.
- II. Adagio.
- III. Rondó.

VALS MEFISTO.

Liszt

* Primera audición.

Suite para un festival de fuegos artificiales.—HAENDEL

Esta suite es hermana gemela de la titulada «Watermusic», y así como ésta fué dedicada a un festival acuático, la que hoy se ejecuta fué destinada para unos festivales célebres en Inglaterra por su popularidad, y en los cuales se quemaba una vistosa colección de fuegos artificiales, y tal ha sido su raigambre popular, que estas fiestas han venido celebrándose casi hasta nuestros días en el Palacio de Cristal. Se compone de cuatro números, escritos con la fuerza melódica y rítmica que constituye el estilo de Haendel, en los que se da una nota de fuerza y optimismo.

Sinfonía en *fa*.—SHOSTAKOWITCH

Los críticos rusos y norteamericanos encomian vivamente la figura musical del joven compositor ruso Dimitri Shostakowitch, a quien Alberto Coates, el conocido director inglés, considera como *Mozart* el de la Rusia moderna. Shostakowich nació en Leningrado el 25 de septiembre de 1906. En 1919 ingresó en el Conservatorio de aquella capital; estudió el piano con Nicolaief y la composición con Maximiliano Steinberg. Más tarde, continuó sus estudios con Glazunoff, quien fué el primero en llamar la atención del incipiente compositor.

Sus primeras composiciones datan de su niñez y acusan las influencias de Scriabine, Glazounoff, los compositores nacionalistas y algunos otros del Occidente europeo. Su obra más personal, escrita cuando tenía veinte años, es una sinfonía. Después, ha escrito en diferentes épocas una «Sinfonía de Octubre», «Sinfonía para el Primero de Mayo» y «Concierto para piano y orquesta».

Sus *ballets* y sus óperas han llamado poderosamente la atención de los públicos donde se han representado. Entre los primeros, «La edad de oro» y «El cerrojo»; entre las óperas, «La nariz» (sobre un cuento de Gogol) y «Lady Macbeth de Mtschenk», en la que Shostakowitch da plena expansión a su vena humorística, que llega a veces a lo sarcástico. El pianista Arthur Rubinstein estrenó recientemente en Madrid algunos de los Preludios para piano, que Shostakowitch ha escrito con gran abundancia.

La sinfonía que hoy se ejecuta (op. 10) es la primera de las tres mencionadas, y en ella ya se revela la indudable personalidad de Shostakowitch. Concebida en los más estrictos moldes clásicos en lo referente a la estructura general y desarrollo, pronto nos sorprende la novedad de su armonía, así como el color de la instrumentación y originalidad de sus temas y giros diversos, todos concisos, de carácter más bien rítmico y de poca importancia al parecer, con los cuales, no obstante, construye Shostakowitch con singular maestría un sorprendente edificio sonoro de bellos cambiantes orquestales y una lógica sencillez de líneas verdaderamente arquitectónicas.

Primer tiempo. — Una corta introducción encomendada primero a la trompeta y el fagot, anuncia uno de los diversos diseños que más tarde han de aparecer en el desarrollo de este tiempo, cuyo primer tema es de carácter agitado en contraste con la plácida ligereza del segundo, que canta la flauta en gracioso diálogo con el clarinete y violoncellos. Una corta «coda» (recopilación de la introducción) extingue como en un soplo el recuerdo de las fulguraciones orquestales que como breves llamaradas surgieron en el desarrollo de este tiempo.

Segundo tiempo. — De dos temas, uno ligero y volador contrasta con otro de carácter popular ruso. Rápida terminación por los instrumentos de percusión de este *scherzo*, a la vez melancólico y gracioso.

Tercer tiempo. — Un canto del oboe acompañado por armonías inciertas y angustiosas de la cuerda, establecen el ambiente de este

tiempo ensombrecido todavía más tarde por las dramáticas llamadas de trompetas, trompeta baja y tuba, que amenazan con un ritmo de *marcha fúnebre*. Algunos destellos de un lirismo resignado encomendados al *tutti* de la orquesta, parecen esfumarse al final en una claridad de esperanza.

Cuarto tiempo. — Una dramática introducción nos conduce al final impetuoso y vibrante. En una alocada carrera se precipitan *cuerda* y *viento* como arrastrados por un torbellino. Un tema melódico cantado por el violín solo, hace renacer la calma entre suaves ondulaciones de las flautas y piano, mas sólo para exponer con renovada exaltación el segundo tema, que aparece esta vez con carácter apasionado y heroico encomendado a toda la cuerda. Vuelven a desfilar ante nosotros los diferentes recuerdos de los tiempos anteriores y esta interesante sinfonía termina en un *presto* de dinámica exaltación. De una admirable escritura orquestal, esta obra no tiene, sin embargo, más instrumentos que los empleados en la orquesta actual de conciertos... La única innovación de Shostakowitch es el empleo del piano y de cuatro instrumentos de percusión.

E. VERDES-ACHIRICA
BILBAO

Sociedad Filarmónica de Bilbao

DOS CONCIERTOS

los días 20 y 21 de mayo de 1936

Orquesta Sinfónica de Madrid

BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO

D. Enrique F. Arbós

CON EL CONCURSO DE

JULIÁN MENÉNDEZ

CLARINETE

(Solista de la Orquesta Sinfónica de Madrid)



A las siete de la tarde

JULIÁN MENÉNDEZ

Este distinguido clarinetista, que goza de renombre universal, nació en Bilbao y en esta villa hizo sus estudios musicales. En 1909 se trasladó a Madrid, donde, después de haber tomado parte en reñidas oposiciones, obtuvo la plaza de clarinete solista de la Banda Municipal de Madrid, puesto que sigue ocupando todavía. Al mismo tiempo cursó los estudios correspondientes en el Conservatorio de Madrid, obteniendo el Primer Premio.

Al cesar el profesor don Miguel Justo como clarinete solista de la Orquesta Sinfónica de Madrid y de la del Teatro de la Opera (antes Real), por indicación expresa de tan notable artista, y por acuerdo unánime de los dirigentes de dichas instituciones, le fué concedida a Julián Menéndez aquella plaza.

Todos los Directores extranjeros que han dirigido las Orquestas Sinfónicas de Madrid y del Teatro de la Opera, han quedado maravillados de la gran técnica y del señalado temperamento artístico de Menéndez, a quien se le ha parangonado con los clarinetistas más salientes del extranjero.

Julián Menéndez es también autor de varias obras para orquesta y banda.

Año XL

CONCIERTO XX

Programa del Segundo Concierto

PRIMERA PARTE

SUITE para un festival de fuegos artificia-

les *

Haendel

- I. Obertura.
- II. Alla Siciliana.
- III. Bourrée.
- IV. Menuetto.

ARIA de la SUITE EN *RE*. *J. S. Bach*

PRELUDIO DE LA SONATA 29 *

„

(por todos los violines primeros).

SEGUNDA PARTE

SINFONIA EN *FA* * *Shostakowitch*

- I Allegretto. Allegro non troppo.
- II Allegro.
- III Lento.
- IV Allegro molto.

Pianista: Luisa Pequeño.

TERCERA PARTE

CONCIERTO EN *LA MAYOR*, PARA
CLARINETE Y ORQUESTA *

Mozart

- I. Allegro.
- II. Adagio.
- III. Rondó.

VALS MEFISTO.

Liszt

* Primera audición.

Suite para un festival de fuegos artificiales.—*HAENDEL*

Esta suite es hermana gemela de la titulada «Watermusic», y así como ésta fué dedicada a un festival acuático, la que hoy se ejecuta fué destinada para unos festivales célebres en Inglaterra por su popularidad, y en los cuales se quemaba una vistosa colección de fuegos artificiales, y tal ha sido su raigambre popular, que estas fiestas han venido celebrándose casi hasta nuestros días en el Palacio de Cristal. Se compone de cuatro números, escritos con la fuerza melódica y rítmica que constituye el estilo de Haendel, en los que se da una nota de fuerza y optimismo.

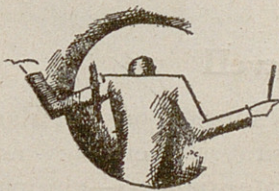
Sinfonía en *fa*.—*SHOSTAKOWITCH*

Los críticos rusos y norteamericanos encomian vivamente la figura musical del joven compositor ruso Dimitri Shostakowitch, a quien Alberto Coates, el conocido director inglés, considera como *Mozart* el de la Rusia moderna. Shostakowich nació en Leningrado el 25 de septiembre de 1906. En 1919 ingresó en el Conservatorio de aquella capital; estudió el piano con Nicolaief y la composición con Maximiliano Steinberg. Más tarde, continuó sus estudios con Glazunoff, quien fué el primero en llamar la atención del incipiente compositor.

Sus primeras composiciones datan de su niñez y acusan las influencias de Scriabine, Glazounoff, los compositores nacionalistas y algunos otros del Occidente europeo. Su obra más personal, escrita cuando tenía veinte años, es una sinfonía. Después, ha escrito en diferentes épocas una «Sinfonía de Octubre», «Sinfonía para el Primero de Mayo» y «Concierto para piano y orquesta».

que se ejecutan al piano por medio del puño y del antebrazo—inventor de una nueva notación de ritmos desiguales, pianista, escritor, autor de un libro sobre los nuevos recursos musicales, director del departamento musical en la Nueva Escuela de investigaciones Sociales de New York, editor y redactor de una revista musical ultramoderna «New - Music», presidente de la sección americana de la Asociación Panamericana de compositores. Nadie ha hecho más por el progreso de la música moderna en América. Durante su viaje a Europa ha tratado de disipar la idea de que la música americana y el jazz son sinónimos.

Cowell ha compuesto más de 150 obras, sin contar sus innumerables obra pianísticas, sus canciones y sus composiciones de juventud. Ha publicado muchas composiciones para piano—con el empleo de los haces de sonidos—Breitkof & Hertel, Goridot de Moscu. Cowell nació en 1898 en California, Menlo Park donde continúa trabajando.



Asociación de Cultura Musical

MADRID

AÑO XI

1931 - 1932

Reunión social 3343

"CONCIERTO DE MÚSICA DE CÁMARA"

Auspiciado por la

Asociación Panamericana de Compositores

BAJO LA DIRECCION DE

PEDRO SANJUAN

DIRECTOR DE LA ORQUESTA

FILARMÓNICA DE LA HABANA

Con el concurso de profesores de la Orquesta Sinfónica
de Madrid, que dirige el Maestro Enrique F. ARBÓS

Lunes 23 de Noviembre de 1931

A LAS 6'30 DE LA TARDE
EN EL TEATRO DE LA COMEDIA

PROGRAMA

I

«Study in Sonority» Wallingford Rigger

(para diez violines)

«Portals» Carl Ruggles

(para orquesta de cuerda)

II

«Sones de Castilla» Pedro Sanjuán

Crepúsculo en la Meseta.

Baile del Panderero.

Paramera.

Ronda.

(para orquesta de cámara con piano)

III

«Symphonietta» Henry Cowell

Larghetto.

Scherzo.

Marked Passages.

(para Orquesta de cámara)

Todas estas obras se ejecutan por primera vez en Madrid

PIANO «PLEYEL»

durante ocho años ha laborado. Fundador de la Orquesta Filarmónica de la Habana y animador incansable, ha dado vigoroso impulso con sus actividades al movimiento musical de Cuba, país que ama como a su segunda patria.

Sanjuán ha sido director invitado de las Orquestas Filarmónicas de los Angeles - California Hollywood - Bowl, New - Music de San Francisco y Sinfónica de México. Sus obras son ya conocidas de públicos americanos y europeos.

«Sones de Castilla» han sido inspirado en ideales estéticos de honda entraña humana. «Baile del panderero» y «Ronda» están contruidos con premeditada dureza: el tema así lo requiere. Las tituladas «Crepúsculo en la meseta» y «Paramera», son dos paisajes en los que el alma castellana es el principal personaje. No intentan descripción alguna estos cuadros; solamente interpretan. Son estilizaciones del alma popular.

Han sido estrenadas en la Habana, en México en San Francisco, en New - York y Paris.

Henry Cowell

Norteamericano, de origen irlandés, Cowell es un compositor de fuerte invención, creador de los «haces de sonidos»—agrupaciones sono-

Carl Rugles

Es nativo del estado de Vermont—Nueva Inglaterra.—De una fiera independencia compone música independiente aunque emplea el sistema dodecatonal codificado por los atonalistas de Viena.

«Portals» es una de las obras más logradas de Ruggles. Sólida de construcción es también fuerte en emoción y no se advierte en «Portals» influencia alguna de la escuela mecánica intelectual que prevalece en muchos modernós compositores.

«Portals» — «Pórticos» — fué originariamente escrito para 15 instrumentos de cuerda y estrenada por Goosens en un concierto de la «International Composers Guild» en Aeolian Hall de New - York. Más tarde, reformada por su autor, fué reprisada, tal como aparece hoy, por la Conductorless Symphony Orchestra en el Carnegie Hall.

Pedro Sanjuán

Vasco de nacimiento e hijo de la montaña, es castellano por el amor que le inspira Castilla, país donde ha vivido desde muy niño. Su espíritu inquieto y su predilección por los horizontes despegados le llevó un día a América, donde

A la gentileza de la «Asociación Panamericana de compositores» y a su Delegado y compatriota nuestro, maestro D. Pedro Sanjuán, Director de la Orquesta Filarmónica de la Habana, se debe la realización del concierto extraordinario de hoy, que tan amablemente ha ofrecido a nuestros consocios.

A dicha Asociación y al Maestro Sanjuán a quien el público filarmónico de Madrid ha podido aplaudir días pasados, enviamos nuestro más sincero reconocimiento.

LA JUNTA DIRECTIVA.

PROFESORES

Violines. — D. Moisés Aranda, D. Joaquín Jimeno, D. Humberto Gabrielli, D. Ildefonso Larránaga, D. Alfredo Rodríguez, D. Agustín Soler, (hijo), D. Manuel Romero, (hijo), D. Agustín Soler y León, D. Luis del Hierro, D. Alfredo Castelo, D. Emilio Arajol.

Violas. — D. Enrique Alcoba, D. José María Soler del Moral, D. José Ramírez.

Violoncellos. — D. Santos Gandía, D. Angel Mesa D. Apolinar Cánepa.

Contrabajos. — D. Vicente Carvajal, D. Ricardo Sagastizabal.

Flauta. — D. Manuel Garijo.

Flautín. — D. Manuel Gámez.

Oboe. — D. Emilio González.

Clarinete. — D. Julián Menéndez.

Fagot. — D. Antonio Romo.

Trompa. — D. Alvaro Mont.

Trompeta. — D. Manuel Corto.

Trombón. — D. Leopoldo Cuesta.

Percusión. — D. Rafael Noriega.

Piano. — Señora Doña Luisa Pequeño.

Asociación Panamericana de Compositores

Presidente Internacional.	Edgar Varese
Director de la Sección Norteamericana. .	Henry Cowell
Director de Sudamérica.	José André
Director de Centroamérica.	Carlos Chaves
Director de la Sección Cubana.	Amadeo Roldán

MIEMBROS

JOSÉ ANDRÉ
JOHN J. BECKER
ALEJANDRO G. CATURLA
CARLOS CHAVEZ
ACARIO COTAPOS
HENRY COWELL
RUTH CRAWFORD
E. E. FABINI
HOWARD HANSON
ROY HARRIS
CHARLES IVES
HECTOR VILLA LOBOS
COLIN MCPHEE
RAUL PANIAGUA
SILVESTRE REVUETAS
WALLINGFORD RIEGGER
D. RUDHYAR
CARL RUGGLES
CARLOS SALZEDO
PEDRO SANJUAN
W. C. STILL
EDGAR VARESE
ADOLPH WEISS

Notas marginales

Wallingford Riegger

Nació en Albania, estado de Georgia en 1885. Sus actividades musicales no están consagradas únicamente a la composición: dirige orquestas, estudia el arte de la pedagogía y publica métodos de violín.

Su estudio para diez violines, titulado «Capricho», fué estrenado por Stokowsky, director de la Orquesta Sinfónica de Filadelfia, bajo el nombre de «Study in Sonority» nombre casi científico que afirmó—injustamente— su reputación de teórico puro: Riegger es más bien un romántico que pone su ciencia al servicio de la emoción. Es susceptible de crear música pura como este «Estudio de sonoridad» pero sin abandonar jamás la expresión en favor de un principio.

«Sonority» es una valiente exploración de nuevas posibilidades sonoras con la combinación de diez violines. Su trama armónica es compleja pero realizada de manera sencilla: Riegger establece una nueva disonancia, a modo de acorde tónico, de donde parte su música y a donde retorna insistente y también una dominante que siempre resuelve en la tónica establecida.

**Homenatge popular al mestre ENRIC FERNANDEZ
ARBOS i a la "Orquesta Sinfónica de Madrid"**
(Organitzat i patrocinat per l'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS)

UNIC I EXTRAORDINARI FESTIVAL SIMFONIC PUBLIC

per la

"Orquesta Sinfónica de Madrid"

Sota la direcció del seu il·lustre Mestre

E. F. ARBOS

(A profit de les institucions culturals de
l'**Associació Obrera de Concerts**)

PROGRAMA

I	Corelli Sarabanda, Gigue i Badinerie.	II	Beethoven. . . Cinquena Simfonia.
Granados Intermezzo de "Goyescas"		III	
Albéniz-Arbós. Triana, (de la suite "Iberia")		Wagner Bacanal.	
Mossolov. La fundició d'acer, (música de màquines).			Preludi de l'acte tercer Obertura. (de Tannhäuser)

El concert tindrà lloc a l'espaiosa sala del

GRAN PRICE

el dijous, dia 6 de juny del 1935, a les deu de la nit.

PRELIS: Llotges pati (sense entrada) pessetes 10'—Llotges primer pis (sense entrada)
pessetes 8'—Sillons pati (amb entrada) pessetes 3'—Circulars pati amb en-
trada) pessetes 2'—Entrada general i de passeig, Una pesseta.

Despatx de localitats i entrades sense augment de preu en el Gran Price, (de 4 a 8 tarda) en la Secretaria de
l'A. O. de C., Alt de S. Pere, 27, pral., (de 3 a 9 tarda) en el magatzem de música "Unió Musical Casa Werner",
Passeig de Gràcia, 54 (xamfrà Aragó).

**Homenatge popular al mestre ENRIC FERNANDEZ
ARBOS i a la "Orquesta Sinfónica de Madrid"**
(Organitzat i patrocinat per l'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS)

UNIC I EXTRAORDINARI FESTIVAL SIMFONIC PUBLIC

per la

"Orquesta Sinfónica de Madrid"

Sota la direcció del seu il·lustre Mestre

E. F. ARBOS

(A profit de les institucions culturals de
l'**Associació Obrera de Concerts**)

PROGRAMA

I	II
Corelli Sarabanda, Gigue i Badinerie.	Beethoven. . . Cinquena Simfonia.
Granados . . . Intermezzo de "Goyescas"	III
Albéniz-Arbós. Triana, (de la suite "Iberia")	Wagner . . . Bacanal.
Mossolov. . . . La fundició d'acer, (música de màquines).	Preludi de l'acte tercer Obertura. (de Tannhäuser)

El concert tindrà lloc a l'espaiosa sala del

GRAN PRICE

el dijous, dia 6 de juny del 1935, a les deu de la nit.

PREUS: Llotges pati (sense entrada) pessetes 10'—Llotges primer pis (sense entrada)
pessetes 8'—Sillons pati (amb entrada) pessetes 3'—Circulars pati amb en-
trada) pessetes 2'—Entrada general i de passeig, Una pesseta.

Despatx de localitats i entrades sense augment de preu en el Gran Price, (de 4 a 8 tarda) en la Secretaria de
l'A. O. de C., Alt de S. Pere, 27, pral., (de 3 a 9 tarda) en el magatzem de música "Unió Musical Casa Werner",
Passeig de Gràcia, 54 (xamfrà Aragó).

**Homenatge popular al mestre ENRIC FERNANDEZ
ARBOS i a la "Orquesta Sinfónica de Madrid"**
(Organitzat i patrocinat per l'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS)

UNIC I EXTRAORDINARI FESTIVAL SIMFONIC PUBLIC

per la

"Orquesta Sinfónica de Madrid"

Sota la direcció del seu il·lustre Mestre

E. F. ARBOS

(A profit de les intitucions culturals de
l'**Associació Obrera de Concerts**)

PROGRAMA

I	II
Corelli Sarabanda, Gigue i Badinerie.	Beethoven. . . Cinquena Simfonia.
Granados . . . Intermezzo de "Goyescas"	III
Albéniz-Arbós. Triana, (de la suite "Iberia")	Wagner . . . Bacanal.
Mossolov. . . . La fundició d'acer, (música de màquines).	Preludi de l'acte tercer Obertura. (de <i>Tannhäuser</i>)

El concert tindrà lloc a l'espaiosa sala del

GRAN PRICE

el dijous, dia 6 de juny del 1935, a les deu de la nit.

PREUS: Llotges pati (sense entrada) pessetes 10'—Llotges primer pis (sense entrada)
pessetes 8'—Sillons pati (amb entrada) pessetes 3'—Circulars pati amb en-
trada) pessetes 2'—Entrada general i de passeig, Una pesseta.

Despatx de localitats i entrades sense augment de preu en el Gran Price, (de 4 a 8 tarda) en la Secretaria de
l'A. O. de C., Alt de S. Pere, 27, pral., (de 3 a 9 tarda) en el magatzem de música "Unió Musical Casa Werner",
Passeig de Gràcia, 54 (xamfrà Aragó).

**Homenatge popular al mestre ENRIC FERNANDEZ
ARBOS i a la "Orquesta Sinfónica de Madrid"**
(Organitzat i patrocinat per l'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS)

UNIC I EXTRAORDINARI FESTIVAL SIMFONIC PUBLIC

per la

"Orquesta Sinfónica de Madrid"

Sota la direcció del seu il·lustre Mestre

E. F. ARBOS

(A profit de les institucions culturals de
l'**Associació Obrera de Concerts**)

PROGRAMA

I
Corelli Sarabanda, Gigue i Badinerie.
Granados Intermezzo de "Goyescas"
Albéniz-Arbós. Triana, (de la suite "Iberia")
Mossolov. La fundició d'acer, (música
de màquines).

II
Beethoven: Cinquena Simfonia.
III
Wagner Bacanal.
Preludi de l'acte tercer
Obertura.
(de Tannhäuser)

El concert tindrà lloc a l'espaiosa sala del

GRAN PRICE

el dijous, dia 6 de juny del 1935, a les deu de la nit.

PREUS: Llotges pati (sense entrada) pessetes 10'—Llotges primer pis (sense entrada)
pessetes 8'—Sillons pati (amb entrada) pessetes 3'—Circulars pati amb en-
trada) pessetes 2'—Entrada general i de passeig, Una pesseta.

Despatx de localitats i entrades sense augment de preu en el Gran Price, (de 4 a 8 tarda) en la Secretaria de
l'A. O. de C., Alt de S. Pere, 27, pral., (de 3 a 9 tarda) en el magatzem de música "Unió Musical Casa Werner",
Passeig de Gràcia, 54 (xamfrà Aragó).

B. C. O. P. ROSSELLÓ, 94

1261/64

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

1.^a Queda prohibida la entrada en la sala durante la ejecución de las obras.

2.^a Está terminantemente prohibido molestar a los concurrentes dentro de la sala de espectáculos, con conversaciones o con actos que puedan perturbar el absoluto silencio que debe reinar en la misma.

3.^a Es indispensable para asistir al concierto, la entrega del billete de entrada.

4.^a Se recuerda que las personas que APARENTEMENTE toman posesión de un palco, no tienen derecho más que al asiento que ocupan sin que en ningún caso puedan oponerse a que los espectadores que lleguen después, utilicen el resto de la localidad.

5.^a Cada espectador no puede dejar señalada más que la localidad que personalmente ha de ocupar, sin que le esté permitido reservar otras para futuros ocupantes.

6.^a Habiéndose establecido la mutua correspondencia a favor de los socios e hijos de socio, entre las Filarmónicas de Oviedo y Gijón no disfrutarán de este derecho quienes, por razón de estudios u otra causa cualquiera, residan en Oviedo con cierta firmeza.

7.^a Las señoras, que perteneciendo a nuestra Filarmónica, deseen asistir a los conciertos de Gijón deberán proveerse de una tarjeta de identidad, expedida por la Secretaría de la Filarmónica de Oviedo.

8.^a La Junta de Gobierno se reserva el derecho de abrir las puertas del Teatro a la hora que considere oportuno, y desde este momento quedará cerrada la inscripción de socios de todas las categorías.



Sociedad Filarmónica

DE OVIEDO

Teatro Campoamor

Año XXVIII

Conciertos 9 y 10

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

DIRIGIDA POR EL MAESTRO

FERNÁNDEZ ARBÓS



Conciertos 9 y 10 del año 1934

(505 y 506 de la Sociedad)

Oviedo—Imp. «La Cruz»

A las siete de la tarde

PRIMER CONCIERTO

Programa

PRIMERA PARTE

- 1.º ANACREONTE. Obertura..... **Cherubini**
- 2.º SUITE en *si menor*, para flauta e instrumentos de arco..... **Bach**
 - a) Polonesa.
 - b) Badinerie.Flauta: Sr. Garijo
- 3.º LA NOCHE EN EL MONTE-CALVO..... **Mussorgsky**

SEGUNDA PARTE

- CUARTA SINFONIA en *si bemol*..... **Beethoven**
- I Adagio. Allegro vivace.
 - II Adagio.
 - III Scherzo. Allegro vivace.
 - IV Allegro ma non troppo.

TERCERA PARTE

- 1.º LOHENGRIN. Preludio..... **Wagner**
- 2.º INICIACION DE LA LITURGIA NEGRA..... **Pedro Sanjuan**
- 3.º EL SOMBRERO DE TRES PICOS..... **M. de Falla**
 - a) Danza del molinero. (Farruca).
 - b) Danza final.

Descansos de 15 minutos

MOZART.—**SINFONIA, en mi bemol.**—Compuesta en 1788.—Forma con las dos, en sol menor y en do mayor (Júpiter) la mas elevada manifestación de la SINFONIA, antes de Beethoven. Si la primera, que aquí citamos en el sol menor, descuella por el íntimo expresivismo de un ideal, y la segunda (Júpiter) por la grandeza de su concepción y esplendidez de sus tonos, sobresale la que hoy se ejecuta por la sublime delicadeza y gracia de sus formas melódicas y la admirable naturalidad de los procedimientos.

Personalísimo, incunfundible es siempre el estilo del genial artista de Salzburgo, pero en esta sublime página, se acusa y define con sus más poderosos resplandores, con sus más ideales rasgos.

VLADIMIRO VOGEL.—**Ritmica obstinada.**—La personalidad de Vladimiro Vogel se reveló en el festival de la Sociedad Internacional para la música contemporánea celebrado en Oxford y Londres en 1931, al ser interpretado, bajo la dirección de Hermann Scherchen sus «Dos estudios para la orquesta» («Ritmica fúnebre») y («Ritmica scherzosa»).

Desde ese momento Vogel fué considerado como una de las personalidades más acusadas en la joven generación musical, pero este músico, que, preocupado por sus ideas políticas (y a consecuencia de las persecuciones de que son objeto en Alemania las personas de herencia isrealita), ha renunciado recientemente a su nacionalidad alemana para aceptar la rusa, no ha dado con posterioridad a la fecha indicada nuevas obras que confirmen la buena impresión producida por sus «dos estudios».

Vladimiro Rudolfovich Vogel nació en Moscú en febrero de 1896 y es hijo de padre alemán y madre rusa. Muy joven conoció al gran Alejandro Scriabin, que fué quien le decidió a consagrarse a la composición. En 1915 cayó prisionero de los rusos, permaneciendo en un campo de concentración hasta el 1918. Volvió en esta fecha a Alemania donde estudió con Heinz Tiessen, en Berlín y más tarde con Busoni. Sus principales obras consisten en un Cuarteto de cuerda, una «Sinfonía tugata» y obras corales.

FERNÁNDEZ ARBÓS.—**Suite Española.**—Esta obra consta de cuatro tiempos: primero, Ausencia (Serenata Española); segundo, Habanera; Tercero, Noche de Arabia (intermedio); cuarto, Baile Andaluz. De los tres que se dan hoy a nuestro público, no ha sido ejecutado en Madrid más que el tercero.

Cuando escribió esta Suite, hace poco menos de cuarenta años, era la época en que producían sus primeros ensayos de género sinfónico a base del elemento popular español, Bretón, Serrano, Chapí, Albéniz, Granados y otros. Al incluirla en programa el autor, cediendo al gusto de complacer las peticiones de cuantos rememoran en estos meses su vida artística, obedece sobre todo al deseo íntimo de consagrar un recuerdo emocionado a aquella época y a los queridos compañeros de entonces, casi todos desaparecidos.

lava de Madrid; la segunda lo fué en Londres, en 1919, por la Compañía de bailes rusos de Sergio de Diaghilef.

La inspiración más netamente española, brota a torrentes en esta composición, llena, por turno, de lirismo y de humor, un humorismo sano, jovial y un lirismo ingenuo y candoroso que dicta sus páginas más tiernas. Y, por encima de todo ello, un sentimiento profundamente popular, una inspiración nacida directamente de los grandes cauces de nuestra música tradicional, conservada en el corazón del pueblo.

SEGUNDO CONCIERTO

EVARISTO FERNÁNDEZ BLANCO.—**Dos danzas leonesas.**—Blanco nació en Astorga (León), el año 1902, iniciando sus estudios musicales con el maestro de Capilla Sr. Ansola.

Cursó oficialmente en el Real Conservatorio de Música y Declamación, los estudios de composición y presentado a concurso por su maestro Conrado del Campo, el año 1921 obtuvo el primer premio.

Al año siguiente fué pensionado por la Sociedad de Autores españoles, para estudiar y orientarse sobre el movimiento musical contemporáneo, visitando a tal fin varias capitales europeas (París, Berlín, Viena y Roma), realizando el plan que se había propuesto, habiendo sido ayudado con gran eficacia para conseguirlo, por el Director del Conservatorio de Charlottenburgo Sr. Scharwenka, que con sus consejos y advertencias le hizo conseguir más fácilmente su propósito.

Es autor de importantes obras, entre las que figuran:

«Poemas líricos» (piano y canto).—«Exaltación» (Poema sinfónico).—Jazz Suite (Orquesta de cuerda).—«Tres pequeños preludios» (Piano).—«Sonatina» (Piano).—«Quinteto» (Flauta, Clarinete, Trompa, Fagot y Piano)—y la obra «Tres piezas breves», compuesta en el año 1925 y que hoy se ejecuta por primera vez.

El autor, al componer estas danzas, ha procurado reflejar fielmente el alma de la región leonesa, su tierra natal. Su contenido melódico es estrictamente popular, si bien, algunos de los temas empleados han sido modelados por el autor. La primera danza, tiene un sabor melancólico, mientras la segunda más alegre y optimista, es también, más ruda y dinámica. En la instrumentación, ha procurado igualmente aproximarse lo más posible a los instrumentos típicos de la región: dulzaina, chifla (especie de flautín), tamboril, pandero.

TSCHAIKOWSKY.—**Francesca da Rimini.**—He aquí la nota puesta por el compositor al frente de la partitura, nota que viene a ser el asunto sobre el que se desarrolla el poema musical: «Penetra Dante (*Divina Comedia*) en el segundo círculo del Infierno. Allí están los lujuriosos, atormentados de continuo por crueles vientos que no les dejan un instante de reposo bajo aquel ambiente de tinieblas. Entre los atormentados reconoce el poeta a Francesca da Rimini y a su amante Pablo. Refiere Francesca la conmovedora historia de su fatal pasión.

La obra musical sigue de cerca la narración poética. Después de una dramática introducción, describe el músico en un *allegro fogoso* en 6 por 8, el tétrico lugar donde los condenados vagan errantes. Un amplio periodo (Andante), que es el centro del poema y representa la narración de *Francesca*, de expresión unas veces melancólica y otras intensamente apasionada, se desenvuelve espléndido y termina la *Fantasia*, con la presentación de nuevo del frenético *Allegro*, resuelto ahora en una «coda» brillantísima.

Martes 15 de Mayo de 1934

A las siete de la tarde

SEGUNDO CONCIERTO

Programa

PRIMERA PARTE

- 1.º CARNAVAL. Obertura. **Dvorak**
- 2.º DOS DANZAS LEONESAS. **E. F. Blanco**
- 3.º FRANCESCA DE RIMINI (Poema sinfónico).. **Tschaikowsky**

SEGUNDA PARTE

- SINFONIA en *mi bemol*. Op. 39. **Mozart**
- I Adagio. Allegro.
 - II Andante con moto.
 - III Menuetto. Allegro.
 - IV Final. Allegro.

TERCERA PARTE

- 1.º RITMICA OBSTINATA..... **V. Vogel**
- 2.º PEQUEÑA SUITE ESPAÑOLA..... **F. Arbós**
 - a) Ausencia-Serenata.
 - b) Noche de Arabia-Intermedio.
 - c) Baile andalúz.
- 3.º RIENZI. Obertura. **Wagner**

Descansos de 15 minutos

NOTAS A LOS PRECEDENTES PROGRAMAS

PRIMER CONCIERTO

CHERUBINI.—**Anacreonte. Obertura.**—En Florencia, Septiembre de 1760, nació Luis Carlos Cherubini, llamado *el Cherubini* «menos por su nombre que por la dulzura de sus cantos.» Su primera época la constituyen numerosas obras de carácter exclusivamente religioso; más tarde, al trasladarse a París, comenzó a escribir obras teatrales y de concierto. A esta época corresponde su ópera *Anacreonte* estrenada en 1805, de la que forma parte la obertura que encabeza este programa, de una belleza encantadora y en la que las ideas están esparcidas con una lozanía y vigor verdaderamente subyugantes. Con motivo de presenciar en Viena, Haydn y Beethoven el estreno de su ópera *Faniska*, dijeron de Cherubini que era «el primer compositor dramático de su tiempo.» Hummel, al oír alguna de sus obras exclamó: «¡Oro puro! ¡Esto es oro puro!»

BACH.—(1685-1750).—**Suite en si menor.**—Entre la considerable cantidad de música profana para instrumentos diversos, escrita por el inmortal maestro de Eisenach, figuran cuatro «Suites» (*partitas*), hermosas obras, escritas sobre tiempos de danza de la época.

Como en todas las grandes producciones de Bach, asombra en ésta la magistral disposición de las partes y la riqueza e interés del desarrollo, al par que cautiva y encanta la belleza y originalidad constante de la línea melódica, conducida sin fatiga ni decaimiento por una inspiración sublime e inagotable.

MUSORGSKY.—**La noche en el Monte-Calvo.**—*Fantasia para orquesta.*—Es, con «Cuadros de una exposición» la obra sinfónica más importante y de mayor desarrollo de Musorgsky. Este cuadro sinfónico modificado repetidas veces por su autor, sufrió indudablemente varias alteraciones aconsejadas por varios de sus colegas del grupo de los CINCO y sobre todo por Rimsky Korsakoff, que revisó la instrumentación. La importancia de la obra es considerable, llena de calor y movimiento, los temas son característicos, y toda ella refleja la enorme personalidad de Musorgsky, el compositor que quizá ha tenido más influencia, no solamente en la escuela rusa sino en la moderna europea. Conociendo las prodigiosas dotes imitativas y descriptivas de su autor, no es de extrañar eligiera el siguiente asunto para su poema:

Ruidos subterráneos de voces sobrenaturales.—Aparición de los espíritus de las tinieblas y después de ellos de Tchernobog (el dios Negro).—Colaboración de Tchernobog y Misa Negra.—Aquelarre.—En su máximo desenfreno suena a lo lejos la campana de una pequeña iglesia de aldea; su vibración dispersa los espíritus de las tinieblas Renace el día.

La forma de la obra es clara: un *allegro* sinfónico resuelto en un corto *andante*. Aún cuando LA NOCHE EN EL MONTE-CALVO, fué compuesta en 1867, y la escuela rusa apenas había principiado la pintoresca senda de poemas sinfónicos que todo el mundo conoce, Musorgsky, merece por esta originalísima producción figurar entre los más grandes innovadores.

BEETHOVEN.—**Cuarta Sinfonía en si bemol.**—Compuesta en 1806, en días de ilusión y esperanza para el colosal sinfonista, que creyó al fin lograda la felicidad cerca de Teresa de Brunswick, esta sinfonía respira toda ella optimismo, alegría y juventud.

Profundo contraste ofrece con las dos en *mi bemol* (heróica) y en *do menor*, tercera y quinta; y, sin embargo, no es aquella obra menos personal que éstas, aunque en sus ideas, en sus ritmos y en su desarrollo otra expresión domine, sonriente y consoladora, e inspire a nuestras almas sentimientos de calma y afanes de paz. Bellos, sobre toda ponderación, son sus cuatro tiempos, desde la introducción, noble y reposada, con que dá comienzo la Sinfonía, y de tan sorprendente modo prepara la exposición del «allegro», vehemente, gozoso hasta el «final», lleno de vida y varonil impulso. Pero, sobre todos, domina el «adagio» como cumbre serena y luminosa, página de la más pura e ideal inspiración, en la que con incomparable grandeza se nos muestra al artista, sumido en la contemplación de un supremo ensueño, que hasta nosotros llega vestido con las galas de un estilo sagrado y de una forma sin par.

PEDRO SANJUAN.—**Liturgia Negra (Iniciación).**—Sanjuan nació en San Sebastián (Guipuzcoa). Estudió composición con Joaquín Turina y en su época de violinista perteneció a esta Orquesta Sinfónica. Actualmente es el director de la Orquesta Filarmónica de la Habana y maestro de la juventud musical cubana. Ha sido director invitado, repetidas veces, de las orquestas: «Filarmónica de los Angeles», Hollywood Bowi», «New Music», de San Francisco y Sinfónica de México» y aunque español, por su labor en América, Sanjuan es miembro de «Panamerican Association of Composers.» Como compositor sus obras han sido estrenadas por las orquestas Filarmónica y Lasalle de Madrid y por las del extranjero de Cuba, México, California, New York y París.

Una ordenación gerárquica en los valores estéticos de estas obras ha sido la preocupación única del autor. No pretende este cuadro sinfónico ser una reproducción. Es un acopio de sensaciones, una recreación, escenas vividas de un determinado sector de la vida afro-cubana en el que ésta se manifiesta con potentes muestras de una fuerza ancestral que aún se debate en ella.

En la ejecución de este cuadro se emplean instrumentos de percusión típicos como son: los «maracas», el «guiro», la «clave», el «cencerro» y los «timbales cubanos»

MANUEL DE FALLA.—Nació en 1876 (Cádiz).—**Danzas finales de El Sombrero de tres picos.**—Esta obra está inspirada, como es sabido, en la famosa novela de Alarcón del mismo título.

En su primera versión, bajo la forma de pantomima, o en su versión definitiva de «ballet», esta obra de Manuel Falla ha sido una de las que más han contribuido a extender su fama por toda Europa. Hace cerca de doce años que la primera versión se estrenó en el Teatro de Es-

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

1.ª Queda prohibida la entrada en la sala durante la ejecución de las obras.

2.ª Está terminantemente prohibido molestar a los concurrentes dentro de la sala de espectáculos, con conversaciones o con actos que puedan perturbar el absoluto silencio que debe reinar en la misma.

3.ª Es indispensable para asistir al concierto, la entrega del billete de entrada.

4.ª Se recuerda que las personas que APARENTEMENTE toman posesión de un palco, no tienen derecho más que al asiento que ocupan sin que en ningún caso puedan oponerse a que los espectadores que lleguen después, utilicen el resto de la localidad.

5.ª Cada espectador no puede dejar señalada más que la localidad que personalmente ha de ocupar, sin que le esté permitido reservar otras para futuros ocupantes.

6.ª Habiéndose establecido la mutua correspondencia a favor de los socios e hijos de socio, entre las Filarmónicas de Oviedo y Gijón no disfrutarán de este derecho quienes, por razón de estudios u otra causa cualquiera, residan en Oviedo con cierta fijeza.

7.ª Las señoras, que perteneciendo a nuestra Filarmónica, deseen asistir a los conciertos de Gijón deberán proveerse de una tarjeta de identidad, expedida por la Secretaría de la Filarmónica de Oviedo.

8.ª La Junta de Gobierno se reserva el derecho de abrir las puertas del Teatro a la hora que considere oportuno, y desde este momento quedará cerrada la inscripción de socios de todas las categorías.



Sociedad Filarmónica

DE OVIEDO

Teatro Campoamor

Año XXVIII

Conciertos 9 y 10

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

DIRIGIDA POR EL MAESTRO

FERNÁNDEZ ARBÓS



Conciertos 9 y 10 del año 1934

(505 y 506 de la Sociedad)

Oviedo—Imp. «La Cruz»

A las siete de la tarde

PRIMER CONCIERTO

Programa

PRIMERA PARTE

- 1.º ANACREONTE. Obertura..... **Cherubini**
- 2.º SUITE en *si menor*, para flauta e instrumentos de arco **Bach**
 - a) Polonesa.
 - b) Badinerie.

Flauta: Sr. Garijo
- 3.º LA NOCHE EN EL MONTE-CALVO **Mussorgsky**

SEGUNDA PARTE

- CUARTA SINFONIA en *si bemol*..... **Beethoven**
- I Adagio. Allegro vivace.
 - II Adagio.
 - III Scherzo. Allegro vivace.
 - IV Allegro ma non troppo.

TERCERA PARTE

- 1.º LOHENGRIN. Preludio..... **Wagner**
- 2.º INICIACION DE LA LITURGIA NEGRA. 1.ª vez **Pedro Sanjuan**
- 3.º EL SOMBRERO DE TRES PICOS. **M. de Falla**
 - a) Danza del molinero. (Farruca).
 - b) Danza final.

Descansos de 15 minutos

MOZART.—**SINFONIA, en mi bemol.**—Compuesta en 1788.—Forma con las dos, en sol menor y en do mayor (Júpiter) la mas elevada manifestación de la SINFONIA, antes de Beethoven. Si la primera, que aquí citamos en el sol menor, descuella por el íntimo expresivismo de un ideal, y la segunda (Júpiter) por la grandeza de su concepción y esplendidez de sus tonos, sobresale la que hoy se ejecuta por la sublime delicadeza y gracia de sus formas melódicas y la admirable naturalidad de los procedimientos.

Personalísimo, incunfundible es siempre el estilo del genial artista de Salzburgo, pero en esta sublime página, se acusa y define con sus más poderosos resplandores, con sus más ideales rasgos.

VLADIMIRO VOGEL.—**Rítmica obstinada.**—La personalidad de Vladimiro Vogel se reveló en el festival de la Sociedad Internacional para la música contemporánea celebrado en Oxford y Londres en 1931, al ser interpretado, bajo la dirección de Hermann Scherchen sus «Dos estudios para la orquesta» («Rítmica fúnebre») y («Rítmica scherzosa»).

Desde ese momento Vogel fué considerado como una de las personalidades más acusadas en la joven generación musical, pero este músico, que, preocupado por sus ideas políticas (y a consecuencia de las persecuciones de que son objeto en Alemania las personas de herencia isrealita), ha renunciado recientemente a su nacionalidad alemana para aceptar la rusa, no ha dado con posterioridad a la fecha indicada nuevas obras que confirmen la buena impresión producida por sus «dos estudios».

Vladimiro Rudolfovich Vogel nació en Moscú en febrero de 1896 y es hijo de padre alemán y madre rusa. Muy joven conoció al gran Alejandro Scriabin, que fué quien le decidió a consagrarse a la composición. En 1915 cayó prisionero de los rusos, permaneciendo en un campo de concentración hasta el 1918. Volvió en esta fecha a Alemania donde estudió con Heinz Tiessen, en Berlín y más tarde con Busoni. Sus principales obras consisten en un Cuarteto de cuerda, una «Sinfonía fugata» y obras corales.

FERNÁNDEZ ARBÓS.—**Suite Española.**—Esta obra consta de cuatro tiempos: primero, Ausencia (Serenata Española); segundo, Habanera; Tercero, Noche de Arabia (intermedio); cuarto, Baile Andaluz. De los tres que se dan hoy a nuestro público, no ha sido ejecutado en Madrid más que el tercero.

Cuando escribió esta Suite, hace poco menos de cuarenta años, era la época en que producían sus primeros ensayos de género sinfónico a base del elemento popular español, Bretón, Serrano, Chapí, Albéniz, Granados y otros. Al incluirla en programa el autor, cediendo al gusto de complacer las peticiones de cuantos rememoran en estos meses su vida artística, obedece sobre todo al deseo íntimo de consagrar un recuerdo emocionado a aquella época y a los queridos compañeros de entonces, casi todos desaparecidos.

lava de Madrid; la segunda lo fué en Londres, en 1919, por la Compañía de bailes rusos de Sergio de Diaghilef.

La inspiración más netamente española, brota a torrentes en esta composición, llena, por turno, de lirismo y de humor, un humorismo sano, jovial y un lirismo ingenuo y candoroso que dicta sus páginas más tiernas. Y, por encima de todo ello, un sentimiento profundamente popular, una inspiración nacida directamente de los grandes cauces de nuestra música tradicional, conservada en el corazón del pueblo.

SEGUNDO CONCIERTO

EVARISTO FERNÁNDEZ BLANCO.—**Dos danzas leonesas.**—Blanco nació en Astorga (León), el año 1902, iniciando sus estudios musicales con el maestro de Capilla Sr. Ansola.

Cursó oficialmente en el Real Conservatorio de Música y Declamación, los estudios de composición y presentado a concurso por su maestro Conrado del Campo, el año 1921 obtuvo el primer premio.

Al año siguiente fué pensionado por la Sociedad de Autores españoles, para estudiar y orientarse sobre el movimiento musical contemporáneo, visitando a tal fin varias capitales europeas (París, Berlín, Viena y Roma), realizando el plan que se había propuesto, habiendo sido ayudado con gran eficacia para conseguirlo, por el Director del Conservatorio de Charlottenburgo Sr. Scharwenka, que con sus consejos y advertencias le hizo conseguir más fácilmente su propósito.

Es autor de importantes obras, entre las que figuran:

«Poemas líricos» (piano y canto).—«Exaltación» (Poema sinfónico).—Jazz Suite (Orquesta de cuerda).—«Tres pequeños preludios» (Piano).—«Sonatina» (Piano).—«Quinteto» (Flauta, Clarinete, Trompa, Fagot y Piano)—y la obra «Tres piezas breves», compuesta en el año 1925 y que hoy se ejecuta por primera vez.

El autor, al componer estas danzas, ha procurado reflejar fielmente el alma de la región leonesa, su tierra natal. Su contenido melódico es estrictamente popular, si bien, algunos de los temas empleados han sido modelados por el autor. La primera danza, tiene un sabor melancólico, mientras la segunda más alegre y optimista, es también, más ruda y dinámica. En la instrumentación, ha procurado igualmente aproximarse lo más posible a los instrumentos típicos de la región: dulzaina, chifla (especie de flautín), tamboril, pandero.

TSCHAIKOWSKY.—**Francesca da Rimini.**—He aquí la nota puesta por el compositor al frente de la partitura, nota que viene a ser el asunto sobre el que se desarrolla el poema musical: «Penetra Dante (*Divina Comedia*) en el segundo círculo del Infierno. Allí están los lujuriosos, atormentados de continuo por crueles vientos que no les dejan un instante de reposo bajo aquel ambiente de tinieblas. Entre los atormentados reconoce el poeta a Francesca da Rimini y a su amante Pablo. Refiere Francesca la conmovedora historia de su fatal pasión.

La obra musical sigue de cerca la narración poética. Después de una dramática introducción, describe el músico en un *allegro fogoso* en 6 por 8, el tétrico lugar donde los condenados vagan errantes. Un amplio periodo (Andante), que es el centro del poema y representa la narración de *Francesca*, de expresión unas veces melancólica y otras intensamente apasionada, se desenvuelve espléndido y termina la *Fantasia*, con la presentación de nuevo del frenético *Allegro*, resuelto ahora en una «coda» brillantísima.

Martes 15 de Mayo de 1934

A las siete de la tarde

SEGUNDO CONCIERTO

Programa

PRIMERA PARTE

- 1.º CARNAVAL. Overtura.. (1.ª vez).... **Dvorak**
- 2.º DOS DANZAS LEONESAS. (1.ª vez).... **E. F. Blanco**
- 3.º FRANCESCA DE RIMINI (Poema sinfónico).. **Tschaikowsky**

SEGUNDA PARTE

SINFONIA en *mi bemol*. Op. 39.. .. **Mozart**

- I Adagio. Allegro.
- II Andante con moto.
- III Menuetto. Allegro.
- IV Final. Allegro.

TERCERA PARTE

- 1.º RITMICA OBSTINATA..... (1.ª vez).... **V. Vogel**
- 2.º PEQUEÑA SUITE ESPAÑOLA... (1.ª vez).... **F. Arbós**
 - a) Ausencia-Serenata.
 - b) Noche de Arabia-Intermedio.
 - c) Baile andalúz.
- 3.º RIENZI. Overtura. **Wagner**

Descansos de 15 minutos

NOTAS A LOS PRECEDENTES PROGRAMAS

PRIMER CONCIERTO

CHERUBINI.—**Anacreonte. Obertura.**—En Florencia, Septiembre de 1760, nació Luis Carlos Cherubini, llamado *el Cherubini* «menos por su nombre que por la dulzura de sus cantos.» Su primera época la constituyen numerosas obras de carácter exclusivamente religioso; más tarde, al trasladarse a París, comenzó a escribir obras teatrales y de concierto. A esta época corresponde su ópera *Anacreonte* estrenada en 1805, de la que forma parte la obertura que encabeza este programa, de una belleza encantadora y en la que las ideas están esparcidas con una lozanía y vigor verdaderamente subyugantes. Con motivo de presenciar en Viena, Haydn y Beethoven el estreno de su ópera *Faniska*, dijeron de Cherubini que era «el primer compositor dramático de su tiempo.» Hummel, al oír alguna de sus obras exclamó: «¡Oro puro! ¡Esto es oro puro!»

BACH.—(1685-1750).—**Suite en si menor.**—Entre la considerable cantidad de música profana para instrumentos diversos, escrita por el inmortal maestro de Eisenach, figuran cuatro «Suites» (*partitas*), hermosas obras, escritas sobre tiempos de danza de la época.

Como en todas las grandes producciones de Bach, asombra en ésta la magistral disposición de las partes y la riqueza e interés del desarrollo, al par que cautiva y encanta la belleza y originalidad constante de la línea melódica, conducida sin fatiga ni decaimiento por una inspiración sublime e inagotable.

MUSORGSKY.—**La noche en el Monte-Calvo.**—*Fantasia para orquesta.*—Es, con «Cuadros de una exposición» la obra sinfónica más importante y de mayor desarrollo de Musorgsky. Este cuadro sinfónico modificado repetidas veces por su autor, sufrió indudablemente varias alteraciones aconsejadas por varios de sus colegas del grupo de los CINCO y sobre todo por Rimsky Korsakoff, que revisó la instrumentación. La importancia de la obra es considerable, llena de calor y movimiento, los temas son característicos, y toda ella refleja la enorme personalidad de Musorgsky, el compositor que quizá ha tenido más influencia, no solamente en la escuela rusa sino en la moderna europea. Conociendo las prodigiosas dotes imitativas y descriptivas de su autor, no es de extrañar eligiera el siguiente asunto para su poema:

Ruidos subterráneos de voces sobrenaturales.—Aparición de los espíritus de las tinieblas y después de ellos de Tchernobog (el dios Negro).—Colaboración de Tchernobog y Misa Negra.—Aquelarre.—En su máximo desenfreno suena a lo lejos la campana de una pequeña iglesia de aldea; su vibración dispersa los espíritus de las tinieblas Renace el día.

La forma de la obra es clara: un *allegro* sinfónico resuelto en un corto *andante*. Aún cuando LA NOCHE EN EL MONTE-CALVO, fué compuesta en 1867, y la escuela rusa apenas había principiado la pintoresca senda de poemas sinfónicos que todo el mundo conoce, Musorgsky, merece por esta originalísima producción figurar entre los más grandes innovadores.

BEETHOVEN.—**Cuarta Sinfonía en si bemol.**—Compuesta en 1806, en días de ilusión y esperanza para el colosal sinfonista, que creyó al fin lograda la felicidad cerca de Teresa de Brunswick, esta sinfonía respira toda ella optimismo, alegría y juventud.

Profundo contraste ofrece con las dos en *mi bemol* (heróica) y en *do menor*, tercera y quinta; y, sin embargo, no es aquella obra menos personal que éstas, aunque en sus ideas, en sus ritmos y en su desarrollo otra expresión domine, sonriente y consoladora, e inspire a nuestras almas sentimientos de calma y afanes de paz. Bellos, sobre toda ponderación, son sus cuatro tiempos, desde la introducción, noble y reposada, con que dá comienzo la Sinfonía, y de tan sorprendente modo prepara la exposición del «allegro», vehemente, gozoso hasta el «final», lleno de vida y varonil impulso. Pero, sobre todos, domina el «adagio» como cumbre serena y luminosa, página de la más pura e ideal inspiración, en la que con incomparable grandeza se nos muestra al artista, sumido en la contemplación de un supremo ensueño, que hasta nosotros llega vestido con las galas de un estilo sagrado y de una forma sin par.

PEDRO SANJUAN.—**Liturgia Negra (Iniciación).**—Sanjuan nació en San Sebastián (Guipuzcoa). Estudió composición con Joaquín Turina y en su época de violinista perteneció a esta Orquesta Sinfónica. Actualmente es el director de la Orquesta Filarmónica de la Habana y maestro de la juventud musical cubana. Ha sido director invitado, repetidas veces, de las orquestas: «Filarmónica de los Angeles», Hollywood Bowi», «New Music», de San Francisco y Sinfónica de México» y aunque español, por su labor en América, Sanjuan es miembro de «Panamerican Association of Composers.» Como compositor sus obras han sido estrenadas por las orquestas Filarmónica y Lasalle de Madrid y por las del extranjero de Cuba, México, California, New York y París.

Una ordenación gerárquica en los valores estéticos de estas obras ha sido la preocupación única del autor. No pretende este cuadro sinfónico ser una reproducción. Es un acopio de sensaciones, una recreación, escenas vividas de un determinado sector de la vida afro-cubana en el que ésta se manifiesta con potentes muestras de una fuerza ancestral que aún se debate en ella.

En la ejecución de este cuadro se emplean instrumentos de percusión típicos como son: los «maracas», el «güiro», la «clave», el «cencerro» y los «timbales cubanos»

MANUEL DE FALLA.—Nació en 1876 (Cádiz).—**Danzas finales de El Sombrero de tres picos.**—Esta obra está inspirada, como es sabido, en la famosa novela de Alarcón del mismo título.

En su primera versión, bajo la forma de pantomima, o en su versión definitiva de «ballet», esta obra de Manuel Falla ha sido una de las que más han contribuido a extender su fama por toda Europa. Hace cerca de doce años que la primera versión se estrenó en el Teatro de Es-

**Homenatge popular al mestre ENRIC FERNANDEZ
ARBOS i a la "Orquesta Sinfónica de Madrid"**
(Organitzat i patrocinat per l'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS)

UNIC I EXTRAORDINARI FESTIVAL SIMFONIC PUBLIC

per la

"Orquesta Sinfónica de Madrid"

Sota la direcció del seu il·lustre Mestre

E. F. ARBÓS

(A profit de les institucions culturals de
l'**Associació Obrera de Concerts**)

PROGRAMA

I		II	
Corelli	Sarabanda, Gigue i Badinerie.	Beethoven. .	Cinquena Simfonia.
Granados	Intermezzo de "Goyescas"	III	
Albéniz-Arbós. Triana, (de la suite "Iberia")		Wagner. . .	Bacanal.
Mossolov	La fundició d'acer, (música de màquines).		Preludi de l'acte tercer.
			Obertura.
			(de Tannhäuser)

El concert tindrà lloc a l'espaiosa sala del

GRAN PRICE

el dijous, dia 6 de juny del 1935, a les 10 de la nit.

PREUS: Llotges pati (sense entrada) pessetes 10'—Llotges primer pis (sense entrada) pessetes 8'—Sillons pati (amb entrada) pessetes 3'—Circulars pati (amb entrada) pessetes 2'—Entrada general i de passeig, Una pesseta.

Despatx de localitats i entrades sense augment de preu en el Gran Price, (de 4 a 8 tarda) en la Secretaria de l'A. O. de C., Alt S. Pere, 27, pral., (de 3 a 9 tarda) i en el magatzem de música "Unió Musical Casa Werner", Passeig de Gràcia, 54 (xamfrà Aragó).

**Homenatge popular al mestre ENRIC FERNANDEZ
ARBOS i a la "Orquesta Sinfónica de Madrid"**
(Organitzat i patrocinat per l'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS)

UNIC I EXTRAORDINARI FESTIVAL SIMFONIC PUBLIC

per la

"Orquesta Sinfónica de Madrid"

Sota la direcció del seu il·lustre Mestre

E. F. ARBÓS

(A profit de les institucions culturals de
l'**Associació Obrera de Concerts**)

PROGRAMA

I	II
Corelli Sarabanda, Gigue i Badinerie.	Beethoven. . Cinquena Simfonia.
Granados Intermezzo de "Goyescas"	III
Albéniz-Arbós. Triana, (de la suite "Iberia")	Wagner. . . Bacanal.
Mossolov La fundició d'acer, (música de màquines).	Preludi de l'acte tercer. Obertura. (de Tannhäuser)

El concert tindrà lloc a l'espaiosa sala del

GRAN PRICE

el dijous, dia 6 de juny del 1935, a les 10 de la nit.

PREUS: Llotges pati (sense entrada) pessetes 10'—Llotges primer pis (sense entrada)
pessetes 8'—Sillons pati (amb entrada) pessetes 3'—Circulars pati (amb en-
trada) pessetes 2'—Entrada general i de passeig, Una pesseta.

Despatx de localitats i entrades sense augment de preu en el Gran Price, (de 4 a 8 tarda) en la Secretaria de
l'A. O. de C., Alt S. Pere, 27, pral., (de 3 a 9 tarda) i en el magatzem de música "Unió Musical Casa Werner",
Passeig de Gràcia, 54 (xamfrà Aragó).

SALA DE TE

CAPITOL

APERITIVOS

AFTERNOON TEA

MERIENDAS

AFTER THEATRE SUPPER

La mejor Sala de Madrid.

La más aristocrática. - La de mejor gusto.

VISITELA USTED.

BAR AMERICANO CAPITOL

Entrada por la Av. de E. Dato.

Acceso desde la Sala de Espectáculos.

CAFE CAPITOL

EXQUISITO SERVICIO

En breve inauguración del

RESTAURANT CAPITOL

y del

SALON CAPITOL

Obras de IGOR STRAWINSKY
bajo la dirección del autor
impresionadas en Discos Columbia

Petrouchka.

El Pájaro de Fuego.

La Consagración de la Primavera.

Sinfonía de los Salmos.

Capricho, para piano y orquesta.

Octeto, para instrumentos de viento.

La historia del soldado.

Próximas apariciones.

El autor y S. BUSHKIN.

Pastoral, para violín e instrumento de viento.

Berceuse y Scherzo, del «Pájaro de Fuego».

Arias del Ruiseñor, Marcha China.

Cantínela, Ditirambo.

Egloga I.

Egloga II.

Giga, Serenata y Scherzino.



CAPITOL

(EDIFICIO CARRION)

SALA DE ESPECTACULOS

TELEFONO 22229

—oo—

CONCIERTO UNICO

(EXTRAORDINARIO)

FESTIVAL STRAWINSKY

organizado por la

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

bajo la dirección del genial compositor

IGOR STRAWINSKY

y el concurso del eminente violinista

SAMUEL BUSHKIN

Miércoles 22 de Noviembre de 1933

A LAS 6,30 - TARDE



NOTAS BIOGRAFICAS

IGOR STRAWINSKY, nació el 17 de Junio de 1882 en Oranienbau, cerca de Leningrado. Su padre, cantante del Teatro Imperial, dirigió su educación musical, que fué completada por Rimsky-Korsakow. Su primera obra Orquestal fué una Sinfonía (1906).

Su «Ballet», el Pájaro de Fuego marca, con su dinámica instrumental, el principio de la popularidad de Strawinsky. Con Petrouchka y Consagración de Primavera se afirma el carácter netamente ruso de su obra, arcano y contradictorio, absurdo y lleno de contrastes, profundamente religioso y primitivamente instintivo.

SAMUEL BUSHKIN: El joven violinista de universal renombre, nació en Suwalki, Polonia. Por su técnica agil, sensibilidad depurada y valentía de expresión, muchos compositores modernos le han elegido para el estreno de sus obras. Últimamente Strawinsky le confirió el más alto de los honores, confiándole la «primière» de su famoso «Concierto», estrenado en Berlin, bajo la dirección del autor.



PROGRAMA

PRIMERA PARTE

EL BESO DEL HADA. Ballet.

Alegoría en cuatro cuadros. 1.^a Audición
en Madrid.

Primer cuadro.—Prólogo. Berceuse de la Tempestad.
Segundo » Una fiesta en la aldea.
Tercer » En el Molino.
Cuarto » Epílogo. Berceuse de las Mansiones
Eternas.

SEGUNDA PARTE

CONCIERTO, en re.

Para violin y Orquesta 1.^a Audición
en Madrid.

- I. - Toccata.
- II. - Aria I. - Aria II.
- III. - Capriccio.

Solista, SAMUEL DUSHKIN

EL PAJARO DE FUEGO. Suite de Concierto.

- I. - Introducción. - El Pájaro de fuego y su danza.
- II. - Ronda de las Princesas.
- III. - Danza infernal de los súbditos de KASTCHEI.
- IV. - Berceuse y Final.

TERCERA PARTE

PETROUCHKA.

- I. - Carnaval. La prestidigitación. Danza rusa.
- II. - En casa de Petrouchka.
- III. - Fiesta popular de la semana Gorda.

- a) Danza de las Nodrizas. - b) El Oso y danza de los Gitanos.
c) Danza de los Cocheros. - d) Las Máscaras.

NOTAS AL PROGRAMA

EL BESO DEL HADA.—Ballet.—Alegoría compuesta en 1928 como homenaje a Tschaikowsky.

Argumento: Un Hada marca con su beso misterioso a un joven desde su infancia. Le separa de su madre. Le separa de la Vida el día más feliz para él, para hacerlo suyo y guardarlo para sí. Ella le dá un segundo beso.

CONCIERTO, en re, para violin y Orquesta. Esta obra fué estrenada en Berlin por la Orquesta RUNDfunk, bajo la dirección de su autor Igor Strawinsky, y el concurso de Samuel Dushkin, a quien está dedicada.—No es precisamente un «Concierto» para «solo». Strawinsky ha escrito un «obligado» de violin como los que Bach escribía en sus «Conciertos Brandeburgueses», o Haendel en sus «Conciertos Grossos».—Los instrumentos acompañantes tienen también papel importante y a veces de gran vistosidad.

EL PAJARO DE FUEGO.—Es uno de los más bellos «ballets» de la famosa Compañía Rusa; fué la primera obra de Strawinsky, que dió a conocer su nombre en la Europa occidental. Es aún perceptible en esta obra la influencia de Rimsky-Korsakow, su maestro. Entre las muchas páginas de penetrante belleza que posee «El Pájaro de Fuego» sobresale la «danza de los súbditos de Kastchei», diabólico personaje, cuyos servidores se entregan a contorsiones grotescas y a bailes endiablados.

PETROUCHKA.—Los números que se ejecutan en esta audición, pertenecen al famoso «Ballet» de Strawinsky, que puede considerarse como el más perfecto en su género, por su plasticismo musical y el sentido pictóricamente descriptivo de esa acción de muñecos, animadas caricaturas de humanas pasiones que en ellos vacían su dramatismo. La música de este «Ballet» sigue constituyendo el caracter de los personajes animados, en la ferias de los lugares, en la típica danza rusa y en la de los cocheros; temas populares mezclados en sensaciones materiales, cual la entrada del oso que exhibe el aldeano; todo ello con los contrastes de esta maravillosa descripción simplificada en el sutil tinte sentimental de los celos y la amorosa desesperación de «Petrouchka».

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID



El Maestro ARBOS y la Orquesta Sinfónica de Madrid, que sienten el orgullo de haber dado a conocer en España al célebre y genial Compositor ruso, IGOR STRAWINSKY, presentando en sus programas de conciertos el nombre de este artista en sus obras «Fuegos artificiales», año de 1914, y sucesivamente las grandes producciones «El Pájaro de Fuego», «Las Abejas», «Apelo musageta», «Suite núm. 2» «Petrouchka» (obra completa) «El Canto del Ruiseñor» y últimamente «La Consagración de la Primavera» que tanto éxito obtuvo en las audiciones de Diciembre de 1932 y Marzo de 1933, hace tiempo tenían el anhelo de presentarlo como Director de sus obras ante el querido público madrileño; y hoy—expresamente invitado para ello—tienen el honor de cumplir ese grato deseo, celebrando este FESTIVAL STRAWINSKY, bajo la dirección del eminente compositor, en la Sala de Espectáculos «Capitol», digno marco de tan excelsa figura musical.

Por deseo del Maestro STRAWINSKY, el orden del programa será el siguiente:

El Beso del Hada, Ballet (primera audición en Madrid)

Concierto en re (primera audición en Madrid)

Para violin y orquesta

Solista: SAMUEL DUSHKIN

Petrouchka, Ballet

Al piano: Sr. FERNANDEZ YEPES

El Pájaro de Fuego, Suite de concierto

Al piano: Sr. FERNANDEZ YEPES



ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID

Concierto extraordinario

en

Homenaje Nacional

al

MAESTRO ARBOS

con el concurso de la

MASA CORAL DE MADRID

Que dirige el Maestro BENEDITO



MONUMENTAL CINEMA

Domingo 24 de Diciembre de 1933, a las 11'30 de la mañana

PROGRAMA

I

Quinta Sinfonía en do menor

Beethoven

Allegro con brio.
Andante con motto.
Finale. Scherzo. Allegro con fuoco.

II

Sinfonía de los Salmos

Strawinsky

primera audición

Orquesta y Masa Coral de Madrid

Al piano: Sr. Fernández Yepes y Sr. Montorio

Homenaje al Maestro ARBÓS

Triana

Albéniz - Arbós

Sinfonía de los Salmos. - Strawinsky

Para coro mixto y orquesta, dividida en tres tiempos (Preludio, Doble Fuga, Allegro sinfónico) que se ejecutan sin interrupción. Lleva la siguiente dedicatoria: «Esta sinfonía, compuesta a la gloria de Dios se dedica a la Boston Symphony Orchestra con motivo del cincuentenario de su existencia». La obra no sigue el plan clásico de la Sinfonía, ni utiliza el procedimiento llamado desarrollo (excepto en el tercer tiempo), pero es periódica, y sus tres periodos se equilibran y realizan el todo orgánico de la sinfonía, en vez de un orden sucesivo como en la suite. Por otra parte no es obra lírica como la Cantata; es una sinfonía cantada, y ejecutada a un tiempo que encuentra en el texto el punto básico de su estructura musical.

El Preludio está escrito sobre los versículos 13 y 14 del Salmo XXXVIII de la «Vulgata latina». (El pecador implora la misericordia divina). Se encuentra en el acompañamiento instrumental del tema vocal del Preludio (oboes) la célula esencial con la que se elabora la obra sincera. Reaparece en el primer tema de la fuga y en el primer tema del Allegro final. Este preludio es de forma monotemática, muy concentrada.

El fragmento siguiente es una doble fuga, no tonal. La primera Fuga está expuesta por los instrumentos de viento, la segunda por todos los demás; sigue un stretto de la segunda Fuga que deja un momento el coro a cappella; termina con una coda con stretto de la primera Fuga. El texto lo forman los versículos 2, 3 y 4 del Salmo XXXIX (Agradecimiento por la gracia recibida).

El tercer tiempo que empieza con el Aleluia es el himno de alabanza y de gloria, y tiene por texto el Salmo CL. Después de una corta introducción, el Allegro sinfónico descuellos sobre un motivo rítmico de las trompas (Laudate Dominum). La exposición del Allegro va seguida de un breve trabajo temático y de una exposición en la cual entra un segundo elemento nuevo, que da lugar a una amplia coda, evocación de un toque de campanas solemne y alegre con el cual acaba la obra que es sin duda de las más admirables de su autor.

La sinfonía está escrita para coro a cuatro voces, cinco flautas, cinco oboes, cuatro fagotes, cuatro trompas, cinco trompetas, tres trombones y tuba, violoncellos y contrabajos, dos arpas, dos pianos y timbales, sin violines, violas ni clarinetes.

SALMO XXXVIII 13 y 14 (Preludio)

13.—Oye, Señor, mi oración y mi deprecación; recibe en tus oídos mis lágrimas. No calles: porque advenedizo soy yo delante de ti, y peregrino, como todos mis padres.

14.—Afloja conmigo un poco, para que tenga algún refrigerio antes que me vaya, y ya no seré más.

SALMO XXXIX 2, 3 y 4 (Doble Fuga)

2.—Aguardando aguardé al Señor, y me atendió.

3.—Y oyó mis ruegos, y sacóme de un lago de miseria, y de un lodo cenagoso. Y asentó mis pies sobre piedra, y enderezó mis pasos.

4.—Y puso en mi boca un nuevo cántico, una canción a nuestro Dios. Muchos lo verán, y temerán; y esperarán en el Señor.

SALMO CL

1.—Aleluya.

Alabad al Señor en su santuario: alabadlo en el firmamento de su poder.

2.—Alabadlo por sus poderios: alabadlo según la muchedumbre de su grandeza.

3.—Alabadlo con sonido de trompeta: alabadlo con psalterio y cítara.

4.—Alabadlo con pandero y danza: alabadlo con cuerdas y órgano.

5.—Alabadlo con címbalos sonoros: alabadlo con címbalos de júbilo.

6.—Todo espíritu alabe al Señor. Aleluya.

ENRIQUE FERNANDEZ ARBOS

Nace en Madrid, el veinticuatro de Diciembre de 1868.

Cursa violin con Monasterio y Armonía con Galiana, terminando sus estudios en el Conservatorio de Madrid a los trece años de edad con dos primeros premios. Su A. R. la Infanta Isabel a quien le presenta Monasterio, se encarga de su educación musical, enviándole pensionado a Bruselas, donde trabaja la composición con Guevaert y el violin con Vieuxtemps, obteniendo a los quince años (1879) Gran Premio de Excelencia, honor máximo del Conservatorio. Encontrándose en Bruselas Joachim, le es presentado Arbós a quien oye tocar, y como por entonces Vieuxtemps se veía ya obligado a abandonar su clase por motivos de salud, le invita a ir a Berlín y a continuar con él sus estudios.

En Febrero del año 1886, se presenta Arbós al público de Berlín tocando con la Filarmónica el día del estreno de la Cuarta Sinfonía de Brahms. Ejecuta con Joachim el doble Concierto de Bach para dos violines, y el Concierto húngaro de Joachim. Después de este concierto que consagra su nombre, ocupa el puesto de concertino de la Filarmónica durante dos años. Abandona Berlín por Hamburgo donde hay una plaza vacante de Profesor del Conservatorio, Concertino de la Orquesta y director del cuarteto de Hamburgo, plaza cuyo nombramiento obtiene, pero que no llega a desempeñar pues por esta época queda vacante una clase de violin en el Conservatorio de Madrid, y accediendo a los deseos de sus padres, regresa a España, siendo nombrado profesor de violin después de unos notabilísimos ejercicios.

Pronto tiene la desgracia de perder a sus padres y reanuda sus excursiones por el extranjero. Da varios conciertos con Albéniz en St James Hall. Recorre toda Inglaterra Irlanda y Escocia, solo o integrando agrupaciones de cámara con diversas celebridades de la época: Joachim, Paderewski, Gauer etc.

En 1894 es nombrado profesor del Royal College of Music de Londres. En 1902 le contratan para el puesto de concertino de la célebre orquesta de Boston en sustitución de Kneissel. Allí recibe, un año más tarde la proposición de la Orquesta Sinfónica de Madrid, ofreciéndole su dirección que Arbós acepta, comenzando la labor al frente de esta Orquesta en la temporada 1903-4. Simultánea su actividad en España con la fundación de los primeros conciertos de Domingo en Londres, en el Concert Club; la inauguración del Palladium con la Orquesta Sinfónica de Londres, dirigiendo la primera audición del Concierto de Elgar para violín, con Kreisler; conciertos en el Covent Garden como director de la Sinfónica de Londres, alternando con Hans Richter; haciendo como violinista y director tournées por Bélgica, Portugal, Francia, España, Alemania, Italia, Holanda, Rusia, y Estados Unidos; dirigiendo, en suma, hasta nuestros días: la Orquesta Sinfónica de Lisboa; La Orquesta de Pablo Casals; las de Colonne, la Opera, la Opera Cómica y la Sinfónica de París; las provinciales de Nantes, Burdeos, Pau, Biarritz; la de Bruselas; las de la Haya y Amsterdam; la de Winthertur en Suiza; las ya mencionadas de Londres; la de Liverpool; en Italia, la Orquesta del Augusteo, de Roma y la Scala; en Rusia, la de Moscú y la de Leningrado; por fin, en América, las Orquestas Sinfónica y Filarmónica de Nueva York; la Sinfónica de Boston; las de Cleveland, Detroit, San Francisco de California, San Luis y Holliwod. El Concierto Festival de París, celebrado con la Sinfónica de Madrid en el Teatro de los Campos Elíseos, en la temporada 1913-14 constituyó un éxito grandioso. A más de este, inmenso haber como intérprete, Arbós es autor de la ópera cómica «El Centro de la Tierra», de un trío para piano violín y violonchello, de unas Guajiras y Tango para violín y orquesta, de dos fragmentos sinfónicos etc., y ha instrumentado magistralmente algunos números de la «Iberia» de Albéniz que ejecutan todas las Orquestas del mundo.

Arbós es Comendador de la Orden de Isabel la Católica y caballero de la de Carlos III de España, Caballero de la Legión de Honor de Francia, de la Orden de Santiago y Villaviciosa de Portugal, miembro de la Academia de San Fernando, miembro honorario de la Academia de Londres y de la Academia de Santa Cecilia en Roma.

La labor total de Arbós supera a los mejores elogios

Con su Orquesta, ha impuesto todo el repertorio clásico, y progresivamente todo el moderno. Bajo su dirección se iniciaron las tournées anuales que extienden la inmensa obra cultural por España entera; años de dar 70 conciertos en dos meses y medio de recorrer sus pueblos y ciudades. Fuera de España, ha dado a conocer el arte de nuestros compositores españoles que hoy en día, figuran a la par de los más insignes nombres extranjeros. En Arbós tenemos el educador infatigable y entusiasta por excelencia, y el embajador más fervoroso y eficaz de nuestro arte nacional.



ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

Concierto extraordinario

en

Homenaje Nacional

al

MAESTRO ARBOS

con el concurso de la

MASA CORAL DE MADRID

Que dirige el Maestro BENEDITO



MONUMENTAL CINEMA

Domingo 24 de Diciembre de 1933, a las 11'30 de la mañana

PROGRAMA

I

Quinta Sinfonía en do menor

Beethoven

Allegro con brio.
Andante con motto.
Finale. Scherzo. Allegro con fuoco.

II

Sinfonía de los Salmos

Strawinsky

primera audición

Orquesta y Masa Coral de Madrid

Al piano: Sr. Fernández Yepes y Sr. Montorio

Homenaje al Maestro ARBÓS

Triana

Albéniz - Arbós

Sinfonía de los Salmos. - Strawinsky

Para coro mixto y orquesta, dividida en tres tiempos (Preludio, Doble Fuga, Allegro sinfónico) que se ejecutan sin interrupción. Lleva la siguiente dedicatoria: «Esta sinfonía, compuesta a la gloria de Dios se dedica a la Boston Symphony Orchestra con motivo del cincuentenario de su existencia». La obra no sigue el plan clásico de la Sinfonía, ni utiliza el procedimiento llamado desarrollo (excepto en el tercer tiempo), pero es periódica, y sus tres periodos se equilibran y realizan el todo orgánico de la sinfonía, en vez de un orden sucesivo como en la suite. Por otra parte no es obra lírica como la Cantata; es una sinfonía cantada, y ejecutada a un tiempo que encuentra en el texto el punto básico de su estructura musical.

El Preludio está escrito sobre los versículos 13 y 14 del Salmo XXXVIII de la «Vulgata latina». (El pecador implora la misericordia divina). Se encuentra en el acompañamiento instrumental del tema vocal del Preludio (oboes) la célula esencial con la que se elabora la obra sincera. Reaparece en el primer tema de la fuga y en el primer tema del Allegro final. Este preludio es de forma monotemática, muy concentrada.

El fragmento siguiente es una doble fuga, no tonal. La primera Fuga está expuesta por los instrumentos de viento, la segunda por todos los demás; sigue un stretto de la segunda Fuga que deja un momento el coro a cappella; termina con una coda con stretto de la primera Fuga. El texto lo forman los versículos 2, 3 y 4 del Salmo XXXIX (Agradecimiento por la gracia recibida).

El tercer tiempo que empieza con el Aleluia es el himno de alabanza y de gloria, y tiene por texto el Salmo CL. Después de una corta introducción, el Allegro sinfónico descuellos sobre un motivo rítmico de las trompas (Laudate Dominum). La exposición del Allegro va seguida de un breve trabajo temático y de una exposición en la cual entra un segundo elemento nuevo, que da lugar a una amplia coda, evocación de un toque de campanas solemne y alegre con el cual acaba la obra que es sin duda de las más admirables de su autor.

La sinfonía está escrita para coro a cuatro voces, cinco flautas, cinco oboes, cuatro fagotes, cuatro trompas, cinco trompetas, tres trombones y tuba, violoncellos y contrabajos, dos arpas, dos pianos y timbales, sin violines, violas ni clarinetes.

SALMO XXXVIII 13 y 14 (Preludio)

13.—Oye, Señor, mi oración y mi deprecación; recibe en tus oídos mis lágrimas. No calles: porque advenedizo soy yo delante de ti, y peregrino, como todos mis padres.

14.—Afloja conmigo un poco, para que tenga algún refrigerio antes que me vaya, y ya no seré más.

SALMO XXXIX 2, 3 y 4 (Doble Fuga)

2.—Aguardando aguardé al Señor, y me atendió.

3.—Y oyó mis ruegos, y sacóme de un lago de miseria, y de un lodo cenagoso. Y asentó mis pies sobre piedra, y enderezó mis pasos.

4.—Y puso en mi boca un nuevo cántico, una canción a nuestro Dios. Muchos lo verán, y temerán: y esperarán en el Señor.

SALMO CL

1.—Aleluya.

Alabad al Señor en su santuario: alabadlo en el firmamento de su poder.

2.—Alabadlo por sus poderios: alabadlo según la muchedumbre de su grandeza.

3.—Alabadlo con sonido de trompeta: alabadlo con psalterio y cítara.

4.—Alabadlo con pandero y danza: alabadlo con cuerdas y órgano.

5.—Alabadlo con címbalos sonoros: alabadlo con címbalos de júbilo.

6.—Todo espíritu alabe al Señor. Aleluya.

ENRIQUE FERNANDEZ ARBOS

Nace en Madrid, el veinticuatro de Diciembre de 1863.

Cursa violín con Monasterio y Armonia con Galiana, terminando sus estudios en el Conservatorio de Madrid a los trece años de edad con dos primeros premios. Su A. R. la Infanta Isabel a quien le presenta Monasterio, se encarga de su educación musical, enviándole pensionado a Bruselas, donde trabaja la composición con Guevaert y el violín con Viouxtemps, obteniendo a los quince años (1879) Gran Premio de Excelencia, honor máximo del Conservatorio. Encontrándose en Bruselas Joachim, le es presentado Arbós a quien oye tocar, y como por entonces Viouxtemps se veía ya obligado a abandonar su clase por motivos de salud, le invita a ir a Berlín y a continuar con él sus estudios.

En Febrero del año 1886, se presenta Arbós al público de Berlín tocando con la Filarmónica el día del estreno de la Cuarta Sinfonía de Brahms. Ejecuta con Joachim el doble Concierto de Bach para dos violines, y el Concierto húngaro de Joachim. Después de este concierto que consagra su nombre, ocupa el puesto de concertino de la Filarmónica durante dos años. Abandona Berlín por Hamburgo donde hay una plaza vacante de Profesor del Conservatorio, Concertino de la Orquesta y director del cuarteto de Hamburgo, plaza cuyo nombramiento obtiene, pero que no llega a desempeñar pues por esta época queda vacante una clase de violín en el Conservatorio de Madrid, y accediendo a los deseos de sus padres, regresa a España, siendo nombrado profesor de violín después de unos notabilísimos ejercicios.

Pronto tiene la desgracia de perder a sus padres y reanuda sus excursiones por el extranjero. Da varios conciertos con Albéniz en St James Hall. Recorre toda Inglaterra Irlanda y Escocia, solo o integrando agrupaciones de cámara con diversas celebridades de la época: Joachim, Paderewski, Gauer etc.

En 1894 es nombrado profesor del Royal College of Music de Londres. En 1902 le contratan para el puesto de concertino de la célebre orquesta de Boston en sustitución de Kneissel. Allí recibe, un año más tarde la proposición de la Orquesta Sinfónica de Madrid, ofreciéndole su dirección que Arbós acepta, comenzando la labor al frente de esta Orquesta en la temporada 1903-4. Simultánea su actividad en España con la fundación de los primeros conciertos de Domingo en Londres, en el Concert Club; la inauguración del Palladium con la Orquesta Sinfónica de Londres, dirigiendo la primera audición del Concierto de Elgar para violín, con Kreisler; conciertos en el Covent Garden como director de la Sinfónica de Londres, alternando con Hans Richter; haciendo como violinista y director tournées por Bélgica, Portugal, Francia, España, Alemania, Italia, Holanda, Rusia, y Estados Unidos; dirigiendo, en suma, hasta nuestros días: la Orquesta Sinfónica de Lisboa; La Orquesta de Pablo Casals; las de Colonne, la Opera, la Opera Cómica y la Sinfónica de París; las provinciales de Nantes, Burdeos, Pau, Biarritz; la de Bruselas; las de la Haya y Amsterdam; la de Winthertur en Suiza; las ya mencionadas de Londres; la de Liverpool; en Italia, la Orquesta del Augusteo, de Roma y la Scala; en Rusia, la de Moscú y la de Leningrado; por fin, en América, las Orquestas Sinfónica y Filarmónica de Nueva York; la Sinfónica de Boston; las de Cleveland, Detroit, San Francisco de California, San Luis y Holliwod. El Concierto Festival de París, celebrado con la Sinfónica de Madrid en el Teatro de los Campos Elíseos, en la temporada 1913-14 constituyó un éxito grandioso. A más de este, inmenso haber como intérprete, Arbós es autor de la ópera cómica «El Centro de la Tierra», de un trío para piano violín y violonchello, de unas Guajiras y Tango para violín y orquesta, de dos fragmentos sinfónicos etc., y ha instrumentado magistralmente algunos números de la «Iberia» de Albéniz que ejecutan todas las Orquestas del mundo.

Arbós es Comendador de la Orden de Isabel la Católica y caballero de la de Carlos III de España, Caballero de la Legión de Honor de Francia, de la Orden de Santiago y Villaviciosa de Portugal, miembro de la Academia de San Fernando, miembro honorario de la Academia de Londres y de la Academia de Santa Cecilia en Roma.

La labor total de Arbós supera a los mejores elogios

Con su Orquesta, ha impuesto todo el repertorio clásico, y progresivamente todo el moderno. Bajo su dirección se iniciaron las tournées anuales que extienden la inmensa obra cultural por España entera; años de dar 70 conciertos en dos meses y medio de recorrer sus pueblos y ciudades. Fuera de España, ha dado a conocer el arte de nuestros compositores españoles que hoy en día, figuran a la par de los más insignes nombres extranjeros. En Arbós tenemos el educador infatigable y entusiasta por excelencia, y el embajador más fervoroso y eficaz de nuestro arte nacional.



ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

Concierto extraordinario

en

Homenaje Nacional

al

MAESTRO ARBOS

con el concurso de la

MASA CORAL DE MADRID

Que dirige el Maestro: BENEDITO



MONUMENTAL CINEMA

Domingo 24 de Diciembre de 1933, a las 11'30 de la mañana

PROGRAMA

I

Quinta Sinfonía en do menor

Beethoven

Allegro con brio.
Andante con motto.
Finale. Scherzo. Allegro con fuoco.

II

Sinfonía de los Salmos

Strawinsky

primera audición

Orquesta y Masa Coral de Madrid

Al piano: Sr. Fernández Yepes y Sr. Montorio

Homenaje al Maestro ARBOS

Triana

Albéniz - Arbós

Sinfonía de los Salmos. - Strawinsky

Para coro mixto y orquesta, dividida en tres tiempos (Preludio, Doble Fuga, Allegro sinfónico) que se ejecutan sin interrupción. Lleva la siguiente dedicatoria: «Esta sinfonía, compuesta a la gloria de Dios se dedica a la Boston Symphony Orchestra con motivo del cincuentenario de su existencia». La obra no sigue el plan clásico de la Sinfonía, ni utiliza el procedimiento llamado desarrollo (excepto en el tercer tiempo), pero es periódica, y sus tres periodos se equilibran y realizan el todo orgánico de la sinfonía, en vez de un orden sucesivo como en la suite. Por otra parte no es obra lírica como la Cantata; es una sinfonía cantada, y ejecutada a un tiempo que encuentra en el texto el punto básico de su estructura musical.

El Preludio está escrito sobre los versículos 13 y 14 del Salmo XXXVIII de la «Vulgata latina». (El pecador implora la misericordia divina). Se encuentra en el acompañamiento instrumental del tema vocal del Preludio (oboes) la célula esencial con la que se elabora la obra sincera. Reaparece en el primer tema de la fuga y en el primer tema del Allegro final. Este preludio es de forma monotemática, muy concentrada.

El fragmento siguiente es una doble fuga, no tonal. La primera Fuga está expuesta por los instrumentos de viento, la segunda por todos los demás; sigue un stretto de la segunda Fuga que deja un momento el coro a cappella; termina con una coda con stretto de la primera Fuga. El texto lo forman los versículos 2, 3 y 4 del Salmo XXXIX (Agradecimiento por la gracia recibida).

El tercer tiempo que empieza con el Aleluya es el himno de alabanza y de gloria, y tiene por texto el Salmo CL. Después de una corta introducción, el Allegro sinfónico descuella sobre un motivo rítmico de las trompas (Laudate Dominum). La exposición del Allegro va seguida de un breve trabajo temático y de una exposición en la cual entra un segundo elemento nuevo, que da lugar a una amplia coda, evocación de un toque de campanas solemne y alegre con el cual acaba la obra que es sin duda de las más admirables de su autor.

La sinfonía está escrita para coro a cuatro voces, cinco flautas, cinco oboes, cuatro fagotes, cuatro trompas, cinco trompetas, tres trombones y tuba, violoncellos y contrabajos, dos arpas, dos pianos y timbales, sin violines, violas ni clarinetes.

SALMO XXXVIII 13 y 14 (Preludio)

13.—Oye, Señor, mi oración y mi deprecación; recibe en tus oídos mis lágrimas. No calles: porque advenedizo soy yo delante de ti, y peregrino, como todos mis padres.

14.—Afloja conmigo un poco, para que tenga algún refrigerio antes que me vaya, y ya no seré más.

SALMO XXXIX 2, 3 y 4 (Doble Fuga)

2.—Aguardando aguardé al Señor, y me atendió.

3.—Y oyó mis ruegos, y sacóme de un lago de miseria, y de un lodo cenagoso. Y asentó mis pies sobre piedra, y enderezó mis pasos.

4.—Y puso en mi boca un nuevo cántico, una canción a nuestro Dios. Muchos lo verán, y temerán; y esperarán en el Señor.

SALMO CL

1.—Aleluya.

Alabad al Señor en su santuario: alabadlo en el firmamento de su poder.

2.—Alabadlo por sus poderios: alabadlo según la muchedumbre de su grandeza.

3.—Alabadlo con sonido de trompeta: alabadlo con psalterio y cítara.

4.—Alabadlo con pandero y danza: alabadlo con cuerdas y órgano.

5.—Alabadlo con címbalos sonoros: alabadlo con címbalos de júbilo.

6.—Todo espíritu alabe al Señor. Aleluya.

ENRIQUE FERNANDEZ ARBOS

Nace en Madrid, el veinticuatro de Diciembre de 1863.

Cursa violín con Monasterio y Armonía con Galiana, terminando sus estudios en el Conservatorio de Madrid a los trece años de edad con dos primeros premios. Su A. R. la Infanta Isabel a quien le presenta Monasterio, se encarga de su educación musical, enviándole pensionado a Bruselas, donde trabaja la composición con Guevaert y el violín con Vieuxtemps, obteniendo a los quince años (1879) Gran Premio de Excelencia, honor máximo del Conservatorio. Encontrándose en Bruselas Joachim, le es presentado Arbós a quien oye tocar, y como por entonces Vieuxtemps se veía ya obligado a abandonar su clase por motivos de salud, le invita a ir a Berlín y a continuar con él sus estudios.

En Febrero del año 1886, se presenta Arbós al público de Berlín tocando con la Filarmónica el día del estreno de la Cuarta Sinfonía de Brahms. Ejecuta con Joachim el doble Concierto de Bach para dos violines, y el Concierto húngaro de Joachim. Después de este concierto que consagra su nombre, ocupa el puesto de concertino de la Filarmónica durante dos años. Abandona Berlín por Hamburgo donde hay una plaza vacante de Profesor del Conservatorio, Concertino de la Orquesta y director del cuarteto de Hamburgo, plaza cuyo nombramiento obtiene, pero que no llega a desempeñar pues por esta época queda vacante una clase de violín en el Conservatorio de Madrid, y accediendo a los deseos de sus padres, regresa a España, siendo nombrado profesor de violín después de unos notabilísimos ejercicios.

Pronto tiene la desgracia de perder a sus padres y reanuda sus excursiones por el extranjero. Da varios conciertos con Albéniz en St James Hall. Recorre toda Inglaterra Irlanda y Escocia, solo o integrando agrupaciones de cámara con diversas celebridades de la época: Joachim, Paderewski, Gauer etc.

En 1894 es nombrado profesor del Royal College of Music de Londres. En 1902 le contratan para el puesto de concertino de la célebre orquesta de Boston en sustitución de Kneissel. Allí recibe, un año más tarde la proposición de la Orquesta Sinfónica de Madrid, ofreciéndole su dirección que Arbós acepta, comenzando la labor al frente de esta Orquesta en la temporada 1903-4. Simultánea su actividad en España con la fundación de los primeros conciertos de Domingo en Londres, en el Concert Club; la inauguración del Palladium con la Orquesta Sinfónica de Londres, dirigiendo la primera audición del Concierto de Elgar para violín, con Kreisler; conciertos en el Covent Garden como director de la Sinfónica de Londres, alternando con Hans Richter; haciendo como violinista y director tournées por Bélgica, Portugal, Francia, España, Alemania, Italia, Holanda, Rusia, y Estados Unidos; dirigiendo, en suma, hasta nuestros días: la Orquesta Sinfónica de Lisboa; La Orquesta de Pablo Casals; las de Colonne, la Opera, la Opera Cómica y la Sinfónica de París; las provinciales de Nantes, Burdeos, Pau, Biarritz; la de Bruselas; las de la Haya y Amsterdam; la de Winthertur en Suiza; las ya mencionadas de Londres; la de Liverpool; en Italia, la Orquesta del Augusteo, de Roma y la Scala; en Rusia, la de Moscú y la de Leningrado; por fin, en América, las Orquestas Sinfónica y Filarmónica de Nueva York; la Sinfónica de Boston; las de Cleveland, Detroit, San Francisco de California, San Luis y Holliwood. El Concierto Festival de París, celebrado con la Sinfónica de Madrid en el Teatro de los Campos Elíseos, en la temporada 1913-14 constituyó un éxito grandioso. A más de este, inmenso haber como intérprete, Arbós es autor de la ópera cómica «El Centro de la Tierra», de un trío para piano violín y violonchello, de unas Guajiras y Tango para violín y orquesta, de dos fragmentos sinfónicos etc., y ha instrumentado magistralmente algunos números de la «Iberia» de Albéniz que ejecutan todas las Orquestas del mundo.

Arbós es Comendador de la Orden de Isabel la Católica y caballero de la de Carlos III de España, Caballero de la Legión de Honor de Francia, de la Orden de Santiago y Villaviciosa de Portugal, miembro de la Academia de San Fernando, miembro honorario de la Academia de Londres y de la Academia de Santa Cecilia en Roma.

La labor total de Arbós supera a los mejores elogios

Con su Orquesta, ha impuesto todo el repertorio clásico, y progresivamente todo el moderno. Bajo su dirección se iniciaron las tournées anuales que extienden la inmensa obra cultural por España entera; años de dar 70 conciertos en dos meses y medio de recorrer sus pueblos y ciudades. Fuera de España, ha dado a conocer el arte de nuestros compositores españoles que hoy en día, figuran a la par de los más insignes nombres extranjeros. En Arbós tenemos el educador infatigable y entusiasta por excelencia, y el embajador más fervoroso y eficaz de nuestro arte nacional.



ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID

Concierto extraordinario

en

Homenaje Nacional

al

MAESTRO ARBOS

con el concurso de la

MASA CORAL DE MADRID

Que dirige el Maestro: BENEDITO



MONUMENTAL CINEMA

Domingo 24 de Diciembre de 1933, a las 11'30 de la mañana

PROGRAMA

I

Quinta Sinfonía en do menor

Beethoven

Allegro con brio.
Andante con motto.
Finale. Scherzo. Allegro con fuoco.

II

Sinfonía de los Salmos

Strawinsky

primera audición

Orquesta y Masa Coral de Madrid

Al piano: Sr. Fernández Yepes y Sr. Montorio

Homenaje al Maestro ARBÓS

Triana

Albéniz - Arbós

Sinfonía de los Salmos. - Strawinsky

Para coro mixto y orquesta, dividida en tres tiempos (Preludio, Doble Fuga, Allegro sinfónico) que se ejecutan sin interrupción. Lleva la siguiente dedicatoria: «Esta sinfonía, compuesta a la gloria de Dios se dedica a la Boston Symphony Orchestra con motivo del cincuentenario de su existencia». La obra no sigue el plan clásico de la Sinfonía, ni utiliza el procedimiento llamado desarrollo (excepto en el tercer tiempo), pero es periódica, y sus tres periodos se equilibran y realizan el todo orgánico de la sinfonía, en vez de un orden sucesivo como en la suite. Por otra parte no es obra lírica como la Cantata; es una sinfonía cantada, y ejecutada a un tiempo que encuentra en el texto el punto básico de su estructura musical.

El Preludio está escrito sobre los versículos 13 y 14 del Salmo XXXVIII de la «Vulgata latina». (El pecador implora la misericordia divina). Se encuentra en el acompañamiento instrumental del tema vocal del Preludio (oboes) la célula esencial con la que se elabora la obra sincera. Reaparece en el primer tema de la fuga y en el primer tema del Allegro final. Este preludio es de forma monotemática, muy concentrada.

El fragmento siguiente es una doble fuga, no tonal. La primera Fuga está expuesta por los instrumentos de viento, la segunda por todos los demás; sigue un stretto de la segunda Fuga que deja un momento el coro a cappella; termina con una coda con stretto de la primera Fuga. El texto lo forman los versículos 2, 3 y 4 del Salmo XXXIX (Agradecimiento por la gracia recibida).

El tercer tiempo que empieza con el Aleluia es el himno de alabanza y de gloria, y tiene por texto el Salmo CL. Después de una corta introducción, el Allegro sinfónico descuellos sobre un motivo rítmico de las trompas (Laudate Dominum). La exposición del Allegro va seguida de un breve trabajo temático y de una exposición en la cual entra un segundo elemento nuevo, que da lugar a una amplia coda, evocación de un toque de campanas solemne y alegre con el cual acaba la obra que es sin duda de las más admirables de su autor.

La sinfonía está escrita para coro a cuatro voces, cinco flautas, cinco oboes, cuatro fagotes, cuatro trompas, cinco trompetas, tres trombones y tuba, violoncellos y contrabajos, dos arpas, dos pianos y tímboles, sin violines, violas ni clarinetes.

SALMO XXXVIII 13 y 14 (Preludio)

13.—Oye, Señor, mi oración y mi deprecación; recibe en tus oídos mis lágrimas. No calles: porque advenedizo soy yo delante de ti, y peregrino, como todos mis padres.

14.—Afloja conmigo un poco, para que tenga algún refrigerio antes que me vaya, y ya no seré más.

SALMO XXXIX 2, 3 y 4 (Doble Fuga)

2.—Aguardando aguardé al Señor, y me atendió.

3.—Y oyó mis ruegos, y sacóme de un lago de miseria, y de un lodo cenagoso. Y asentó mis pies sobre piedra, y enderezó mis pasos.

4.—Y puso en mi boca un nuevo cántico, una canción a nuestro Dios. Muchos lo verán, y temerán: y esperarán en el Señor.

SALMO CL

1.—Aleluya.

Alabad al Señor en su santuario: alabadlo en el firmamento de su poder.

2.—Alabadlo por sus poderios: alabadlo según la muchedumbre de su grandeza.

3.—Alabadlo con sonido de trompeta: alabadlo con psalterio y cítara.

4.—Alabadlo con pandero y danza: alabadlo con cuerdas y órgano.

5.—Alabadlo con címbalos sonoros: alabadlo con címbalos de júbilo.

6.—Todo espíritu alabe al Señor. Aleluya.

ENRIQUE FERNANDEZ ARBOS

Nace en Madrid, el veinticuatro de Diciembre de 1868.

Cursa violín con Monasterio y Armonia con Galiana, terminando sus estudios en el Conservatorio de Madrid a los trece años de edad con dos primeros premios. Su A. R. la Infanta Isabel a quien le presenta Monasterio, se encarga de su educación musical, enviándole pensionado a Bruselas, donde trabaja la composición con Guevaert y el violín con Vieuxtemps, obteniendo a los quince años (1879) Gran Premio de Excelencia, honor máximo del Conservatorio. Encontrándose en Bruselas Joachim, le es presentado Arbós a quien oye tocar, y como por entonces Vieuxtemps se veía ya obligado a abandonar su clase por motivos de salud, le invita a ir a Berlín y a continuar con él sus estudios.

En Febrero del año 1886, se presenta Arbós al público de Berlín tocando con la Filarmónica el día del estreno de la Cuarta Sinfonía de Brahms. Ejecuta con Joachim el doble Concierto de Bach para dos violines, y el Concierto húngaro de Joachim. Después de este concierto que consagra su nombre, ocupa el puesto de concertino de la Filarmónica durante dos años. Abandona Berlín por Hamburgo donde hay una plaza vacante de Profesor del Conservatorio, Concertino de la Orquesta y director del cuarteto de Hamburgo, plaza cuyo nombramiento obtiene, pero que no llega a desempeñar pues por esta época queda vacante una clase de violín en el Conservatorio de Madrid, y accediendo a los deseos de sus padres, regresa a España, siendo nombrado profesor de violín después de unos notabilísimos ejercicios.

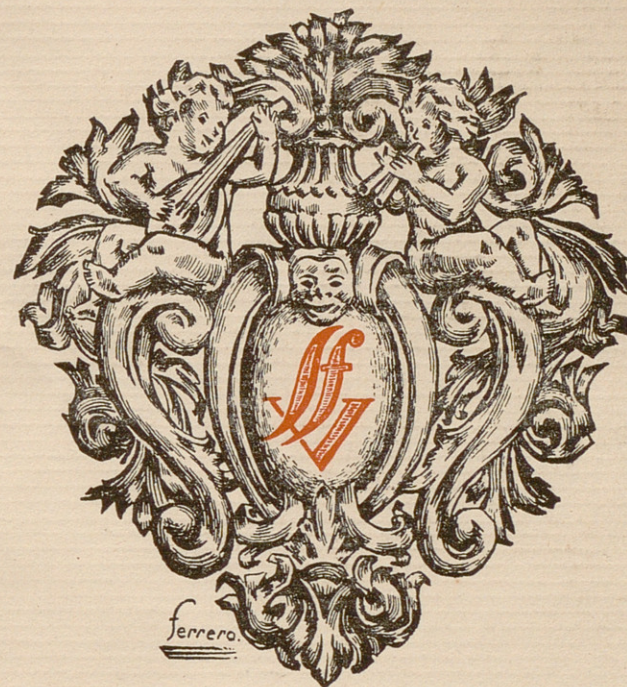
Pronto tiene la desgracia de perder a sus padres y reanuda sus excursiones por el extranjero. Da varios conciertos con Albéniz en St James Hall. Recorre toda Inglaterra Irlanda y Escocia, solo o integrando agrupaciones de cámara con diversas celebridades de la época: Joachim, Paderewski, Gauer etc.

En 1894 es nombrado profesor del Royal College of Music de Londres. En 1902 le contratan para el puesto de concertino de la célebre orquesta de Boston en sustitución de Kneissel. Allí recibe, un año más tarde la proposición de la Orquesta Sinfónica de Madrid, ofreciéndole su dirección que Arbós acepta, comenzando la labor al frente de esta Orquesta en la temporada 1903-4. Simultánea su actividad en España con la fundación de los primeros conciertos de Domingo en Londres, en el Concert Club; la inauguración del Palladium con la Orquesta Sinfónica de Londres, dirigiendo la primera audición del Concierto de Elgar para violín, con Kreisler; conciertos en el Covent Garden como director de la Sinfónica de Londres, alternando con Hans Richter; haciendo como violinista y director, tournées por Bélgica, Portugal, Francia, España, Alemania, Italia, Holanda, Rusia, y Estados Unidos; dirigiendo, en suma, hasta nuestros días: la Orquesta Sinfónica de Lisboa; La Orquesta de Pablo Casals; las de Colonne, la Opera, la Opera Cómica y la Sinfónica de París; las provinciales de Nantes, Burdeos, Pau, Biarritz; la de Bruselas; las de la Haya y Amsterdam; la de Winthertur en Suiza; las ya mencionadas de Londres; la de Liverpool; en Italia, la Orquesta del Augusteo, de Roma y la Scala; en Rusia, la de Moscú y la de Leningrado; por fin, en América, las Orquestas Sinfónica y Filarmónica de Nueva York; la Sinfónica de Boston; las de Cleveland, Detroit, San Francisco de California, San Luis y Holliswood. El Concierto Festival de París, celebrado con la Sinfónica de Madrid en el Teatro de los Campos Elíseos, en la temporada 1913-14 constituyó un éxito grandioso. A más de este, inmenso haber como intérprete; Arbós es autor de la ópera cómica «El Centro de la Tierra», de un trío para piano violín y violonchello, de unas Guajiras y Tango para violín y orquesta, de dos fragmentos sinfónicos etc., y ha instrumentado magistralmente algunos números de la «Iberia» de Albéniz que ejecutan todas las Orquestas del mundo.

Arbós es Comendador de la Orden de Isabel la Católica y caballero de la de Carlos III de España, Caballero de la Legión de Honor de Francia, de la Orden de Santiago y Villaviciosa de Portugal, miembro de la Academia de San Fernando, miembro honorario de la Academia de Londres y de la Academia de Santa Cecilia en Roma.

La labor total de Arbós supera a los mejores elogios

Con su Orquesta, ha impuesto todo el repertorio clásico, y progresivamente todo el moderno. Bajo su dirección se iniciaron las tournées anuales que extienden la inmensa obra cultural por España entera; años de dar 70 conciertos en dos meses y medio de recorrer sus pueblos y ciudades. Fuera de España, ha dado a conocer el arte de nuestros compositores españoles que hoy en día, figuran a la par de los más insignes nombres extranjeros. En Arbós tenemos el educador infatigable y entusiasta por excelencia, y el embajador más fervoroso y eficaz de nuestro arte nacional.



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE VALENCIA

CLAUSURA DEL CURSO 1933-34

ORQUESTA SINFONICA
DE MADRID

DIRIGIDA POR EL MAESTRO

E. FERNANDEZ ARBOS

TEATRO PRINCIPAL

20, 21 Y 22 DE JUNIO DE 1934
A LAS 10'15 DE LA NOCHE

traste con su espíritu, en un estilo de escritura característicamente moderno.

Cavatina. Ernesto Halfter escribe para pequeña orquesta un aire de vivo agrado melódico subrayado por una instrumentación pintoresca en la que intervienen varios instrumentos popularizados por el jazz, pero con muy distinto espíritu.

Estrambote, de Julián Bautista, es de empaque y fuerza sonora, con gran riqueza de escritura, que termina en una alusión ironizada de un tema famoso.

Imprenta
LA SEMANA GRAFICA

Salvatierra de Alava, 20
Teléfono 17617 Valencia

SOCHIEDAD FILARMONICA



CURSO
X XIII

CONCIERTOS
XVII, XVIII y XIX

AÑO
1933-34

417, 418 y 419
DE LA SOCIEDAD



ORQUESTA SINFONICA
DE MADRID

DIRIGIDA POR EL MAESTRO

E. FERNANDEZ ARBOS

CONCIERTO XVII

20 DE JUNIO DE 1934
A LAS 10.15 DE LA NOCHE

PROGRAMA



PRIMERA PARTE

- Carnaval. (Obertura)..... Dvorak
* Dos danzas leonesas..... E. F. Blanco
Francesca da Rimini. (Poema sinfónico)..... Tschaikowsky

SEGUNDA PARTE

- * Cuarta Sinfonía..... Schumann
I. Assai lento. Allegro.
II. Romanza. Assai lento.
III. Scherzo. Allegro.
IV. Lento. Allegro.
(Estos tiempos se tocan sin interrupción)

TERCERA PARTE

- * Pequeña suite española..... F. Arbós
a) Ausencia. Serenata.
b) Noche de Arabia. Intermedio.
c) Baile andaluz.
La Valse. (Poema coreográfico)..... Ravel

* Primera audición en nuestra Sociedad.

TERCER CONCIERTO

HOMENAJE DE LOS MAESTROS ESPAÑOLES AL MAESTRO ARBÓS

Con motivo de haberse celebrado recientemente el septuagésimo aniversario del natalicio del maestro Arbós, varios compositores residentes en Madrid decidieron tributarle un homenaje según una costumbre practicada en otros países, especialmente en aquellos donde se practica el solfeo germánico, según el cual las notas de la escala corresponden a determinadas letras. Así, por ejemplo, existen fugas sobre el nombre de Bach (letras que corresponden a las notas si-be-mol-la-do-si natural) o sobre el nombre de Haydn, en el cual hay que suponer que ciertas letras como la «y» y la «n» corresponden a letras arbitrariamente elegidas. Los compositores rusos escribieron una famosa serie de variaciones para festejar al editor Belaieff (si-mi-la-si-mi-fa-fa), y son conocidas las «letras danzantes» del *Carnaval*, de Schumann, donde interpretan algunas letras de su apellido.

En el caso actual los compositores han partido de cinco notas que corresponden imaginariamente a las letras del nombre de Arbós de la manera siguiente: A, la -R; re -B, si natural o si bemol -O, do -S; sol. Las notas son, pues, LA-RE-SI-DO-SOL, combinadas según el ritmo que cada compositor ha tenido a bien darles.

Todas las piezas son de breve extensión, y aun cuando en su primera audición en Madrid (28 de Marzo de 1934) se dieron a conocer las catorce piezas reunidas, se ha hecho una selección de ellas, divididas en series, a cuya segunda corresponden las que hoy se ejecutan.

La *Fanfarre*, de Manuel de Falla, escrita para trompetas, trompas, timbales y tambores, tiene por objeto principal dejar en el oído del auditor el grupito temático de las cinco notas del nombre del maestro Arbós, a fin de que pueda reconocerlo fácilmente en sus transformaciones sucesivas.

Canción árabe, de Julio Gómez, de ambiente apacible, escuchándose un diseño reiterado de las cinco notas bajo la melodía de carácter oriental.

Letras danzantes, de Gustavo Pittaluga, esta composición se reduce a un grupo muy pequeño de instrumentos que aluden a las mencionadas *Letras danzantes*, de Schumann, pero en abierto con-

Ha sido director, invitado repetidas veces, de las orquestas Filarmónica de los Angeles, Hollywood Bowl, New Music, de San Francisco, y Sinfónica de Méjico, y aunque español, por su labor en América Sanjuán es miembro de Panamerican Association of Composers. Como compositor sus obras han sido estrenadas por las Orquestas Filarmónica y Lasalle, de Madrid, y en el extranjero por las de Cuba, Méjico, California, New-York y París.

Una ordenación jerárquica en los valores estéticos de estas obras ha sido la preocupación única del autor. No pretende este cuadro sinfónico ser una reproducción. Es un acopio de sensaciones, una recreación, escenas vividas de un determinado sector de la vida afrocubana en el que ésta se manifiesta con potentes muestras de una fuerza ancestral que aun se debate en ella.

En la ejecución de este cuadro se emplean instrumentos de percusión típicos, como son los «maracas», el «güiro», la «clave», el «cencerro» y los «timbales cubanos».

CONCIERTO XVIII

21 DE JUNIO DE 1934
A LAS 10.15 DE LA NOCHE

PROGRAMA



PRIMERA PARTE

- Pavana Fauré
* La Péri. (Poème dansé)..... Dukas
El caballero de la rosa Strauss

SEGUNDA PARTE

- Quinta Sinfonía Beethoven
I. Allegro con brio.
II. Andante con motto.
III. Scherzo. Finale. Allegro molto.

TERCERA PARTE

- * El Castillo de Almodóvar Turina
Silueta nocturna.
Evocación medioeval.
A plena luz.
Arpista solista: Señora Pequeño de Rodríguez
* Iniciación. (De la liturgia negra).... Pedro Sanjuán
Los Preludios. (Poema sinfónico).... Liszt

* Primera audición en nuestra Sociedad.

CONCIERTO XIX

22 DE JUNIO DE 1934
A LAS 10:15 DE LA NOCHE

HOMENAJE AL MAESTRO ARBOS

PROGRAMA



PRIMERA PARTE

- Sinfonía incompleta..... Schubert
* Fiesta académica. (Obertura)..... Brahms

SEGUNDA PARTE

- Sexta Sinfonía Patética, op. 74..... Tschaikowsky
I. Adagio. Allegro non troppo.
II. Allegro con grazia.
III. Scherzo. Allegro molto vivace.
IV. Finale. Adagio lamentoso.

TERCERA PARTE

- * Homenaje de varios compositores
españoles al maestro Arbós.

Serie de piezas breves compuestas sobre las no-
tas la-re-si-do-sol, a las que corresponden las
letras A-r-b-ó-s:

- a) Fanfarre. (Inicial). Falla
b) Canción árabe. Julio Gómez
c) Letras danzantes. Pittaluga
d) Cavatina. Ernesto Halfter
e) Estrambote. Julián Bautista

Aria de la suite en re..... Bach
(Para instrumentos de arco)

Tannhäuser. (Obertura)..... Wagner

* Primera audición en nuestra Sociedad

SEGUNDO CONCIERTO

Y la forma de la *Péri* pareció fundirse en la luz emanada del cáliz, y pronto tornóse invisible, menos la mano que sostenía la flor ardiente y que también se desvaneció en la región superior.

Iskender la vió desaparecer y comprendió que su fin se aproximaba, sintiéndose prendido entre las sombras.»

Joaquín TURINA

EL CASTILLO DE ALMODOVAR

Cerca de la ciudad de Córdoba, y situado en la cumbre de un cerro, se encuentra el castillo de Almodóvar, dominando, por su altura, la villa de este nombre. De esta fortaleza fué alcaide don Gonzalo de Córdoba, y en ella ocurrieron varios hechos históricos. El autor ha querido reflejar en el primer tiempo, *Siluetas nocturnas*, y en el tercero, *A plena luz*, el ambiente del castillo y del campo andaluz que le rodea en dos momentos diferentes, es decir, de noche y a pleno sol. El segundo tiempo, *Evocación medioeval*, es una fantasía de lo que debió ser el castillo en la época del Gran Capitán, con desfiles de guerreros y resonar de laudes. Aunque se trata de una obra orquestal, la parte de arpa adquiere verdadera importancia y centra, por decirlo así, la orquestación.

Esta obra ha sido dedicada por el autor a la notable arpista de la Orquesta Sinfónica de Madrid, Luisa Pequeño.

Pedro SANJUAN

INICIACION (DE LA LITURGIA NEGRA)

Sanjuán nació en San Sebastián (Guipúzcoa). Estudió composición con Joaquín Turina, y en su época de violinista perteneció a esta Orquesta Sinfónica. Actualmente es el director de la Orquesta Filarmónica de La Habana y maestro de la juventud musical cubana.

DUKAS

LA PERI

(POEME DANSE)

La Péri es una de las últimas partituras nacidas del pensamiento del admirable y modernísimo autor de *El aprendiz de Brujo*, *Ariadna* y *Barba Azul*. Su autor escribió esta obra para ser danzada por mademoiselle Trouhanowa, la famosa bailarina, por lo que lleva la partitura el título de *Poème dansé*. He aquí el argumento del poema, de un extraño y penetrante sentimiento oriental:

«...Ocurrió que, al finalizar los días de su juventud, habiendo observado los Magos que su astro palidecía, *Iskender* recorrió el Irán en busca de la *Flor de la Inmortalidad*. Tres veces penetró el sol en sus doce moradas, sin que lograra hallarla, hasta que llegó, al fin, a los extremos límites de la tierra, donde ésta se confunde con el mar y las nubes.

Allí, sobre los peldaños que conducen al paraíso de *Ormuzd*, una *Péri* estaba tendida, envuelta en un manto de pedrería. Una estrella brillaba sobre su cabeza, su laúd descansaba sobre su seno y en su mano brillaba la *Flor de Inmortalidad*.

Era un *lotus* parecido a la esmeralda, ondulante como el mar bajo el sol de la mañana. *Iskender* se inclinó, silencioso, sobre la bella durmiente y, sin despertarla, arrebató de su mano la *Flor*, que fué entre las suyas como el cielo de mediodía sobre las florestas de Chilan. Mas la *Péri*, despertando, golpeó sus manos una contra otra y lanzó un agudo grito. Porque ya no podía elevarse hacia la pura luz de *Ormuzd*.

Iskender, contemplándola, admiró su semblante, que superaba en delicias al mismo de *Gudaferri*. Y la deseó ardientemente. Porque en la mano de *Iskender* el *lotus* tornóse de púrpura, como la imagen del *Deseo*.

Así, la servidora de los Puros, supo que esta flor de vida no le estaba destinada. Y para arrebatársela, lanzóse ligera como la abeja. En tanto que el *Señor Invencible* alejaba de ella el *lotus*, repartido entre su ansia de inmortalidad y la delectación de sus ojos.

Pero la *Péri* danzó la danza de las *Péris*, aproximándose a él, más y más, hasta tocar con su rostro el rostro de *Iskender*. Y él devolvióle al fin la flor arrebatada. Entonces tornóse el *lotus* de nieve y oro, como la cumbre del *Elbourz* bajo el sol de la tarde.

SOCIEDAD FILARMONICA D VALENCIA



NOTAS A LOS PROGRAMAS



E. F. BLANCO

DOS DANZAS LEONESAS

Blanco nació en Astorga (León) el año 1902, iniciando sus estudios musicales con el maestro de capilla señor Ansola.

Cursó oficialmente en el Real Conservatorio de Música y Declamación los estudios de composición, y presentado a concurso por su maestro Conrado del Campo el año 1921 obtuvo el primer premio.

Al año siguiente fué pensionado por la Sociedad de Autores españoles para estudiar y orientarse sobre el movimiento musical contemporáneo, visitando a tal fin varias capitales europeas (París, Berlín, Viena y Roma), realizando el plan que se había propuesto, habiendo sido ayudado con gran eficacia para conseguirlo por el Director del Conservatorio de Charlottemburgo, señor Scharwenka, que con sus consejos y advertencias le hizo conseguir más fácilmente su propósito.

Es autor de importantes obras, entre las que figuran:

Poemas líricos (piano y canto). *Exaltación* (Poema sinfónico). *Jazz Suite* (orquesta de cuerda). *Tres pequeños preludios* (piano). *Sonatina* (piano). *Quinteto* (flauta, clarinete, trompa, fagot y piano), y la obra

Tres piezas breves, compuesta en el año 1925 y que hoy se ejecuta por primera vez.

El autor, al componer estas danzas, ha procurado reflejar fielmente el alma de la región leonesa, su tierra natal. Su contenido melódico es estrictamente popular, si bien algunos de los temas empleados han sido modelados por el autor. La primera danza tiene un sabor melancólico, mientras la segunda, más alegre y optimista, es también más ruda y dinámica. En la instrumentación ha procurado igualmente aproximarse lo más posible a los instrumentos típicos de la región: dulzaina, chifla (especie de flautín), tamboril, pandero.

SCHUMANN

CUARTA SINFONIA EN RE MENOR

Pertenece esta obra a la época más activa y brillante del más genial representante del romanticismo en la sinfonía.

En 1840 realiza Schumann, por fin, su anhelada unión con Clara Wieck, la admirable pianista, y desde ese momento, presa de actividad febril y exaltación sublime, la mente del músico crea sin reposo sus más bellas obras, abordando con potente genio todos los géneros y todas las formas: el lied, el poema coral, el cuarteto y la sinfonía.

En 1841 compuso la primera, conocida por el título de *Primavera*, y a este mismo año corresponde la composición de la en *re menor*, que por haber sido modificada grandemente en su orquestación diez años más tarde, ha pasado a ocupar el cuarto lugar con el número de obra 120. Ofrece esta Sinfonía como interesante novedad la unión o engranaje de sus cuatro tiempos, sin el menor descanso entre ellos durante la ejecución, procedimiento ya empleado por Beethoven en el *Cuarteto en do sostenido menor*, obra 131; es toda ella, por la penetrante emoción de sus temas, por la admirable sobriedad de sus desarrollos y la íntima poesía de sus sonoridades, obra personalísima y representativa de una época en la evolución de la música instrumental.

E. FERNANDEZ ARBOS

SUITE ESPAÑOLA

Esta obra consta de cuatro tiempos: Primero, *Ausencia* (serenata española); segundo, *Habanera*; tercero, *Noche de Arabia* (intermedio); cuarto, *Baile Andaluz*. De los tres que se dan hoy a nuestro público no ha sido ejecutado en Madrid más que el tercero.

Cuando escribió esta *Suite*, hace poco menos de cuarenta años, era la época en que producían sus primeros ensayos de género sinfónico a base del elemento popular español Bretón, Serrano, Chapí, Albéniz, Granados y otros. Al incluirla en programa el autor, cediendo al gusto de complacer las peticiones de cuantos rememoran en estos meses su vida artística, obedece sobre todo al deseo íntimo de consagrar un recuerdo emocionado a aquella época y a los queridos compañeros de entonces, casi todos desaparecidos.



Teatro Calderón

MADRID

Martes 10 de abril de 1934

A las 6'30 de la tarde

CUARTO Y ÚLTIMO CONCIERTO DE ABONO

ORQUESTA

SINFONICA

DE MADRID

AÑO XXXI



Concierto 1.643

BAJO LA DIRECCION DEL

Maestro ARBOS

con el concurso de la eminente pianista inglesa

Harriet COHEN

patrocinado por la embajada inglesa

"Sociedad Musical Daniel"

Los Madrazo, 14.- Madrid

PROGRAMA



I

Fiesta académica (Obertura)
Cuarta Sinfonía

Brahms
Schumann

Assai lento. Allegro.
Romanza Assai lento.
Scherzo. Allegro.
Lento. Allegro.

II

Concierto en re menor (primera audición)
para piano y orquesta

Bach

Allegro.
Adagio.
Allegro.

Solista: Harriet Cohen

III

Sinfonía Concertante (primera audición)

William Walton

Mestoso. Allegro spiritoso.
Andante comodo.
Allegro molto.

Solista: Harriet Cohen

La Valse

Ravel

Harriet Cohen

Cursó su carrera musical en la «Royal Academy of Music» de Londres. (Institución en que ingresó como miembro años después), prosiguiendo sus estudios bajo la tutela de Busoni que se interesó profundamente por el talento de la joven pianista inglesa durante los últimos años de su vida. Debutó en 1921, alcanzando críticas entusiastas de personalidades como Newman, Scholes, Hughes etc, y un contrato de Sir Henry Wood para actuar en los conciertos de Queen's Hall. Muy poco después, le dedicaban sus obras y concedían el estreno de las mismas, casi todos los compositores ingleses de vanguardia: Vaughan Williams, Arnold Bax, John Ireland, Eugene Goossens, Frank Bridge etc.

En 1924 tomó parte en el Festival de Música Contemporánea de Salzburgo y en el 25 debutó con éxito sensacional en Berlín, a juzgar por las críticas de «Weissmann»... pocos puede haber, si es que existe alguno, que iguale sus interpretaciones de «Bach»... del Dr. «Einstein»..., esta virtuosa de una musicalidad fundamental, brillante, intelectual y sensitiva... de Max Marschall: «...es una de las selectas entre el grupo de elegidos; hoy en día Alemania la reconoce como una de las personalidades musicales de mayor interés...»

En 1926 la contrataron para el primer festival Bach de Queens Hall con la Orquesta Sinfónica de Londres y de entonces acá, su reputación como intérprete de Bach, ha conseguido máximas proporciones. En 1930, tuvo el honor sin precedentes, de ver solicitada su colaboración para un Concierto de Bach en Eisenach, cuna del gran Maestro. Trece de los primeros compositores ingleses, arreglaron varias obras de Bach para piano editando un «Bach Book», («Libro Bach») en tributo a las interpretaciones de Harriet Cohen, tanto a las de la música de este autor, como a las de la música moderna, pues esta excelente pianista es así como intérprete autorizada de toda la música contemporánea.

Tiene también gran renombre en sus ejecuciones de Mozart y de antigua música inglesa (clavecinistas de los Siglos XVI y comienzos del XVII). Richard Terry transcribió, dedicándose las, composiciones recientemente descubiertas de William Byrd, que no se habían vuelto a oír desde el año 1543.

En alguna ocasión, dió a conocer aquí en España la música antigua y moderna inglesa, y ha interpretado en Viena y otros puntos de Europa por primera vez «Noches en los Jardines de España» de M. de Falla.

Para la Columbia Company, ha impresionado en discos un enorme repertorio, y sus nueve primeros Preludios y Fugas de los 48 de Bach, dieron la vuelta al mundo entero.

Ha recorrido Austria, Alemania, Checoslovaquia, Dinamarca, Holanda, Gran Bretaña, Italia, Polonia, Hungría y Suiza, colaborando en Conciertos de Cámara con Lionel Tertis, Szigeti y Cuartetos Pro Arte, Bohemio, Húngaro, Londres, Sevcik y en Conciertos de Orquesta con la London Philharmonic, Viena Philharmonic, Warsaw Symphony, London Symphony, Boston Symphony, Cincinnati Symphony, Liverpool Philharmonic, New York Orchestra etc. bajo la dirección de Sir Henry Wood, Sir Thomas Beecham, Serge Koussevitzky, Pablo Casals, Eugene Goossens, Robert Heger, Ronald. Nikolai Sokoloff, Pierre Monteux etc.

Ya el año pasado anunciábamos el proyecto de dar a conocer nuestro público esta eminente artista pero por diversas circunstancias nos ha sido imposible cumplir este deseo hasta hoy.

William Walton

Nacido en Oldham (Lancashire) el año de 1902, se le considera hoy en día como el más sobresaliente entre los jóvenes del Renacimiento musical Inglés, que desde la muerte de Sir Edward Elgar, dirigen los notables compositores Vaughan Williams y Arnold Bax. La más conocida de las obras de Walton es el ya célebre oratorio «Belshazzar's Feast», ejecutado repetidas veces en Inglaterra y América. La «Sinfonía Concertante», que ofrecemos hoy a nuestro público y que está dedicada a tres famosos poetas ingleses, ha tenido hasta ahora como intérprete casi exclusivo a Harriet Cohen, que la estrenó en Londres bajo la dirección de Sir Thomas Beecham, ejecutándola después con Sir Henry Wood también en Londres, con Eugene Goossens en Cincinnati etc.

Es la «Sinfonía Concertante» de Walton una de las obras de música contemporánea y avanzada que últimamente ha despertado mayor interés en el público de Inglaterra.

tico lograron inmediatamente un puesto singularmente destacado entre los músicos de aquella capital. Korngold hijo, despertó, como no era menos, apasionadas polémicas, considerándole unos dotado de cuantos méritos pueden reunirse en un compositor, y negándole otros hasta la menor sombra de talento. Entre ambos extremos está la verdad, y Korngold, que hoy es un hombre de treinta y cinco años, cuenta en su haber, a más de una dilatada experiencia, enriquecida por todo género de pruebas, un extenso repertorio de obras, principalmente escénicas, y otras muchas sinfónicas y de cámara. Como «música de escena», no ha escrito más que la destinada a la comedia de Shakespeare «Mucho ruido para nada». Es la obra b. 11 de Korngold y data ya de algunos años. Desde 1927, Korngold es profesor en el Conservatorio de Viena.

POEMA DE NIÑOS.-Oscar Esplá

En el año 1911 obtuvo Oscar Esplá el primer Premio en el Concurso Internacional de Obras Sinfónicas celebrado en Viena, y este acontecimiento hizo que el maestro Arbós y la Orquesta Sinfónica dieran a conocer en Madrid las primeras composiciones del artista levantino que era, a la sazón, estudiante de la Escuela de Ingenieros de Barcelona.

En dicho año y en el siguiente se estrenaron en el que fué Teatro Real, «El sueño de Eros y Poema de Niños.» Estas obras fueron luego solicitadas en el extranjero y en una de las expediciones del material y partitura del «Poema de Niños.» a América, se extravió dicha partitura, razón por la cual había dejado de figurar algún tiempo en los programas de Concierto. A requerimiento del maestro Arbós, el autor se decidió a reconstruir la partitura valiéndose de un material de orquesta que se conservaba en la Sociedad de Autores. Esplá se propuso reconstruir la obra entera que consta de cinco tiempos, pero la labor es pesada, como saben perfectamente los músicos, y hasta el momento sólo se han terminado los dos tiempos que figuran en el programa.

El título de la obra y el de cada uno de estos tiempos evoca fácilmente el ambiente en que se desenvuelven y la intención de su autor que desde sus primeros pasos en la música sinfónica ha rehuído la minuciosidad descriptiva prefiriendo siempre someterse a la más difícil disciplina de las formas de arte puro.

CONVOCATORIA

El Sábado, día 3 de Junio, a las siete de la tarde, en el domicilio social, calle de Domínguez Gil, 12 y 14, entresuelo, izquierda, se celebrará la reglamentaria

JUNTA GENERAL ORDINARIA

LA PE. - GJÓN



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE GIJÓN

AÑO XXVI

CONCIERTOS 6, 7 y 8

Orquesta Sinfónica de Madrid

bajo la dirección del

Maestro ARBÓS

En el segundo concierto

actuará el insigne pianista

JOSÉ CUBILES

Teatro Jovellanos

Mayo de 1933

Conciertos 292, 293 y 294 de la Sociedad

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

- Oberón, obertura..... Weber.
 La vida breve (1.^a vez)..... Manuel de Falla.
 Interludio y Danza.
 Snegouroitcha (1.^a vez)..... Rimsky Korsakow.
 Cortejo y Danza de los Bufones.

SEGUNDA PARTE

- Sexta Sinfonía, pastoral..... Beethoven.
 I Sensaciones que se experimentan a la contemplación de los campos.
 II Escena junto al arroyo.
 III Danzas pastoriles. Tempestad. Alegría de los pastores después de la tempestad.

TERCERA PARTE

- Danzas de Nusch-Nuschi (1.^a vez).... Hindemith.
 Acuarelas Vascas (1.^a vez)..... Padre José Antonio San Sebastián.
 Paisaje suletino.
 Edote. Dantza. Minueto. Rondó.
 Tres Danzas: Baile de los manzanos.
 Baile de manos. Baile del mirlo.
 Cabalgata de las Walkyrias..... Wagner.

A las SIETE EN PUNTO de la tarde

DESCANSOS DE 15 MINUTOS

Las puertas del Teatro se abrirán a las SEIS y MEDIA.

No se debe ocupar ni dejar ninguna localidad mientras se estén ejecutando las obras del concierto.

Bástenos, pues, indicar que los nocturnos segundo y tercero se enlazan sin interrupción por medio de un período en el que, bajo un trémolo melódico de los violines en la región aguda, se esparcen, como en ecos lejanos, las notas que inician el tema fundamental de la *Danza lejana*, terminando el período con un diseño ascendente del piano, en octavas, que resuelve en el *tutti* con que empieza el tercero y último nocturno: *En los jardines de la Sierra de Córdoba*.

La parte temática de esta obra está basada—como en la mayor parte de las de su autor, *La vida breve*, *el amor brujo*, etc.—en los ritmos, modalidades, cadencias y figuras ornamentales que caracterizan el canto popular andaluz, que, sin embargo, muy pocas veces se aplica en su forma auténtica; y el mismo trabajo instrumental estiliza frecuentemente determinados efectos peculiares a los instrumentos del pueblo.

Téngase presente que la música de estos nocturnos no pretende ser descriptiva, sino simplemente expresiva, y que algo más que rumores de fiestas y de danzas ha inspirado estas evocaciones sonoras, en las que el dolor y el misterio tienen también su parte.

PETROUCHKA.-Strawinsky

Los números que se ejecutan en el concierto de hoy, pertenecen al famoso ballet de Strawinsky que podemos considerar como el más perfecto modelo del género, en el cual ha llegado el eximio compositor ruso a dar un nuevo impulso a lo que pudiéramos calificar de plasticismo musical, sentido pictóricamente descriptivo que va a la fusión de los varios elementos estéticos reunidos y exaltados en la condición musical concretada en un impresionismo no detenido en lo exclusivamente material, sino llevado a la expresión de los apuntes sentimentales puestos en juego al través de esa acción de muñecos, animadas caricaturas de humanas pasiones, que en ellos vacían su dramatismo. Cuanto habríamos de exponer en torno a los problemas musicales que presenta la modernidad personalísima de Strawinsky, es ya bien conocida del público.

En sus mismos esquemas reducidos a la acusación precisa de lo descrito, se muestra una tendencia totalmente huida del libre curso lírico, y tanto sus disonancias, logro admirable de un virtuosismo de composición y de orquesta cuyos timbres domina a voluntad como esa preponderancia rítmica en que basa su sistema, le sirven para destacarse con una fuerza, de colorido y de dinamismo, que tiene el valor de lo especial y también el peligro de una influencia escolástica en lo que ha de ser algo acotado y de singularidad.

La música de este ballet sigue el comentario construyendo el carácter de los personajes animados por el mago que les presenta por las ferias de los lugares, en medio de las expansiones populares que dan lugar a la típica danza rusa y de los cocheros en las que se recogen temas populares mezclados en imitativas sensaciones materiales, cual la de la entrada del oso que exhibe el aldeano; todo ello conjuntado sabiamente en contrastes que crean el ambiente de esta maravillosa descripción, simplificada en el sutil tinte sentimental revelado en los celos y la amorosa desesperación de Petrouchka.

KORNGOLD.-Obertura de «Mucho ruido para nada».

Erich Wolfgang Korngold, hijo de un crítico famoso en Viena, fué un niño prodigio en la composición, al que la reputación de su padre y su autoridad como crí-

mera vez dirigió esta sinfonía (22 Diciembre 1808). «Esta obra no es una pintura, sino una obra toda llena de expresión y sentimiento.»

DANZAS DE NUSCH-NUSCHI.--Hindemith

De la música incidental compuesta para la Comedia Nusch-Nuchi, obra en un acto para Marionetas Birmanas

Se reconoce en Paul Hindemith uno de los más atractivos talentos musicales de la joven Alemania, en quien la libertad de las ideas va de par con lo atrevido de los procedimientos que emplea y que sin dejar de ser tradicionales rompen con la rutina del profesionalismo estrecho de conceptos.

Las obras de Hindemith comienzan a conocerse en España, donde han despertado vivas controversias. Una de las más claras y joviales es su ópera en un acto «Nusch-Nuschi» escrita sobre un argumento trivialmente exótico de Franz Blei. Esta obra forma parte de un grupo de tres operitas en un acto: «La esperanza del asesino de mujeres» (texto de Oskar Kokoschka), «Nusch-Nuschi», y «Sancta Susanna» (texto de Stramm). Las dos primeras se estrenaron en Stuttgart en 1921, y el grupo entero al año siguiente en los festivales de Franckfort, en cuya ciudad es Hindemith director de orquesta del teatro de la Ópera de cuyo Conservatorio fué discípulo.

ACUARELAS VASCAS.--Padre José Antonio San Sebastián

El autor de estas «Acuarelas» publicó para piano los números que las componen.

PAISAJE SULETINO es una evocación del País Vasco Francés que linda con el Bearn, famoso sobre todo por sus bailarines. En este «Paisaje» se oyen dos temas que quisieran representar el llano, siempre verde, de colinas suaves y la montaña alta al pie de la cual se extiende esta región encantadora. Data de 1923.

EDATE-DANTZA.—MINUETO-RONDO. Es una melodía popular, noble y fuerte, que acompaña en Santesteban (pueblecillo de Navarra) al cortejo que en determinadas festividades del año se organiza antes del baile llevando un odre de vino que se distribuye entre el pueblo. (1927)

TRES DANZAS.—«Baile de las Manzanas.—Baile de Manos.—Baile del Mirlo.» Son estas tres danzas populares, alguna como la de «Las Manzanas» que se diría un resto de danzas griegas por su belleza y serenidad. Datan de 1916.

NOCHES EN LOS JARDINES DE ESPAÑA.—Manuel de Falla

Piensa el autor de estas impresiones sinfónicas para piano y orquesta que, de haber realizado su propósito, la sola enunciación de sus títulos debería constituir una guía suficiente para la audición.

Aunque en esta obra—como debe ocurrir con todas las que legítimamente aspiran a ser musicales—su autor haya seguido un plan determinado desde el punto de vista tonal, rítmico y temático, un análisis detallado de su estructura puramente musical, podría quizás desviar del fin para que fué escrita, fin que no es otro que el de evocar lugares, sensaciones y sentimientos.

SEGUNDO CONCIERTO

Sábado, 13 de Mayo 1933

Con el concurso del eminente pianista

JOSÉ CUBILES

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Concierto de Brondeburgo, en sol.... Bach.

para tres violines, tres violas, tres violoncellos y bajo.

(por todos los instrumentistas de arco)

I Allegro maestoso.

II Andante.

III Allegro.

Leonora, obertura núm. 3..... Beethoven.

SEGUNDA PARTE

Primer concierto, en mi bemol (1.^a vez). Liszt.

para piano y orquesta.

I Allegro maestoso.

II Quasi adagio.

III Allegro vivace - Allegro animato.

IV Allegro marziale animato.

Piano: Sr. CUBILES.

TERCERA PARTE

Noches en los Jardines de España,

(primera vez)..... Manuel de Falla.

(impresiones sinfónicas para piano y orquesta).

I En el Generalife.

II Danza lejana.

III En los jardines de la sierra de Córdoba.

(Los dos últimos tiempos se tocan sin interrupción).

Piano: Sr. CUBILES.

Los maestros cantores, preludio..... Wagner.

A las SIETE EN PUNTO de la tarde

DESCANSOS DE 15 MINUTOS

Las puertas del Teatro se abrirán a las SEIS y MEDIA.

No se debe ocupar ni dejar ninguna localidad mientras se estén ejecutando las obras del concierto.

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Sinfonía, en si menor (Incompleta)... Schubert.

I Allegro moderato.

II Andante.

Egmont, obertura..... Beethoven.

SEGUNDA PARTE

Petroutchka (1.^a vez)..... Strawinsky.Primer cuadro: Carnaval. La prestidigitación
Danza rusa.

Segundo cuadro: En casa de Petroutchka.

Tercer cuadro: Arap (El moro). Riña de Arap y
Petroutchka.Cuarto cuadro: Gran carnaval, Danza de las No-
drizas. Danza de Cocheros.
Las Máscaras.

Piano: Sr. FERNANDEZ YEPES.

TERCERA PARTE

«Mucho ruido para nada» (1.^a vez).... E. W. Korngold.Suite para pequeña orquesta, de la música incidental
compuesta para la comedia de Shakespeare.

a) Obertura.

b) Intermedio (escena en el jardín).

c) Hornpipe (danza escocesa).

Poema de niños (1.^a vez)..... Oscar Esplá.

I Canción antigua. II Cuentos de hadas.

Tannhäuser, obertura..... Wagner.

DESCANSO DE 15 MINUTOS

Las puertas del Teatro se abrirán media hora antes de comenzar el concierto.

No se debe ocupar ni dejar ninguna localidad mientras se estén ejecutando las obras del concierto.

JOSÉ CUBILES

JOSE CUBILES, nació en Cádiz. Sus excepcionales condiciones para el arte del piano se demostraron bien pronto en el Conservatorio de su ciudad natal, trasladándose después a Madrid, en cuyo Conservatorio obtuvo el Primer Premio. Más tarde, ganó el Premio Extraordinario del Círculo de Bellas Artes y el Premio Piano Estela.

Después marchó a París, donde continuó sus estudios con Diemer, obteniendo el Primer Premio del Conservatorio y piano gran cola «Pleyel» en el año 1914, como consecuencia de lo cual dió varios conciertos en París con éxitos clamorosos.

La guerra le hizo regresar a España, en donde ha dado innumerables conciertos por todas las provincias y Sociedades Filarmónicas, tanto como solista como acompañado de orquesta.

En el año 1916, ganó por oposición la plaza de profesor de la enseñanza elemental de piano del Conservatorio de Madrid, y en 1926 ascendió por concurso de méritos a la categoría de profesor numerario de enseñanza superior de dicho Conservatorio, puesto que en la actualidad desempeña.

Es académico de honor de la Hispano-Americana de Artes y Ciencias de Cádiz.

Ha actuado muchas veces como solista con las Orquestas Sinfónica, Filarmónica y Lasalle, siendo CUBILES quien en 1916, estrenó con la Orquesta Sinfónica, las «Noches en los Jardines de España», de Manuel de Falla.

En 1927, realizó una tournée por Francia e Inglaterra, con éxito brillantísimo.

En Septiembre de 1932, actuó en Bruselas con gran éxito, tocando, a solo y con orquesta, música española.

Recientemente ha celebrado varios conciertos en Madrid, con extraordinario éxito de público y de crítica.

Ultimamente ha sido agraciado por el Gobierno Francés con la Legión de Honor.

NOTAS AL PROGRAMA

LA VIDA BREVE—M. de Falla

Escrita antes de su estancia en París, «La vida breve» se estrenó en el Casino Municipal de Niza el 1 de Abril de 1913, representándose por primera vez en París, en el Teatro Nacional de la Opera Cómica, el 7 de Enero del año siguiente.

BEETHOVEN (1770-1827)

SEXTA SINFONIA.—La pastoral fué escrita en 1808 y dedicada al príncipe Lobkowitz. No es como alguien ha pretendido, una imitación de los ruidos de la Naturaleza, lo que sería puerilidad y no arte, sino un admirable estudio del alma humana. No hay que buscar en ella el murmullo del agua corriente o el estrépito de la tempestad, sino los sentimientos despertados en un espíritu de artista y de pensador ante estos fenómenos naturales. Beethoven no ha querido describir en ella, sino su alma, y buen cuidado tuvo él de decir en el programa del concierto en que por pri-

Como decimos, a pesar de acercarse a un concepto de arte más romántico, no tiene nada de convencionalismos descriptivos. Ofrece más bien la expresión musical del estado de ánimo que despierta en el expectador la famosa obra de Grünewald.

Los contados temas de esta sinfonía – nueve en total – pueden considerarse como símbolos tonales de una fuerza incomparable y, al propio tiempo, formaciones musicales nacidas de una lógica que parece fruto de leyes inherentes.

La línea de los tres tiempos es de una claridad diáfana; desde el *Concierto de los Angeles*, festivo y alegre, hasta la elegía tranquila del *Enterramiento*, ascendiendo, después de un violento recitativo instrumental, a los magníficos planes del alumno de *Las Tentaciones de San Antonio*.

«Mathis der Maler» ha sido uno de los éxitos más rotundos de Hindemith; y uno se pregunta: ¿Cómo logra adentrarse tan profundamente en auditorios que hasta ahora trataron la música instrumental de Hindemith a distancia, aunque con un gran respeto?

Tal vez pueda hallarse la respuesta en las siguientes palabras de una reciente crítica alemana: «Hablando de «Mathis der Maler» podemos decir: He aquí una música que pertenece a nuestro tiempo sin negar la ligación con lo pasado (1).

Variaciones sobre un tema de Haydn.-BRAHMS

Entre las dos *Serenatas* y las dos primeras *Sinfonías*, figuran en el catálogo extenso de obras de Brahms las «Variaciones» sobre un tema de Haydn.

Escritas durante el verano de 1873, pertenecen al período en que el estilo del gran maestro había llegado a su grado culminante de equilibrio, ponderación y madurez.

Pertenece el tema, de una ingenuidad suma no exenta de gracia y ternura expresiva, al «Andante» de un «divertimento» para instru-

mentos de viento. De su línea melódica, sobria y tranquila, extrae el moderno sinfonista los elementos expresivos con que crea las ocho «variaciones», entre sí tan diferentes y hábilmente dispuestas para su contraste, constituyendo cada una de ellas una verdadera joya de construcción sinfónica, de magistral polifonía y de una orquestación flexible, delicada, de variadísimos matices y noblemente clásica, que se resume al fin en un período amplio y solemne, en el que el tema adquiere un sello de expresión y grandeza no esperado.

La isla alegre.-DEBUSSY

(Transcripción para orquesta de B. Molinari)

Entre los compositores de la escuela moderna francesa, se da con mucha frecuencia el caso de ver trasladadas a la orquesta, obras escritas originalmente para piano. Citaremos como ejemplos: «La Petite Suite» y «Childrens Corner», de Debussy; «Ma mere l'oie» y «La alborada del gracioso» de Ravel; así como la «Rapsodia española» y «Tombeau de Couperin» del mismo autor. El hecho se explica perfectamente, por el carácter descriptivo o pintoresco de estas obras, que parece reclamar la exuberante paleta de la orquesta contemporánea. Ravel ha instrumentado él mismo, las obras mencionadas. No así Debussy, que ha tenido por colaboradores a Büsser, en la «Petite Suite»; y a André Caplet en «Childrens Corner».

Hoy viene Molinari, el prestigioso director de los conciertos del Augusto, en Roma, a enriquecer esta nueva literatura con una admirable orquestación de la conocida obra de piano «La isla alegre».

El adaptador ha realizado con tal habilidad su artística labor, que su instrumentación en nada discrepa de la orquesta fluida y delicadamente sonora del mismo Debussy, y del cual, según nuestros informes, recibió los consejos personales, cuando el ilustre compositor, falto de fuerzas, luchaba con la cruel enfermedad que le arrebató al Arte.

E. VERDES-ACHIRICA
BILBAO

(1) Esta nota ha sido facilitada por la Editorial Schott & Söhne.

Sociedad Filarmónica de Bilbao

DOS CONCIERTOS

LOS DÍAS 10 Y 11 DE MAYO DE 1935

Orquesta Sinfónica de Madrid

BAJO LA DIRECCIÓN DEL MAESTRO

D. Enrique F. Arbós



A las siete menos cuarto de la tarde

Programa del Segundo Concierto

PRIMERA PARTE

CONCIERTO DE BRANDENBURGO

para tres violines, tres violas, tres
violoncellos y contrabajo*J. S. Bach*

(por todos los instrumentos de arco)

I. Allegro moderato.

II. Andante.

III. Allegro.

LOS MAESTROS CANTORES (Preludio)

Wagner

SEGUNDA PARTE

SINFONIA «Mathis der Maler» (El pin-
tor Matías).*Hindemith*

I. Concierto de ángeles.

II. El enterramiento.

III. Las tentaciones de San Antonio.

TERCERA PARTE

VARIACIONES SOBRE UN TEMA DE
HAYDN.*Brahms*

LA ISLA ALEGRE.

Debussy

DANZAS DE «El sombrero de tres picos».

M. de Falla

I. Danza de los vecinos.

II. Danza del molinero.

III. Danza final.

Sinfonía «Mathis der Maler».-HINDEMITH

Paul Hindemith, nacido en Hanau en 1895, es uno de los jóvenes compositores alemanes de más señalada personalidad y relevante talento. Desde muy joven se dió a conocer como compositor de obras de música de cámara, que llamaron la atención extraordinariamente. Primer violín en la orquesta de la Opera de Franckfort, se dedicó más tarde a la viola, formando parte, de 1923 a 1930, del cuarteto Amar-Hindemith. En 1927 fué nombrado profesor de composición de la «Hochschule fuer Musik», de Berlín.

El estreno de la última obra de Hindemith, «Mathis der Maler» («El pintor Matías»), provocó ruidosos comentarios, acusándose a esa música de no ser suficientemente «aria», reproche ridículo que fué vivamente contradicho. Por el contrario, la música de esa obra como todas las demás de Hindemith, es netamente alemana tanto en su inspiración como en sus procedimientos, y a la par que es una de las más notables composiciones de su autor, constituye hoy uno de los exponentes más elevados de la música joven de los países germánicos.

Esta obra está inspirada en un cuadro de Mathias Grünewald, célebre pintor alemán de principios del siglo XVI, *El Retablo*, que actualmente se halla en la ciudad de Colmar.

Señala un camino nuevo en la producción de Hindemith. El propio compositor declara que la ha escrito rindiendo tributo a las grandes tradiciones, aunque conservando su sentido de responsabilidad; sin claudicar ni dejar de ser eminentemente Hindemithiano.

En efecto; podríamos decir que Hindemith, después de incontables excursiones por diferentes campos, reanuda su modalidad del 1924. Hacemos nuevamente el patetismo severo, el lirismo contenido, la visión de plasticidad musical. Sin llegar a ser descriptiva en el sentido convencional de la palabra, la música de «Mathis der Maler» consigue efectos que Hindemith no habría podido lograr empleando los medios que últimamente venía utilizando. Su técnica ha perdido toda rigidez y carácter quebradizo, sin que por esto falte claridad y limpieza de contornos.

E. VERDES-ACHIRICA
BILBAO

Sociedad Filarmónica de Bilbao

DOS CONCIERTOS

LOS DÍAS 10 Y 11 DE MAYO DE 1935

Orquesta Sinfónica de Madrid

BAJO LA DIRECCIÓN DEL MAESTRO

D. Enrique F. Arbós



A las siete menos cuarto de la tarde

Programa del Primer Concierto

PRIMERA PARTE

CONCERTO GROSSO EN SOL MENOR *Haendel*

- I. Largo affetuoso. Allegro ma non troppo.
- II. Larghetto. (Musette).
- III. Allegro.

LAS TRAVESURAS DE TILL EUBENS-PIEGEL (Poema sinfónico). *R. Strauss*

SEGUNDA PARTE

TERCERA SINFONIA (Renana), op. 97 *Schumann*

- I. Vivace.
- II. Scherzo. Moderato assai.
- III. Moderato.
- IV. Solemne.
- V. Vivace.

TERCERA PARTE

EL ALBAICIN (De la Suite «Iberia») . . . *Albéniz-Arbós*
 RONDINO. *Beethoven*

(Para instrumentos de viento)

VIAJE DE SIGFREDO POR EL RHIN
 (De *El Ocaso de los Dioses*) *Wagner*

Esta Sinfonía Renana está dividida en cinco tiempos separados, contando el lento en estilo sostenido y de un carácter devoto que va entre el *Andante* y el *Final*. A ella antepuso, Schumann mismo, las palabras que expresan su carácter: «Im Charakter der Begleitung einer feierlichen Ceremonie» (En el estilo de acompañamiento a una solemne ceremonia). Se sabe que fué sugerida por la contemplación de la Catedral de Colonia y las festividades que se celebraron con ocasión de la elevación del Arzobispo Von Geissel al purpurado. Los otros tiempos, potentes, variados y llenos de encanto, dan por conjunto una sinfonía rica, de cuadros sorprendentes de la vida renana. Para Spitta la perla de la obra es el *Scherzo* «en el cual el poder y la belleza se funden con la novela que en cada corazón germano ronda alrededor del Rhin y su ciclo de cantos y leyendas». Escrita en 1850, cuando la imaginación de Schumann comienza a agitarse, no se advierte nada que desmerezca la potencia creadora del compositor.

El Albaicín. (De la Suite «Iberia»). ALBÉNIZ-ARBÓS

El título de este número, así como el de los demás que componen la admirable *Suite* de Albéniz, es puramente sugestivo; no se ajusta a un programa. Con *Evocación*, que es el número inicial, y el nombre de *Iberia*, que amorosamente enlaza a todos ellos, Albéniz nos define claramente su pensamiento, que no es otro que la recordación de los encantadores lugares que él tanto amara y que ha sabido, con su sensibilidad y arte exquisitos, hacernos amar a todos.

España entera vive y vibra en su obra. Al llevar Arbós algunos de sus números a la orquesta (como *Evocación*, *Triana*, *El Corpus*. *El puerto*, etc.) no ha tenido otra idea, cumpliendo con el deseo personal del autor, que intensificar, si es posible, su color, rindiendo así un modesto testimonio de admiración, a la par que un piadoso recuerdo, al amigo entrañable y fraternal compañero.

NOTES AL PROGRAMA

TRIANA (Albéniz-Arbós)

La col·lecció de peces per a piano que amb el títol d'«Iberia» publicà Albéniz pocs moments abans de la seva mort, consta dels dotze números següents: *Evocación, El puerto, Procesión del Corpus en Sevilla, Triana, Almería, Rondeña, El Albaicín, El Polo, Lavapiés, Málaga, Jerez i Eritaña*, quasi tots inspirats, com ja indiquen llurs títols, en la música popular andalusa.

Triana, és tal vegada el número més popular d'aquesta edició, editada en quatre quaderns. En *Triana* es barreja el ritme de les sevillanes (tractat quasi sempre amb força puresa) amb altres elements aliens a aquest, d'entre els quals sobresurt, per la importància que adquireix en el desenrotllament, un apunt inspirat en una copla d'encisadora melodia.

El Mestre Arbós, fraternal amic que fou del malograt Albéniz, es proposà instrumentar per a orquestra algunes, almenys, de les composicions que integren *Iberia*, fent amb aquesta tasca un gran servei a l'art nacional i rendint, a més a més, un tribut d'admiració i sentida recordança al famós compositor. No cal pas dir, tractant-se del Mestre Arbós, que la instrumentació de *Triana* (com així mateix la de *El puerto* i *Corpus*), és brillantíssima i perfecta.

LA FUNDICIÓN D'ACER (Música de màquines) (Mossolov)

El jove músic rus Mossolov, nasqué a Kiew l'any 1900. La seva obra *La Fundició d'Acer* li ha conquerit una rapidíssima celebritat a Europa i Amèrica. La seva primera audició tingué lloc a Moscú, i després a Viena, el 7 d'octubre del 1930; tot seguit restà inclosa al repertori de quasi totes les orquestres de més importància i prestigi. Transcrivim a continuació alguns dels conceptes emesos per la crítica vienesa entorn d'aquesta obra:

«*La Fundició d'Acer* s'imposa tot seguit; és una obra concisa, forta i convincent. Basada sobre el ritme potentíssim d'una fàbrica en febrosa activitat, és un quadro evocador en el que, enmig del cruixir de l'acer i de les màquines, s'enlaira el cant dels obrers. Cant gloriós que exalta el triomf de la humana labor, sempre en lluita, i venent a la fi a la mateixa naturalesa. Mossolov, tal vegada un romàntic com Weber o Marschner, hauria cantat en temps passats la somniadora poesia de les estepes del seu país. Mossolov s'inspira en un fort realisme, exposat amb la tècnica característica de la nostra època.»

HOMENATGE POPULAR AL Mestre ENRIC FERNÁNDEZ ARBÓS I A LA "Orquesta Sinfónica de Madrid"

ORGANITZAT I PATROCINAT PER
ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS
Fundador: PAU CASALS

UNIC I EXTRAORDINARI FESTIVAL SIMFÒNIC PÚBLIC PER LA "Orquesta Sinfónica de Madrid"

SOTA LA DIRECCIÓ DEL MESTRE
Enric Fernández Arbós

A PROFIT DE LES INSTITUCIONS CULTURALS DE
L'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS

GRAN PRICE

DIJOUS, 6 DE JUNY DEL 1935, A LES 10 DE LA NIT

PROGRAMA

I

CORELLI

Sarabanda, Gigue i Badinerie.

GRANADOS

Intermezzo de GOYESCAS.

ALBÈNIZ-ARBÓS

Triana (de la suite IBERIA).

MOSSOLOV

LA FUNDICIO D'ACER

(música de màquines)

(1.^a audició pública a Barcelona).

II

BEETHOVEN

CINQUENA SIMFONIA,

en do menor. Op. 67.

- I. Allegro con brio.
- II. Andante con moto.
- III. Scherzo. Finale. Allegro con fuoco.

III

WAGNER

TANNHAUSER.

Bacanal.

Preludi de l'acte tercer.

Obertura.

AL POBLE

Amb motiu de complir el setantè aniversari de la seva naixença el Mestre Enric Fernández Arbós, una de les personalitats més prestigioses i il·lustres en el món musical, fou objecte d'un merescudíssim homenatge, que va celebrar-se a Madrid el 24 de desembre del 1933.

Catalunya, i molt especialment Barcelona, fidel a l'estima que professa al Mestre Arbós, hi participà d'una manera digna i altament honorífica per a l'homenatge, contribuint amb una brillant aportació espiritual a tan solemne i memorable acte d'honorança al músic talentós i al benemèrit artista, que en temps no molt llunyans contribuï també a la formació de la cultura musical en la nostra terra.

L'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS, no podia pas restar insensible a la crida, i adreçà al Mestre Arbós uns sincers i afectuosos mots d'adhesió. Posteriorment a tot quant portem dit i amb motiu d'una de les anuals tournées de consuetud a la nostra ciutat de la «Orquesta Sinfónica de Madrid», hom pretengué revestir d'homenatge barceloní unes actuacions de l'esmentada orquestra, eminentment privades i exclusivistes. L'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS, tractà de possibilitar la participació del poble en el susdit homenatge. La manca absoluta de dates disponibles per part de l'orquestra, frustrà les lloables intencions de l'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS.

Enguany, obtinguda la prèvia autorització de l'«Associació de Música da Camera»; després de laborioses gestions i comptant amb la més decidida i entusiasta col·laboració del Mestre Arbós i de la «Orquesta Sinfónica de Madrid», ha estat possible fer esdevenir una bella i perdurable realitat el reparador acte, mitjançant la celebració d'aquest únic i extraordinari Festival Simfònic públic, perllongació, en el seu aspecte popular de l'Homenatge al Mestre Arbós, extensiu, avui, als notabilíssims professors de la seva orquestra.

Finalment, uns breus mots, encara, per a raonar el caràcter i la finalitat que ha calgut donar a la iniciativa i a l'organització d'aquest concert-homenatjador. L'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS, convocà a una reunió a les entitats i corporacions que en el 1933 s'adheriren al tantes vegades esmentat homenatge al Mestre Arbós. Davant el resultat gairebé negatiu d'aquesta crida—i per no molestar collectivitats prestigioses i de renom representatiu, no esmentarem pas els noms de les convocades, de les assistents i de les absents—, persistí l'OBRERA amb més delit encara, isoladament, en les més diverses gestions encaminades a cercar una probable solució. Trobada aquesta (esmentem les facilitats donades per «Ràdio Barcelona»), l'ASSOCIACIÓ OBRERA DE CONCERTS, ha organitzat i patrocina, a profit de les seves institucions culturals, aquest magne esdeveniment musical que avui celebrem, el qual permet a tot el poble català i, per damunt de tot, a l'estament obrer, participar també en el gaudi de les meravelloses interpretacions de la famosa «Orquesta Sinfónica de Madrid», alhora que testimoniar al seu gloriós Mestre Enric Fernández Arbós, la més gran admiració, la més fèrvida estima i la reconeixença més perdurable.

CRÉDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social 15.000.000 de pesetas
Capital emitido 10.000.000 "
Fondos de reserva 6.486.211 "

CON SUCURSALES EN: ALSASUA, AOIZ, BUÑUEL, CAPARROSO,
CASCANTE, CINTRUÉNIGO, CORELLA, ELIZONDO, ESTELLA, FITERO,
IRURZUN, LERÍN, LOS ARCOS, LUMBIER, MILAGRO, OCHAGAVÍA,
PERALTA, PUENTE LA REINA, RONCAL, SANGÜESA, TAFALLA, TUDE-
LA, VERA DE BIDASOA, VIANA Y VILLAFRANCA

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de Operaciones bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

siguiendo las normas del C. S. B. obligatorias para toda la
Banca operante en España

A las Cuentas corrientes y Depósito a la vista .	2	%
Imposiciones a plazo de 3 meses.	3	%
Imposiciones a plazo de 6 meses.	3,60	%
Imposiciones a plazo de un año	4	%

Libretas en Caja de Ahorros al 3,50 por 100

TEATRO GAYARRE

GRANDES CONCIERTOS

ORGANIZADOS POR EL

Orfeón Pamplonés

Director: D. Remigio Múgica

CON EL CONCURSO DE LA

Orquesta Sinfónica de Madrid

COMO HOMENAJE AL ILUSTRE DIRECTOR DE ESTA
MERITISIMA AGRUPACION

D. ENRIQUE FERNÁNDEZ ARBÓS

Días 4 y 5 de MAYO de 1934
a las siete y cuarto de la tarde

BENGARAY, impresor-PAMPLONA

“EL IRATI,”

S.A.

Vende su carbón de haya,
en sacos precintados, con
25 kilos netos al precio de
4 pesetas

puesto en el domicilio del
comprador.

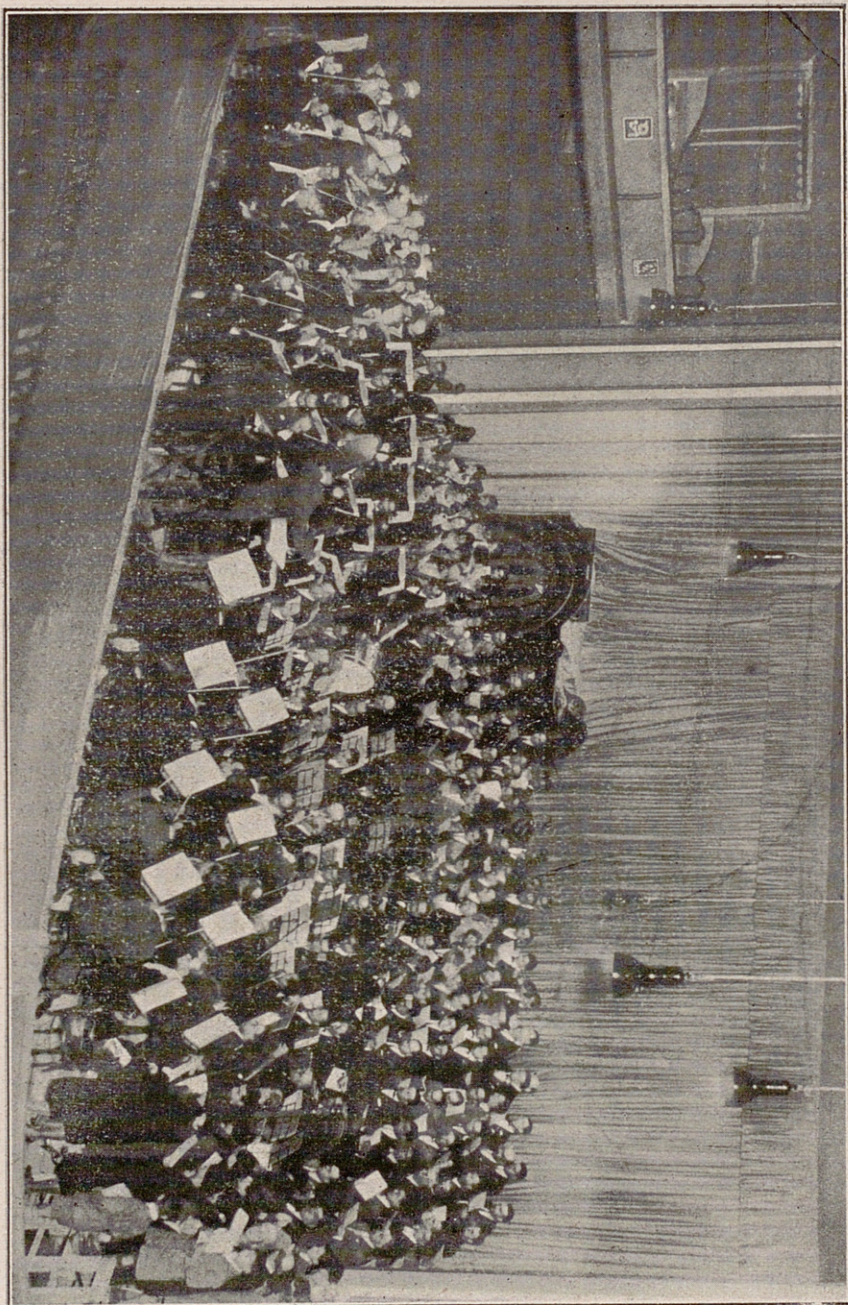
También sirve carbón menudo (cisco)
por sacos a 0,13 pesetas el kilo.

Los encargos se reciben en el Depósito
de Cocheras - Teléfono 2628.

SERVICIO DE ENTREGA RAPIDO



Don Enrique Fernández Arbós
DIRECTOR DE LA "ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID"



La «Orquesta Sinfónica de Madrid» y el «Oficén Pamplonés» ENSAYAN EN EL MONUMENTAL CINEMA DE MADRID, BAJO LA DIRECCIÓN DEL MAESTRO ARBÓS PARA LOS MEMORABLES CONCIERTOS QUE TUVIERON LUGAR EN AQUELLA CAPITAL EN NOVIEMBRE DE 1927

En el yermo espiritual de España, todo eco de Arte se apaga o se pierde.

A excepción de una minoría selecta que marca, por contraste, el exponente cultural de las multitudes, el pueblo español no vive apenas para la inquietud estética.

Otras inquietudes, de más plebeyo linaje, absorben las vibraciones de su sensibilidad poco despierta.

Y es preciso el esfuerzo de sembradores porfiados, capaces de imponerse la dura e ingrata misión de iniciar a las muchedumbres en el culto de la Belleza.

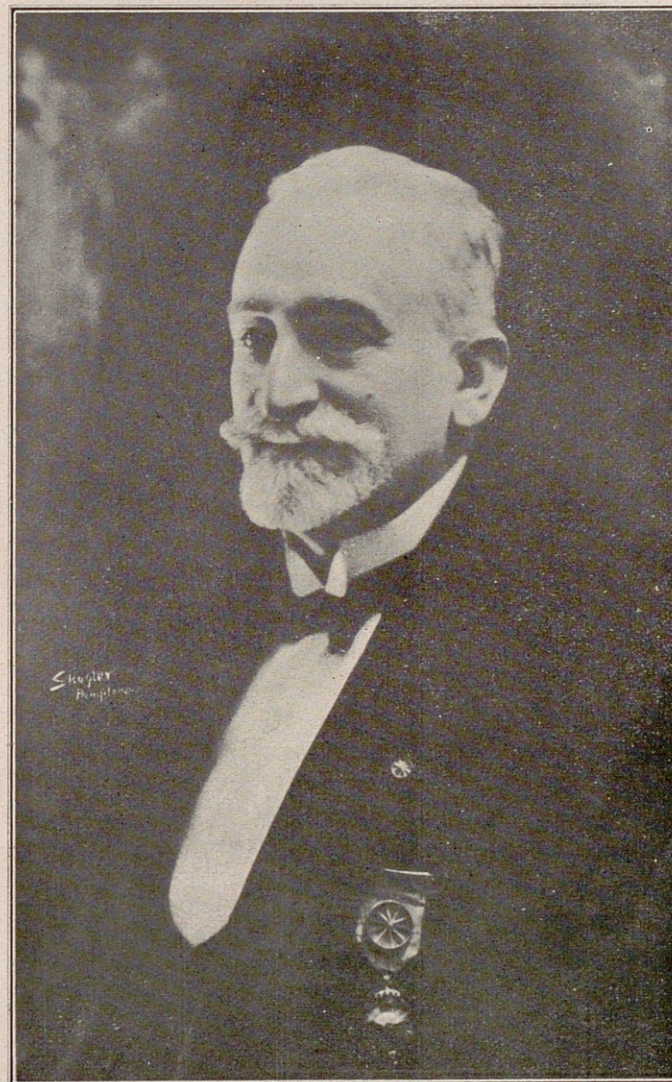
En este sentido la Sinfónica madrileña realiza un esfuerzo cultural digno de las mayores alabanzas.

Hija del espíritu privilegiado del maestro Fernández Arbós, la anima el fervor de Arte que requiere todo ejercicio de un apostolado.

Que apostolado y no otra cosa es ir predicando la buena nueva musical a muchedumbres indiferentes, cuando no hostiles, poco preparadas para saborear las soberanas exquisiteces del arte divino; y menos aún para seguir las evoluciones que le imprime la inquietud universal.

Un gran sembrador de cultura es el glorioso Fernández Arbós; más admirable, porque su fervor apostólico no se entibia ni aun sabiendo que de la semilla que arroja en el surco, como de aquella de la parábola, han de perderse muchos granos.

JUAN JOSÉ LORENTE †



Don Remigio Múgica

DIRECTOR DEL "ORFEÓN PAMPLONÉS"

PROGRAMA
DE LOS CONCIERTOS

Primer Concierto

VIERNES 4 DE MAYO DE 1934
A LAS SIETE Y CUARTO DE LA TARDE

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

Director: ENRIQUE FERNANDEZ ARBÓS

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

- 1.º Fiesta Académica (Obertura) ⁽¹⁾ BRAHMS
2.º Petite Suite DEBUSSY
 a) En Bateaux c) Menuet
 Corteje d) Ballet

SEGUNDA PARTE

- Sexta Sinfonía (Patética) ⁽¹⁾ TSCHAIKOWSKY
 I.—Adagio. Allegro ma non troppo.
 II.—Allegro con grazia
 III.—Scherzo. Allegro molto vivace.
 IV.—Finale. Adagio lamentoso.

TERCERA PARTE

- 1.º El Castillo de Almodóvar ⁽¹⁾ JOAQUIN TURINA
 a) Silueta nocturna.
 b) Evocación medieval.
 c) A plena luz.
2.º «Iniciación» (de la Liturgia negra) ⁽¹⁾ PEDRO SANJUAN
3.º Una Noche en el Monte Pelado (Poema) MOUSSORGSKY

DESCANSOS DE 15 MINUTOS

(1) Primera vez.

Precios

LOCALIDADES	PRECIO POR ABONO PARA CADA CONCIERTO	PRECIO POR CONCIERTO FUERA DE ABONO
Proscenios plateas con 6 entradas	36	45
Id. principales con 6 id.	36	45
Id. segundos con 6 id.	30	36
Palcos principales con 6 id.	36	45
Id. segundos con 5 id.	25	30
Butaca de sala	6	7,50
Id. de palco, delantera	5	6
Id. id. filas de la 1 a la 7	4	5
Galería, butaca delantera.	3	4
Id. 1.ª y 2.ª fila numerada.	2	2,75
Entrada general	1,25	1,75
Id. de localidad	6	7,50

Incluidos los impuestos

ADVERTENCIAS

Se abre un abono para los dos Conciertos, a los precios señalados en la columna interior.

Los señores abonados al Teatro Gayarre tendrán reservadas sus localidades en la Secretaría del Orfeón hasta las nueve de la noche del día 28 de abril. Pasada esta hora sin recogerlas, serán puestas a la venta.

Los señores socios del Orfeón, activos y protectores, podrán hacer el abono en la misma Secretaría, de siete a nueve de la noche hasta el día 1.º de mayo.

Y el público en general, hasta las ocho de la noche del jueves 3 de mayo, también en la Secretaría del Orfeón.

de la provincia Norgorod, demostrando desde muy niño excepcionales condiciones para el arte de la música. Su familia, sin embargo, perteneciente a la alta aristocracia rusa, le hizo ingresar en el Colegio Naval de San Petesburgo para cursar la carrera de marino, que creían más conveniente a su elevada posición social. Únicamente después de conocer en 1861 a Balakireff, es cuando se decidió a abandonar toda clase de estudios que no fuesen los artísticos. Pronto empezaron a llamar la atención sus composiciones, especialmente sus primeras óperas y poemas sinfónicos, algunos de los cuales *Antar* y *Sadko* han sido interpretados con gran éxito en España y otros, como la suite *Schéherezade* se han popularizado en todo el mundo.

La ópera *NOCHEBUENA*, estrenada en Leningrado en 1895, está basada en un texto del poeta ruso Gogol, libro que fué utilizado bajo diversas adaptaciones por músicos como Soloviev, Lisenko y Tchaikowsky. La fantasía literaria sirvió a Rimsky, mago de la orquesta, para trazar una bella producción. El mismo autor compuso una *suite* de dicha ópera para ejecutarla en concierto, y este arreglo de trozos teatrales en el que hoy se da a conocer en Pamplona. El primero forma parte del comienzo de la ópera, y con este prelude el telón descubre la escena, que representa la calle de un pueblo, en la que aparece la casita del cosaco Chuba en una noche fría y de intensa luna.

El trozo siguiente forma parte del cuadro sexto. La escena figura un trozo de firmamento donde las estrellas forman curiosos cortejos que se deslizan fantásticamente. Aparece Pachuk, el brujo, sentado dentro de un puchero y rodeado de otros compañeros que esgrimen varios artefactos de cocina. Invocan a las brujas, que aparecen ejecutando desenfrenados bailes, y todos reunidos cantan y danzan afechos, esperando la llegada del diablo y la venganza sobre el herrero *Wakula*. Atraviesa este la escena, montado en alado corcel y blandiendo sonoro látigo. La reunión de espíritus se lanza en su persecución, mientras el coro azuza a los perseguidores, que desaparecen en la lejanía, donde se dibuja el pueblo radiantemente iluminado.

La escena siguiente es el cuadro octavo. Atraviesan por el cielo, entre abultados nubarrones, *Wakula*, seguido de sus tercios perseguidores. Comienza el día y aparecen *Colliada* y *Ofsen*, dos divinidades propicias esclavas de los tiempos primitivos. Van cantando mientras el sol tiñe simpáticamente el campo nevado. De la iglesia de la ciudad de Dikainka se oye alegre campaneo y gozosos cantos religiosos.

El cuadro último representa la sala de fiestas de un potente castillo. Damas y caballeros, lujosamente ataviados, transitan luciendo sus vestimentas. Cantan jubilosos a la Nochebuena y desean parabienes a la emperatriz. Al final de una larga comitiva aparece la zarina, y todo el coro entona hurras y vítores a la soberana, que, orgullosa, recibe el homenaje de su pueblo.

La traducción de la letra y adaptación a la música han sido hechas en esta versión por el notable musicógrafo maestro Antonio Ribera.

Segundo Concierto

SÁBADO 5 DE MAYO DE 1934
A LAS SIETE Y CUARTO DE LA TARDE

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

DIRECTOR: ENRIQUE FERNÁNDEZ ARBÓS

ORFEON PAMPLONES

DIRECTOR: REMIGIO MUGICA

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Parsifal (Escena de la Consagración)..... WAGNER
ORQUESTA Y COROS

SEGUNDA PARTE

Credo (de la Misa solemne en re)..... BEETHOVEN
SOLOS, COROS Y ORQUESTA

SOLISTAS: SOPRANO: SRTA. RITA AGUINAGA
CONTRALTO: SRTA. JUANITA VACAS
TENOR: JULIAN OLAZ
BAJO: JOSÉ MÚGICA

TERCERA PARTE

1.º *Le Tombeau de Couperin* RAVEL
a) Furlana.—b) Minueto.—c) Rigodón.
ORQUESTA

2.º *Nochebuena* (1.ª vez) RIMSKY KORSAKOW
ORQUESTA Y COROS

DESCANSOS DE 15 MINUTOS

y acompañado solamente por bajos y violas. Al entrar la alto y restantes voces expresan sombríamente, como si se estremecieran llenos de asombro, mientras las flautas con sus trinos dan la sensación de revoloteo de una misteriosa paloma que estuviera suspendida en el aire. Para terminar entra el coro que, representando al pueblo cristiano, musita el *Et incarnatus*.

En el *Crucifixus*, Beethoven encuentra siempre nuevas sonoridades para expresar la tristeza y el dolor. Comienza el cuarteto de voces solistas y sigue el coro, representando otra vez la comunidad, con un pianísimo unísono; intercálase el *Passus* como un llanto desgarrador, que sucesivamente lanza cada uno de los solistas y con una sonoridad genial producida por las disonancias del primer fagot y primer violín, va aumentándose la expresión de dolor.

Et resurrexit comienza con una exclamación de alegría y el motivo de los bajos van tomándolo una tras otra las restantes voces, así como la orquesta.

Aún sobrepuja en magnificencia y esplendor el *Sedet ad dexteram patris* y después del *Cum gloriâ* de las sopranos viene una transición en el *Judicare* al que todo el conjunto imprime sonidos graves y sombríos.

Llega la fuga *Et vitam venturi* donde la fantasía de Beethoven hace una exposición llena de encantos; enseñorease de todos los procedimientos y su pensamiento es toda una intuición artística. Jamás la idea de la vida eterna, la que más suele impresionar, llegó a ser expresada musicalmente de un modo tan admirable y conmovedor. Va desarrollándose el tema aumentando todavía en interés y dificultad.

El cuarteto de voces, que es quien se encarga aquí de la conducción a base de la armonía del coro, va aumentando el grado de intensidad desde el más delicado piano hasta llegar a una sonoridad arrogante, espléndida, cual si pretendiera escalar la misma Patria de la vida perdurable.

Suena la conclusión con un movimiento ascendente de fagotes, clarinetes y flautas al mismo tiempo que los violines enseñan otro descendente, con una armonía tenida por los de aire, mientras los contrabajos y los trombones en pianísimo recuerdan el motivo anterior, las voces del cuarteto y las del coro pronuncian muy piano la palabra *Amén*.

LE TOMBEAU DE COUPERIN

RAVEL

Ravel con esta obra, quiere rendir un homenaje a Francisco Couperin (1668-1733) llamado El Grande, gran compositor y clavecinista que ocupaba el primer puesto entre sus contemporáneos: Harbelle, D'Anglebert, etc.

Le Tombeau de Couperin, fué primitivamente una Suite de seis piezas para piano: preludio, fuga, furlana, rigodon, Minueto y tocata. Fué estrenado en París por Madame Long el 11 de abril de 1919. Posteriormente ha instrumentado cuatro números de esta suite, no haciéndolo con la tocata y fuga por ser dos números de carácter exclusivamente pianístico.

NOCHEBUENA

RIMSKY-KORSAKOW

Nicolás Andrés Rimsky-Korsakow, nació en 1844, en la ciudad de Tikvin,

se abrieron las puertas y apareció Beethoven con una fisonomía, tan desfigurada, que hubiera infundido miedo a cualquiera; parecía que entonces mismo terminaba una lucha de vida o muerte. Al verse desagradablemente sorprendido de que nosotros le hubiéramos escuchado, profirió algunas palabras confusas, pero al instante nos contó cortesmente lo que ocurría:

No hay gobierno en esta casa; se han marchado y desde ayer a mediodía no he probado alimento. Yo traté de apaciguarle y le ayudé en su *toilette*, mientras el otro compañero fuese a disponer algo para el hambriento maestro.

El íntimo amigo y fiador de Beethoven, a cuya mesa de trabajo acudía con frecuencia, cuenta también que para la composición del *Credo* y *Benedictus* tuvo que vencer el maestro grandes dificultades. Cuando trabajaba—dice—la fuga *Et Vitam Venturi* golpeó de tal modo con las manos su rostro sudoroso y daba tales golpes con los pies, que los inquilinos se quejaron y le tuvieron por loco o endemoniado. A su regreso del campo, volvía muchas veces sin sombrero; en una palabra, vivía completamente abstraído del mundo. Beethoven mismo decía que la *Misa* fué su obra maestra y que su intención al escribirla fué despertar el sentimiento religioso tanto en los cantantes como en las gentes.

Concluida la obra, poseyó el mundo un regalo cual no se le había hecho desde la *Misa en si menor*, de Bach, y mejor que todas las que después se han presentado en este género.

En la *Misa solemne* están vivas de algún modo todas las fuerzas de Beethoven, las poéticas y las plásticas, las éticas y musicales; hasta tal punto, que podría de él afirmarse que si todas las restantes obras compuestas por él se perdieran, en la *Misa en re mayor* lo encontraríamos todo.

Las primeras ejecuciones de conjunto tuvieron lugar en San Petersburgo y París el año 1824. En Alemania transcurrieron todavía diez años largos de tentativas y ensayos antes de que se lograra dar a la *Misa* una acabada interpretación y hubo muy hondas discusiones entre los músicos antes de que se le reconociera en su digna y verdadera significación. Hoy el mundo musical alemán ve en ella una obra de sumo valor y santa bondad y las audiciones de la *Misa solemne* se reservan para grandes fiestas musicales.

El **Orfeón Pamplonés** y la **Orquesta Sinfónica de Madrid** han ejecutado completa, bajo la dirección del eminente maestro Arbós, esta monumental obra, en Madrid, Barcelona, Bilbao y Zaragoza siendo Pamplona únicamente donde habiendo interpretado las dos entidades todo el resto de la *Misa*, no habían tenido oportunidad de ejecutar el *Credo*, que forma parte del programa de hoy.

Forma este fragmento la parte central de la obra y el *Credo* enérgico con que empiezan las voces parece fijar ya la fórmula inmovible e inalterable del símbolo de la fe y por medio de los trombones refuézase toda la instrumentaria instrumental, como si recibiera el peso de todos los pensamientos y de la soberbia y atrevida edificación.

Por dos veces es interrumpida la enérgica fluidez de esta disposición: en primer lugar *Et invisibilium* en que solamente acompaña el cuarteto de cuerda y después en *Ante omnia secula* donde el bajo sienta un nuevo motivo. El *Qui propter nos homines* doblemente patético por su sencillez y por el juego de los agudos e insinuantes sonidos de la flauta, que son imitados por el primer fagot, forma un bello conjunto con los tenidos de los clarinetes y descenso de los bajos.

El *Et incarnatus est* lo anuncia el tenor solista, de estilo religioso antiguo

Enrique Fernández Arbós

Nace en Madrid el 24 de diciembre de 1863. Cursa violín con Monasterio y Armonía con Galiana, terminando sus estudios en el Conservatorio de Madrid a los trece años de edad con dos primeros premios. Su A. R. la Infanta Isabel, a quien le presenta Monasterio, se encarga de su educación musical, enviándole pensionado a Bruselas, donde trabaja la composición con Guevaert, y el violín con Vieuxtemps, obteniendo a los quince años (1879) Gran Premio de Excelencia, honor máximo del Conservatorio. Encontrándose en Bruselas Joachim, le es presentado Arbós, a quien oye tocar, y como por entonces Vieuxtemps se veía ya obligado a abandonar su clase por motivos de salud, le invita a ir a Berlín y a continuar con él sus estudios.

En febrero de 1886 se presenta Arbós al público de Berlín tocando con la Filarmónica el día del estreno de la Cuarta Sinfonía de Brahms. Ejecuta con Joachim el doble Concierto de Bach para dos violines, y el Concierto húngaro de Joachim. Después de este concierto que consagra su nombre, ocupa el puesto de concertino de la Filarmónica durante dos años. Abandona Berlín por Hamburgo donde hay una plaza vacante de Profesor del Conservatorio, Concertino de la Orquesta y Director del Cuarteto de Hamburgo, plaza cuyo nombramiento obtiene, pero no llega a desempeñar, pues por esta época queda vacante una clase de violín en el Conservatorio de Madrid y accediendo a los deseos de sus padres, regresa a España, siendo nombrado profesor de violín después de unos notabilísimos ejercicios.

Pronto tiene la desgracia de perder a sus padres y reanuda sus excursiones por el extranjero. Da varios conciertos con Albéniz en St. James Hall. Recorre toda Inglaterra, Irlanda y Escocia, solo o integrando

agrupaciones de cámara con diversas celebridades de la época: Joachim, Paderewsky, Ganer, etc.

En 1894 es nombrado profesor del Royal College of Music de Londres. En 1902 le contratan para el puesto de concertino de la célebre Orquesta de Bostón en sustitución de Kneisel. Allí recibe un año más tarde la proposición de la Orquesta Sinfónica de Madrid, ofreciéndole su dirección, que Arbós acepta, comenzando su labor al frente de esta Orquesta en la temporada de 1903.

Simultanea su actividad en España con importantísimas actuaciones en el extranjero al frente de las mejores orquestas del mundo, cuya relación sería inacabable, y con las mayores celebridades.

Arbós es autor de la ópera cómica «El Centro de la Tierra», de un trío para piano, violín y violoncello, de unas Guajiras y Tango para violín y orquesta, de dos fragmentos sinfónicos, etc., etc. y ha instrumentado magistralmente algunos números de la «Iberia» de Albéniz, que ejecutan todas las Orquestas del mundo.

Posee condecoraciones de España, Portugal, Francia, Inglaterra e Italia y su ingente labor supera a todos los elogios.

Con su Orquesta ha impuesto todo el repertorio clásico, y progresivamente todo el moderno. Bajo su dirección se iniciaron las tournées anuales que extienden la inmensa obra cultural por España entera; años de dar 70 conciertos en dos meses y medio de recorrer pueblos y ciudades. Fuera de España ha dado a conocer el arte de nuestros compositores españoles, que hoy día figuran a la par de los más insignes nombres extranjeros.

En Arbós tenemos al educador infatigable y entusiasta por excelencia y el embajador más fervoroso y eficaz de nuestro arte nacional.

El mes pasado ha renovado sus éxitos en París con dos grandes conciertos y hace quince días que Budapest y Praga han sido testigos de nuevos y clamorosos triunfos de su formidable temperamento de artista.

En diciembre último, al cumplir sus 70 años de edad (30 al frente de su Orquesta Sinfónica) ha sido objeto en Madrid de un Homenaje Nacional y el *Orfeón Pamplonés*, que lleva unido el nombre del glorioso maestro Arbós a sus más señalados triunfos artísticos, no quiere dejar pasar esta oportunidad sin rendir su emocionado homenaje de cariño, gratitud y respeto al glorioso maestro *D. Enrique Fernández Arbós*, en cuyo honor organiza estos dos grandes conciertos, que serán vivo testimonio del afecto que en Pamplona se guarda al ilustre artista.

ple y puro, sabio por comprensión. Al comenzar el acto, Parsifal llega al bosque sagrado, que rodea al castillo. Gurnemanz, viejo escudero, cree ver en él al ser predestinado y lo conduce al templo, donde Anfortas, presa de atroces dolores, se niega a mostrar la santa copa a los caballeros.

Se oye la imperativa voz de Titurél, mandando officiar al hijo rebelde; muestra éste la copa; un vivísimo resplandor desciende del Cielo; al apagarse lentamente, se ven las largas mesas en que se sientan los caballeros, provistos del Pan milagroso, santo alimento que les da fuerza en los combates que sostienen por el mundo, defendiendo la inocencia y la virtud.

Parsifal asiste mudo de estupor a la extraña ceremonia; nada comprende; solo en el fondo de su alma siente algo que se conmueve ante los lamentos de Anfortas, herido. Los caballeros cantan: «Al ágape de amor, prepárese el caballero, como si sus horas estuviesen contadas.»

Los caballeros jóvenes responden con una plegaria llena de unción: «Su sangre se derramó por nosotros, derrámese la mía con noble gozo por el Redentor, y de lo alto de la cúpula del templo descienda, como benéfico rocío, la voz de los niños: *Gustad con el favor divino, el Pan de vida y amor.*» Gurnemanz, el escudero, se cree engañado y le arroja del templo, mientras se van apagando lentamente las voces y suena cada vez más lento y solemne el tañer de las campanas.

Tal es la escena del acto primero, fragmento que ya han ejecutado unidos la *Orquesta Sinfónica* y el *Orfeón Pamplonés* en Zaragoza (1924) y Madrid (1927) pero que no se ha interpretado en Pamplona, en versión de concierto, desde el año 1914, y hoy se incluye en el programa.

CREDO de la Misa solemne

BEETHOVEN

Entre las más grandes obras maestras de toda la música, es la *Misa solemne en re*, de Beethoven, una de ellas, a la cual solo puede compararse la *Gran Misa en si menor*, de Bach, y el *Parsifal*, de Wagner.

Durante cuatro años consecutivos se dedica Beethoven a construir este grandioso monumento del arte musical, para cuya edificación se preparó sólidamente.

Trabajó en esta obra con tal entusiasmo, que, luego de comenzar, pareció a sus amigos como que se había transfigurado. Schindler, que en este tiempo estaba muy relacionado con el maestro y a quien, en compañía del músico Horzalka visitó en una colonia veraniega, informa sobre ello ampliamente en estos términos: «Recuerdo que en el año 1819, cuando el compositor estaba atareado en casa de Hafner, en Mödling, precisamente en la composición del Credo, era tal su agitación espiritual, que yo jamás había observado en él cosa semejante; estaba completamente abstraído de este mundo, como arrebatado de la tierra. Eran las cuatro de la tarde; ya a nuestra llegada supimos que las dos sirvientas de Beethoven habían sido despedidas aquella misma mañana y que después de media noche se oyeron algunas repulsas motivadas porque, después de tanto esperar, se había pasado la cena. Oímos que el maestro, en un cuarto, con la puerta cerrada, cantaba sobre la fuga del Credo, daba aullidos y golpeaba el suelo con los pies. Cuando quisimos retirarnos

de técnica más incompleta; pero sin duda el más genial. Su obra maestra es la ópera *Boris Goudonoff* y entre las más importantes producciones sinfónicas que compuso, sobresale, por su plenitud de color y movimiento, la fantasía titulada *Una noche en el monte pelado* que se interpreta en el concierto de hoy, cuadro de clara forma orquestal y descriptivo de consejas populares, en el que los espíritus tenebrosos, presididos por el dios negro, Tchernobog, danzan en desenfrenado aquelarre, hasta que el toque del alba de próxima iglesia aldeana dispersa a los fantásticos seres de la noche.

Se trata de un poema de considerable importancia, lleno de color y movimiento, con temas característicos que reflejan la gran personalidad de Moussorgsky. Conociendo las prodigiosas dotes imitativas y descriptivas de su autor, dueño del elemento popular, no es de extrañar que eligiera este asunto para su poema.

La forma es clara; y sólo por esta originalísima producción merecería Moussorgsky ser contado en el número de los grandes innovadores, cuando apenas se había iniciado la pintoresca senda de poemas sinfónicos que todo el mundo conoce.

Notas al segundo concierto

PARSIFAL

(escena de la consagración)

WAGNER

Estrenado en Bayreuth, en el teatro de Wagner, forma la cúspide de la monumental obra del maestro, llegado al colmo de su arte, que hizo exclamar a Liszt: «Wagner ha hecho un nuevo milagro: ¡PARSIFAL!»

El asunto está tomado de la leyenda del Graal, copa hecha de una esmeralda, en la que Jose de Arimatea recogió la sangre que brotó del costado de Jesucristo. Esta copa, junto con la lanza que abrió la herida, fué entregada por los Angeles a Titurel, santo caballero, cuyo hijo, Anfortas, las custodia, en unión de otros piadosos caballeros, en un castillo llamado Molsalvato.

Al comenzar el poema, Anfortas yace herido de una llaga incurable, que le produce la misma lanza sagrada, que le arrebató Klingsor, enemigo de los santos guardianes. Anfortas, víctima del pecado, no muestra el Graal a los caballeros, que, faltos del Pan celestial que desciende del Cielo, se sienten decaídos y sin fuerzas para cumplir su sagrada misión.

Una profecía asegura que sólo pondrá término a tantos males un ser sim-

DESCRIPCION DE LOS PROGRAMAS

Notas al primer concierto

PETITE SUITE

CLAUDIO DEBUSSY

La *Petite Suite* obra de la juventud del autor de *Pelleas* fué compuesta el mismo año que obtuvo el premio de Roma. Escrita para piano a cuatro manos, fué instrumentada para Orquesta por Enrique Busser. Bajo esta forma los *CONCIERTOS LAMOUREUX DE PARIS*, dieron su primera audición el 3 de Noviembre de 1907.

Los subtítulos: En Bateau, Cortege, Menuet, Ballet, evocan alguna *fiesta galante* en un parque de estilo francés.

Aunque la estructura de estas piezas sea extremadamente sencilla si la comparamos a las composiciones posteriores del autor, no por eso deja de tener contornos melódicos particularmente frescos y delicados y de un sello ya muy personal que anuncia un músico excepcionalmente dotado.

En el primer número, una mórbida melodía de la flauta, acompañada de las arpas y cuerda con sordina, nos inicia en la atmósfera cálida y sensual en que se mueve la obra, acentuándose después por una frase rítmica de los violines y clarines en la región grave, el carácter ondulante y lleno de languidez de esta página exquisita.

No menos rico de colorido es el *Cortejo* en el que flautas y oboes cantan sobre enfático acompañamiento salpicado por las chispas de oro del triángulo, mientras que en el *Minueto* vemos como una revisión del espíritu antiguo a través de la sensibilidad moderna. Es el *Ballet*, en fin, una de las más graciosas páginas que se hayan escrito, en la que la frescura y jovialidad de sus ritmos están subrayadas por los más delicados matices de la paleta orquestal.

PEDRO ILJITSCH TCHAIKOWSKY

Este compositor ruso, muy en boga actualmente, nació en Wolkinsk, provincia de Viatka, el 25 de diciembre de 1840 y murió en San Petesburgo durante la noche del 5 al 6 del mismo mes de 1893. Después de haber cursado la carrera de Derecho ingresó en el Conservatorio de San Petesburgo que acababa de fundar Antonio Rubinstein. Fué nombrado profesor de Armonía de dicho Conservatorio el año 1866, cargo que desempeñó hasta 1877, desde cuyo tiempo consagrose exclusivamente a la composición, viviendo indistintamente en Rusia, Italia y Suiza. Tchaikowsky poseía una naturaleza esencialmente musical llevada hasta el lirismo. Dotado de un temperamento puramente ruso, obsérvase en su obra al lado de pasajes de una ternura y sensibilidad casi femeninas, episodios de energía y rudeza asiáticas. Su producción musical ha sido enorme, y en ella figuran obras de todos los géneros y caracteres.

Entre sus obras dramáticas descuella la ópera *Eugenio Oneguine* y entre sus obras sinfónicas, las seis Sinfonías especialmente la *Cuarta en fa menor*, *Quinta en mi menor* y, sobre todas, la *Patética* que forma parte del repertorio de todas las Orquestas del mundo y hoy se ejecuta en este Concierto.

EL CASTILLO DE ALMODOVAR

JOAQUIN TURINA

(tres impresiones para Orquesta)

Cerca de la ciudad de Córdoba y situado en la cumbre de un cerro, se encuentra el Castillo de Almodóvar, dominando, por su altura, la villa de este nombre. De esta fortaleza fué alcaide Don Gonzalo de Córdoba, y en ella ocurrieron varios hechos históricos. El autor ha querido reflejar en el primer tiempo, *Silüeta nocturna* y en el tercero, *A plena luz* el ambiente del Castillo y del campo andaluz que le rodea en dos momentos diferentes, es decir, de noche y a pleno sol. El segundo tiempo, *Evocación medieval* es una fantasía de lo que debió de ser el Castillo en la época del Gran Capitán, con desfile de guerreros y resonar de laudes. Aunque se trata de una obra orquestal, la parte de arpa adquiere verdadera importancia y centra, por decirlo así, la orquestación.

Esta obra ha sido dedicada por el autor a la notable arpista de la Orquesta Sinfónica de Madrid, Luisa Pequeño de Rodríguez.

INICIACION

PEDRO SANJUAN

(de la Liturgia Negra)

Pedro Sanjuan, nació en San Sebastián. Estudió composición con el maestro Turina y en su época de violinista perteneció a esta Orquesta Sinfónica.

Actualmente es el director de la Orquesta Filarmónica de la Habana y maestro de la juventud musical cubana. Ha sido director invitado, repetidas veces, de las Orquestas: Filarmónica de los Angeles, *Hollywood Bowl*, *New Music*, de San Francisco y Sinfónica de México, y aunque español, por su labor en América, Sanjuan es miembro de *Panamérian Association of Composers*. Como compositor sus obras han sido estrenadas por todas las Orquestas tanto españolas como extranjeras, Cuba, México, California, New York y París, entre otras.

INICIACION de la Liturgia Negra, pertenece a unos cuadros sinfónicos en los que reflejan escenas vividas de un determinado sector de la vida afro-cubana en el que ésta se manifiesta con potentes muestras de una fuerza ancestral que aun se debate en ella. El ritmo y el elemento percutor tienen la importancia de agonistas principales y el predominio de la línea escueta se mantiene a lo largo de este cuadro como arista reveladora del típico aspecto primitivo peculiar en este arte de ascendencia africana.

UNA NOCHE EN EL MONTE PELADO

MOUSSORGSKY

Modest P. Moussorgsky, nacido en Karew, el año 1835 y muerto en Petrogrado en 1881, fué uno de los *Cinco* que, agrupados por Balakireff, había de llevar a completa realización el pensamiento de Glinka respecto a crear una música autóctona e idiomática de los rusos, enriqueciendo el lenguaje artístico al contacto de los cantos populares. Fué el más desordenado del grupo y el



Sociedad Filarmónica

DE OVIEDO

Teatro Campoamor

Año XXVIII

Concierto 12

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

DIRIGIDA POR EL MAESTRO

FERNÁNDEZ ARBÓS

CON EL CONCURSO DEL EMINENTE VIOLONCHELISTA

MAURICE MARÉCHAL



Concierto 12 del año 1934

(508 de la Sociedad)

Oviedo—Imp. «La Cruz»

Viernes 18 de Mayo de 1934

A las siete de la tarde

CUARTO CONCIERTO

Programa

PRIMERA PARTE

- 1.º CONCIERTO GROSSO, en *sol menor*, núm. 17. **Haendel**
I Largo afectuoso. Allegro ma non troppo.
II Larghetto. (Musette).
III Allegro.
2.º LEONORA. Obertura núm. 3. **Beethoven**

SEGUNDA PARTE

- CONCIERTO en *si menor*, Op. 104 ... (1.ª vez) **Dvorak**
I Allegro.
II Adagio.
III Finale: Allegro moderato.
(Para violonchelo y Orquesta)

TERCERA PARTE

- 1.º HOMENAJE DE VARIOS COMPOSITORES
ESPAÑOLES AL MAESTRO FERNANDEZ
ARBOS
Piezas breves (1.ª vez)
I «FANFARE»..... **Falla**
II FANTASIA..... **Turina**
III IMPROMTU. (Alegro)..... **Bacarisse**
IV CAPRICCIO PASTORALE..... **Esplá**
V CAVATINA..... **Halfter**
VI ESTRAMBOTE..... **Bautista**
2.º ARIA DE LA SUITE en *re*..... **Bach**.
(Para instrumentos de arco)
3.º LA VALSE..... **Ravél**

Descansos de 15 minutos

— 7 —

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

1.ª Queda prohibida la entrada en la sala durante la ejecución de las obras.

2.ª Está terminantemente prohibido molestar a los concurrentes dentro de la sala de espectáculos, con conversaciones o con actos que puedan perturbar el absoluto silencio que debe reinar en la misma.

3.ª Es indispensable para asistir al concierto, la entrega del billete de entrada.

4.ª Se recuerda que las personas que APARENTEMENTE toman posesión de un palco, no tienen derecho más que al asiento que ocupan sin que en ningún caso puedan oponerse a que los espectadores que lleguen después, utilicen el resto de la localidad.

5.ª Cada espectador no puede dejar señalada más que la localidad que personalmente ha de ocupar, sin que le esté permitido reservar otras para futuros ocupantes.

6.ª Habiéndose establecido la mutua correspondencia a favor de los socios e hijos de socio, entre las Filarmónicas de Oviedo y Gijón no disfrutarán de este derecho quienes, por razón de estudios u otra causa cualquiera, residan en Oviedo con cierta fijeza.

7.ª Las señoras, que perteneciendo a nuestra Filarmónica, deseen asistir a los conciertos de Gijón deberán proveerse de una tarjeta de identidad, expedida por la Secretaría de la Filarmónica de Oviedo.

8.ª La Junta de Gobierno se reserva el derecho de abrir las puertas del Teatro a la hora que considere oportuno, y desde este momento quedará cerrada la inscripción de socios de todas las categorías.



Las notas, son, pues, LA-RE-SI-DO-SOL, combinadas según el ritmo que cada compositor ha tenido a bien darles.

Todas las piezas son de breve extensión y aún cuando en su primera audición en Madrid (28 de Marzo de 1934) se dieron a conocer las catorce piezas reunidas, se ha hecho una selección de ellas, divididas en series, a cuya primera corresponden las que hoy se ejecutan.

La FANFARE, de Manuel de Falla, escrita para trompetas, trompas, timbales y tambores tiene por objeto principal dejar en el oído del auditor, el grupito temático de las cinco notas del nombre del Maestro ARBÓS, a fin de que pueda reconocerlo fácilmente en sus transformaciones sucesivas.

FANTASÍA, sobre cinco notas, bellísima pieza de Joaquín Turina, representativa de su peculiar estilo e inspiración.

IMPROMPTU—Un señalado humorismo inspira a Salvador Bacarisse su breve página por la que el nombre musicalizado de Arbós transcurre incesantemente, terminando en sonoridades brillantes.

CAPRICCIO PASTORALLE, de Esplá, pieza de mayores dimensiones y desarrollo, en el carácter que su título sugiere.

CAVATINA—Ernesto Halfter escribe para pequeña orquesta un aire de vivo agrado melódico subrayado por una instrumentación pintoresca en la que intervienen varios instrumentos popularizados por el «jazz», pero en muy distinto espíritu.

ESTAMBOTE, de Julián Bautista, es de gran empaque y fuerza sonora, con gran riqueza de escritura, que termina en una alusión ironizada de un tema famoso.

MAURICE RAVEL.—**La Valse.**—Bajo la denominación de poema coreográfico, esta hermosa obra fué escrita durante el invierno de 1918. Reducida para dos pianos se dió de ella una audición íntima en Viena. Ante el público no se estrenó hasta el 12 de Diciembre de 1920, y en París, por la orquesta Lamoureux.

A la partitura procede el siguiente comentario del autor:

«Torbellinos de nubes dejan ver, aclarándose momentáneamente, las parejas que bailan el vals. Las nubes se disipan poco a poco; comienza a poder verse una sala inmensa animada por la danzante multitud. Progresivamente se ilumina la escena. La luz de las cristalinas resplandece de súbito. Salón de corte imperial, hacia 1855.»

Puede decirse, por lo tanto, que su asunto es la apoteosis del vals.

Las parejas enlazadas giran sin descansar y cada vez más obstinadamente. De vez en vez, este poema, directa y voluntariamente fundamentado, evoca la predilección de Ravel por Johann Strauss, la más alta figura de esta modalidad del arte.

MAURICE MARÉCHAL

El eminente violonchelista francés nació en Dijón, capital de la Bourgogne, que fué la cuna de tantos artistas. Comenzó sus estudios en el Conservatorio de aquella ciudad, continuándolos en el de París, donde consiguió el número uno de los primeros premios del año 1911 (clase Loeb).

Debutó, como concertista, en los «Conciertos Lamoureux», de París, bajo la dirección de Camille Chevillard, en Noviembre de 1919. Desde entonces, ha recorrido, en triunfo, los grandes centros musicales del mundo, siendo su carrera de virtuoso, la más brillante de todos los violonchelistas que surgieron después de la guerra. Su arte, compendio de las notables cualidades de la Escuela Francesa, fué unanimemente elogiado por los críticos más eminentes de la Prensa, de Europa y América, reconociendo todos, las dotes excepcionales de Maurice Maréchal, que supo abrir nuevos horizontes al arte violonchelista, dando a su instrumento una impresión de vida nueva, ardorosa y juvenil.

Mr. Bannett, dice—en el «New-York American»—que, después del paso de Pablo Casals por New-York, jamás se apreció una maestría igual en el violonchelo y una técnica tan completa, unida a la más bella sonoridad en todos los registros. En Berlín los críticos estuvieron unánimes en elogiar su *juego* musical. Así se explica la fama, cada día más grande de Maurice Maréchal y que le hayan contratado las más renombradas Orquestas del mundo, para actuar con ellas como solista. En París tocó muchas veces con la Sociedad de conciertos, «Orquesta Colonne», «Lamoureux», «Pasedeloup», Straram y Sinfónica; en Suiza con Ansermet (Orquesta de la Suiza Romana); en Inglaterra con Sir Henry Wood; en América con Stokowski; en Filadelfia y Nueva York etc.; en Viena con Nilius; en Barcelona con Pablo Casals; en Amsterdam con Monteaux; en Zurich con Andreae; en Moscou, Kiew, Ленинgrado, en recital con orquesta.

Maréchal ha sido el creador de numerosas e importantes obras, entre las cuales se encuentran el Concierto de Honegger, Epifanía de Caplet, la Sonata (violín y violonchelo), de Ravel, Rapsodia de Guy de Ropartz, Sonata de A. Tansman, P. O. Ferroud, Poeme de Gaubert etc.

Maurice Maréchal es Caballero de la Legión de Honor. Por segunda vez, honra con su presencia, las sesiones musicales de nuestra Sociedad Filarmónica.

NOTAS AL PRECEDENTE PROGRAMA

CUARTO CONCIERTO

JORGE FEDERICO HAENDEL.—**Concerto grosso**.—1651-1759.—Uno de los más grandes compositores de todos los tiempos y precursor, con J. S. Bach, de toda la evolución moderna de la música sinfónica, cuyas líneas fundamentales, en lo que a forma respecta, aparecen ya determinadas de una manera amplia y definitiva en los «Concertos», Sonatas de Cámara y «Suites», para diversos instrumentos, creadas por ambos compositores. El genio de Haendel muestrase en toda su culminante grandeza en sus Oratorios, género al que consagró la actividad de los últimos años de su vida y en que legó a la posteridad maravillas tales como el «Mesías» (1741), «Sansón» (1742) y «José» (1746). Su producción en el género de cámara no es tan numerosa como la de Bach, pero tan interesante como la del músico de Eisenach, con la que ofrece notable contraste por el carácter dramático de sus melodías y la libre factura de su composición.

El «Concerto grosso», forma modificada del «Concerto de Cámara», fué adaptado por Corelli, en 1712, a la disposición instrumental con que aparece en Haendel.

Tres instrumentos concertantes (dos violines y violonchello, di-concertino) dialogan constantemente con el grupo numeroso de instrumentos de arco (Concerto grosso), sosteniendo el fondo armónico de acompañamiento el «cembalo», según la costumbre de la época.

BEETHOVEN.—**Leonora, Obertura número 3**.—De las cuatro Oberturas escritas por el maestro para su ópera «Fidelio» hay una, la que ocupa el número 3, que por sus dimensiones, por la disposición maravillosa de su desarrollo, por la intensidad expresiva de su composición y el vigor dramático de sus melodías y de sus contrastes sonoros, llena un lugar preferente al lado de las más importantes composiciones instrumentales y sinfónicas creadas por el sublime sordo de Bonn. Es ésta, la que figura en el programa de esta noche, y ha conservado el título de Leonora, título que Beethoven deseó siempre llevarse su ópera, no solo por ser el mismo de la obra de Bouilly de que está tomado el asunto del poema, sino también por el recuerdo simpático que encerraba de su amiga de la juventud, Leonora de Breuning.

Esta Obertura data de 1806, y encierra sobre las restantes, aparte de su mayor y fogoso desarrollo, lo que le ha hecho siempre la preferida de todos los públicos, una intensidad dramática, como emanación, sintetizada en forma sinfónica, de la acción dramática en su escena culminante.

ANTÓN DVORAK.—**Concierto en si menor, obra 104, para violonchelo y orquesta**.—Esta obra, que figura por primera vez en nuestros programas, goza de mucha popularidad en el extranjero, donde se ejecuta con gran frecuencia, habiendo sido particularmente memorable la audición que de ella se dió en Londres con acasión de uno de los conciertos de la Filarmónica que dirigió el propio Dvorak el 19 de Marzo de 1896.

ALLEGRO.—El primer tema, de rítmica aspereza, esbozase en un colorido a medias tintas de la orquesta, para alcanzar rápidamente más potente sonoridad y expansionarse al fin en su definitiva forma.

El segundo motivo, de delicada ternura, expónese en *re mayor*.

Numerosas ideas de extraordinaria expresividad melódica surgen y se desvanecen, para recabar, por último, su integridad personal al lado de las frases principales.

ADAGIO.—Percíbense en este tiempo idénticos efectos de pasión sumisa, seguidos de intensa vehemencia, que predominan en el *allegro* precedente, sobre los cuales sobresale constantemente el solista en pasajes unas veces de carácter rítmico y otras lírico.

EL FINALE—ALLEGRO MODERATO—, en *si menor*, está momentáneamente entrecortado por algunos períodos de carácter meditativo en tiempo más moderado, y fundaméntase en el tema, que somete el compositor a un interesante desarrollo.

HOMENAJE DE LOS COMPOSITORES ESPAÑOLES AL MAESTRO ARBÓS

Con motivo de haberse celebrado, recientemente, el septuagésimo aniversario del natalicio del Maestro Arbós, varios compositores residentes en Madrid, decidieron tributarle un homenaje según una costumbre practicada en otros países, especialmente en aquellos donde se practica el solfeo germánico, según el cual las notas de la escala corresponden a determinadas letras. Así, por ejemplo, existen fugas sobre el nombre de Bach (letras que corresponden a las notas si be-mol-la-do-si natural) o sobre el nombre de Haydn, en el cual hay que suponer que ciertas letras como la «y» y la «n» corresponden a letras arbitrariamente elegidas. Los compositores rusos escribieron una famosa serie de variaciones para festejar al editor Belaieff (si-mi-la-si-mi-fa-fa) y son conocidas las «letras danzantes» del «Carnaval» de Schumann, donde interpretan algunas letras de su apellido.

En el caso actual, los compositores, han partido de cinco notas que corresponden imaginariamente a las letras del nombre de Arbós de la manera siguiente: A, la.-R; re.-B, si natural o si bemol.-O, do.-S; sol.

El Castillo de Almodóvar

(tres impresiones para orquesta por Joaquín Turina)

Cerca de la ciudad de Córdoba y situado en la cumbre de un cerro, se encuentra el Castillo de Almodóvar, dominando, por su altura, la villa de este nombre. De esta fortaleza fué alcaide Don Gonzálo de Córdoba, y en ella ocurrieron varios hechos históricos. El autor ha querido reflejar en el primer tiempo, «Silueta nocturna» y en el tercero, «A plena luz», el ambiente del Castillo y del campo andaluz que le rodea en dos momentos diferentes, es decir, de noche y a pleno sol. El segundo tiempo, «Evocación medieval», es una fantasía de lo que debió de ser el castillo en la época del Gran Capitán, con desfiles de guerreros y resonar de laúdes. Aunque se trata de una obra orquestal, la parte de arpa adquiere verdadera importancia y centra, por decirlo así, la orquestación.

Esta obra ha sido dedicada por el autor a la notable arpista de la Orquesta Sinfónica de Madrid, Luisa Pequeño.

**Se recuerda a los señores asociados
el exacto cumplimiento del artículo
12 de nuestros estatutos vigentes:**

Art 12. Las puertas del local donde se celebran los conciertos, se abrirán media hora antes de la señalada para comenzar el concierto.

Cada socio tiene derecho a ocupar un asiento, sin que sea permitido antes de comenzar el concierto reservar los puestos mediante la colocación de prendas u otros objetos.

En los palcos y plateas no tendrá cada socio derecho más que al asiento que ocupe, sin que pueda en modo alguno oponerse a que otros asociados ocupen los asientos restantes.

Una vez comenzada la sesión y en los intermedios, tendrá derecho cada asociado a que le sea respetado el asiento, dejando en él algún objeto como señal.

Homenaje de los compositores españoles al maestro Arbós

Con motivo de celebrarse recientemente el septuagésimo aniversario del maestro Arbós, varios compositores residentes en Madrid pensaron tributarle un homenaje según una costumbre practicada en otros países, especialmente en aquellos donde se practica el solfeo germánico, según el cual las notas de la escala corresponden a determinadas letras. Así, por ejemplo, existen fugas sobre el nombre de Bach (letras que corresponden a las notas si bemol - la - do - si natural) o sobre el nombre de Haydn, en el cual hay que suponer que ciertas letras como la «y» y la «n» corresponden a notas arbitrariamente elegidas. Los compositores rusos escribieron una famosa serie de variaciones para festejar al editor Belaieff (si - mi - la - si - mi - fa - fa) y son conocidas las «letras danzantes» del «Carnaval» de Schumann, donde interpreta algunas letras de su apellido.

En el caso actual los compositores españoles han partido de cinco notas que corresponden imaginariamente a las letras del nombre de Arbós de la manera siguiente: A, la. - R, re. - B, si natural o si bemol. - O, do. - S, sol. - Las notas, son pues:

LA. - RE. - SI. - DO. - SOL, combinadas según el ritmo que cada compositor ha tenido a bien darles.

Todas las piezas son de breve extensión (entre tres y cuatro minutos) salvo algunas que, por su mayor brillantez y desarrollo han sido colocadas al final de los dos grupos en que se han repartido las catorce páginas ofrecidas. El orden en que están colocadas responde a su mejor contraste de carácter, movimiento, sonoridad suave o brillante etc. así como a que estén escritas para un grupo grande o pequeño de orquesta. En la imposibilidad de detallar acerca de cada una de esas páginas, haremos una indicación muy breve de ellas para guiar más fácilmente al auditor.

La «fanfare» de Manuel de Falla, escrita para trompetas, trompas, timbales y tambores tiene por objeto principal dejar en el oído del auditor el grupito temático de las cinco notas del nombre del maestro Arbós, a fin de que pueda reconocerlo fácilmente en sus transformaciones sucesivas. La de F. de La Viña va subrayando (en las arpas graves) un desarrollo melódico en un carácter de tema popular castellano. Su carácter suave y lento contrasta con la energía del «Boceto sinfónico» de Pedro San Juan, mientras que la «Canción árabe» de Julio Gómez vuelve al ambiente apacible, escuchándose un diseño reiterado de las cinco notas bajo la melodía de carácter oriental. La anterior de J. Bautista es de gran empaque y fuerza sonora, con gran riqueza de escritura que termina en una alusión ironizada de un tema famoso.

Las piezas que se puden hacer en el programa

Bruscamente interrumpe Rodolfo Halffter con un «glisando» de los trombones; se desarrolla su obra entre grandes disonancias y ásperas sonoridades, cediendo el paso al «Capricio pastoral» de Oscar Esplá, pieza de mayores dimensiones y desarrollo, en el carácter que su título sugiere.

Un segundo grupo de obras comienza con la «Fantasía sobre cinco notas» de Joaquín Turina, representativa de su peculiar estilo e inspiración. Reducida a un grupo muy pequeño de instrumentos, las «letras danzantes» de Gustavo Pittaluga aluden a las mencionadas de Schumann pero en abierto contraste con su espíritu, en un estilo de escritura característicamente moderno.

Según se deduce de la indicación de su movimiento, «Moderato assai e semplice» la página de Adolfo Salazar se desarrolla en un aire pausado (como de danza antigua), con un intermedio breve de ambiente pastoril. El tema principal aparece en la región grave de la orquesta, como consecuencia melódica de la frase con que comienza. La cadencia final está trazada con las letras que corresponden al nombre del autor. El Preludio de Fernando Remacha desarrolla en amplios periodos el tema fundamental que trata con una armonía de acusada modernidad.

Ernesto Halffter escribe para pequeña orquesta un aire de vivo agrado melódico subrayado por una instrumentación pintoresca en la que intervienen varios instrumentos popularizados por el «jazz», pero en muy distinto espíritu. Un señalado humorismo inspira a Salvador Bacarisse su breve página por la que el nombre musicalizado de Arbós transcurre incesantemente, terminado en sonoridades brillantes. Para final la «Ofrenda» de Conrado del Campo revela la mano de este compositor en la riqueza combinatoria y facilidad de transformación del tema inicial, que aparece acá y allá en cada región de la orquesta constantemente variado, terminando en una especie de peroración que resume la intención de todos los colaboradores en su sentido de homenaje al maestro admirado.



timo, más emocional, como ecos de una ternura inmensa que late en el alma, y van a chocar contra el impetuoso ardor que en sus giros conserva el tema general.

En la «marcha fúnebre» está el punto culminante de expresión de la *Sinfonía Heróica*. A estas sublimidades nos condujo el primer tiempo, a estos acentos desolados, a estos sollozos profundos que parecen derramados por el dolor de la Humanidad entera. Jamás la música logrará exteriorizar más hondos, más penetrantes sentimientos; jamás el luto que en los corazones deja un ocaso de ilusiones, de grandezas, de felicidades, encontrará mayor elevación de melodía, mayor grandeza y austeridad que la que aquí derramó el númen gigante de Beethoven.

Pero el contraste llega: el anhelo de vivir, la inquietud y el entusiasmo que en el espíritu de los mortales vibra. reaparecen en el *scherzo*, y vigorosa ráfaga de juventud, arrebatado torrente de vida interrumpen un momento los acentos más reposados y marciales de las trompas. Y en el *final*, sin que la energía ceda, sin que el entusiasmo decline, parece que la pasión y la ternura penetran bañando todo el tiempo de rayos más plácidos, de tonos menos vigorosos, hasta resolverse en la *Coda*, síntesis poética de la Sinfonía, colosal período de intensa pasión en que el alma de Beethoven nos muestra todos sus matices, desde la noble resignación hasta el desbordamiento entusiasta y supremo de la esperanza y de la vida.

JOAQUÍN TURINA.—**El Castillo de Almodóvar.**—(Tres impresiones para orquesta).—Cerca de la ciudad de Córdoba y situado en la cumbre de un cerro, se encuentra el Castillo de Almodóvar, dominando, por su altura, la villa de este nombre. De esta fortaleza fué alcalde don Gonzalo de Córdoba, y en ella ocurrieron varios hechos históricos. El autor ha querido reflejar en el primer tiempo, «Silueta nocturna» y en el tercero, «A plena luz», el ambiente del Castillo y del campo andaluz que le rodea en dos momentos diferentes, es decir, de noche y a pleno sol. El segundo tiempo, «Evocación medioeval» es una fantasía de lo que debió ser el castillo en la época del Gran Capitán, con desfiles de guerreros y resonar de laúdes. Aunque se trata de una obra orquestal, la parte de arpa adquiere verdadera importancia y centra, por decirlo así, la orquestación.

Esta obra ha sido dedicada por el autor a la notable arpista de la Orquesta Sinfónica de Madrid, Luisa Pequeño.

WAGNER.—**Entrada de los Dioses en el Walhalla.**—(El «Oro del Rhin») forma parte de «El Anillo del Nibelungo», drama colosal en cuatro jornadas. *Tetralogía* única en la historia mundial de las artes.

El «Oro del Rhin» viene a ser como prólogo de toda la obra. Un gnomo astuto y rencoroso Alberico, arrebató a las hijas de Rhin el oro que el río arrastra en sus aguas profundas, y forja con él un anillo que le asegura la conquista del mundo. Pero Wotan, señor de los dioses, se lo toma a viva fuerza, y el enano lanza sobre el oro una maldición horrorosa. También Wotan aspira a dominar el mundo, más por leyes justas. Hizo que los gigantes, que habitan bajo tierra, construyan para él, en el cielo, un palacio inaccesible, el Walhalla, y desde allí ha de reinar eternamente. La entrada de los dioses en ese palacio, en el Walhalla, ha sugerido a WAGNER una página admirable, de grandes bellezas musicales y de soberbia orquestación.



Sociedad Filarmónica

DE OVIEDO

Teatro Campoamor

Año XXVIII

Concierto 11

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID

DIRIGIDA POR EL MAESTRO

FERNÁNDEZ ARBÓS



Concierto 11 del año 1934

(507 de la Sociedad)

Oviedo—Imp. «La Cruz»

A las siete de la tarde

TERCER CONCIERTO

Programa

PRIMERA PARTE

- 1.º ROSAMUNDA. Obertura..... **Schubert**
- 2.º PETITE SUITE..... **Debussy**
 - a) En bateau.
 - b) Cortege.
 - c) Menuet.
 - d) Ballet.

SEGUNDA PARTE

- TERCERA SINFONIA, en *mi bemol*, (Heróica).... **Beethoven**
- I Allegro con brío.
 - II Marcha fúnebre. Adagio assai.
 - III Scherzo. Allegro vivace.
 - IV Finale. Allegro molto.

TERCERA PARTE

- 1.º EL CASTILLO DE ALMODOVAR..... ^(1.ª vez) **Turina**
 - Siluetta nocturna.
 - Evocación medioeval.
 - A plena luz.
 - Arpista Solista: Sra. Pequeño de Rodríguez
- 2.º EN LAS ESTEPAS DEL ASIA CENTRAL.... **Borodín**
- 3.º ENTRADA DE LOS DIOS EN EL VAL-
HALLA..... **Wagner**

Descanso de 15 minutos

NOTAS AL PRECEDENTE PROGRAMA

TERCER CONCIERTO

DEBUSSY.—**Petite suite.**—Todo es claridad, diaphanidad de ambiente en esta obra en la que el primor de la orquestación realza lo suave y transparente de sus armonías. Su línea melódica es de una exquisita elegancia y de una transparencia y sencillez encantadoras que revelan bien el refinamiento y depuración del gusto de su autor, considerado como la sensibilidad musical más aguda y delicada de nuestros días.

En el primer número, una mórbida melodía de la flauta acompañada de las arpas y cuerda con sordina, nos inicia en la atmósfera cálida y sensual en que se mueve la obra, acentuándose después por una frase rítmica de los violines y clarinetes en la región grave, el carácter ondulante y lleno de languidez de esta página exquisita.

No menos rico de colorido es el *cortejo*, en que flautas y oboes cantan sobre enfático acompañamiento salpicado por las chispas de oro del triángulo, mientras que en el *minuetto* vemos como una revisión del espíritu antiguo al través de la sensibilidad moderna. Es el *ballet*, en fin, una de las más graciosas páginas que se hayan escrito, en la que la frescura y jovialidad de sus ritmos están subrayadas por los más delicados matices de la paleta orquestal.

BEETHOVEN.—**Tercera Sinfonía (Heróica).**—«Sinfonía heróica, compuesta «por festeggiare il sovenire di un grand' uomo», este es el título que puso Beethoven al frente de su tercera Sinfonía en sustitución del primitivo «Bonaparte.» Beethoven, al saber que su ídolo republicano habíase hecho proclamar Emperador de Francia, arrancó de su obra la dedicatoria a Napoleón, sustituyéndola por el título en italiano, al principio citado.

En esta Sinfonía encontramos el más espléndido modelo del arte de Beethoven en todo su maravilloso desenvolvimiento. La influencia bien marcada de Mozart, que se acusa en la primera sinfonía y en el «andante» y «menuetto» de la segunda, desaparece absolutamente en este colosal poema, todo él ideas, forma e instrumentación del más deslumbrante color beethoveniano, todo él teñido de la más honda y trágica expresión.

Modelo insuperable de grandeza son sus cuatro tiempos, cuatro cuadros o *momentos* de sublime anhelo, de gigante inspiración, de intensidad suprema que se resuelven en un «Himno» noble y heróico, puesto al término de la composición por Beethoven, como una cumbre alcanzada, desde la que serenamente contemplamos los espléndidos horizontes, a través de los cuales nos condujo el genio del artista.

Dos acordes breves y enérgicos de toda la orquesta preceden a la presentación del primer tema de la Sinfonía, que exponen los violonchelos. Este tema, de una construcción melódica, noble y severa, encierra la expresión característica de la Sinfonía. Constantemente aparece su línea heróica durante todo el vasto desarrollo del primer tiempo, bajo todos los timbres de la orquesta y bajo todos los matices de expresión, desde el sereno y sin relieve del principio hasta el triunfal y dominador que llega a adquirir en la *Coda*. En torno de este tema, esencia melódica de toda la parte, giran otras ideas de un carácter más in-

RAVEL.—Le Tombeau de Couperin.—Ravel con esta obra, quiere rendir un homenaje a Francisco Couperin (1668-1733) llamado El Grande, gran compositor y clavecinista que ocupaba el primer puesto entre sus contemporáneos: Harbelle, D'Anglebert, etc.

Le Tombeau de Couperin, fué primitivamente una Suite de seis piezas para piano: preludio, fuga, furlana, rigodón, minueto y tocata. Fué estrenada en París por Madame Long el 11 de abril de 1919. Posteriormente ha instrumentado cuatro números de esta suite, no haciéndolo con la tocata y fuga por ser dos números de carácter exclusivamente pianístico. La Orquesta Sinfónica, da a conocer tres números de dicha suite: Furlana, Minueto y Rigodón.

SCHUMANN.—Cuarta Sinfonía, en re menor.—Pertenece esta obra a la época más activa y brillante del más genial representante del romanticismo en la Sinfonía.

En 1840 realiza Schumann, por fin, su anhelada misión con Clara Wieck, la admirable pianista, y desde este momento, presa de actividad febril y exaltación sublime, la mente del músico crea, sin reposo, sus más bellas obras, abor- dando con potente genio todos los géneros y todas las formas: el Lied, el poema coral, el Cuarteto y la Sinfonía.

En 1841, compuso la primera, conocida por el título de «Primavera», y a este mismo año corresponde la composición de la en «re menor», que, por haber sido modificada grandemente en su orquestación diez años más tarde, ha pasado a ocupar el cuarto lugar, con el número de obra 120.

Ofrece esta Sinfonía, como interesante novedad, la unión o engranaje de sus cuatro tiempos, sin el menor descanso entre ellos durante su ejecución, procedimiento ya empleado por Beethoven en el Cuarteto en «Do sostenido menor» obra 131, y es toda ella, por la penetrante emoción de sus temas, por la admirable sobriedad de sus desarrollos y la íntima poesía de sus sonoridades, obra personalísima y representativa de una época en la evolución de la música instrumental.

JOAQUIN TURINA.—El Castillo de Almodóvar.—(Tres impresiones para orquesta).—Cerca de la ciudad de Córdoba y situado en la cumbre de un cerro, se encuentra el Castillo de Almodóvar, dominando, por su altura, la villa de este nombre. De esta fortaleza fué alcaide Don Gonzalo de Córdoba, y en ella ocurrieron varios hechos históricos. El autor ha querido reflejar en el primer tiempo, «Silueta nocturna», y en el tercero, «A plena luz», el ambiente del Castillo y del campo andaluz que le rodea en dos momentos diferentes, es decir, de noche y a pleno sol. El segundo tiempo, «Evocación medieval», es una fantasía de lo que debió de ser el castillo en la época del Gran Capitán, con desfiles de guerreros y resonar de laúdes. Aunque se trata de una obra orquestal, la parte de arpa adquiere verdadera importancia y centra, por decirlo así, la orquestación.

Esta obra ha sido dedicada por el autor a la notable arpista de la Orquesta Sinfónica de Madrid, Luisa Pequeño.

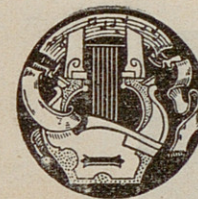
PEDRO SANJUAN.—(Notas biográficas).—Nació en San Sebastián (Guipúzcoa). Estudió composición con Joaquín Turina y en su época de violinista perteneció a esta Orquesta Sinfónica. Actualmente es el director de la Orquesta Filarmónica de la Habana y maestro de la juventud musical cubana. Ha sido director invitado, repetidas veces, de las orquestas: «Filarmónica de los Angeles», «Hollywood Bowl», «New Music», de San Francisco y «Sinfónica de México», y aunque español, por su labor en América, Sanjuan es miembro de «Panamerican Association of Composers». Como compositor sus obras han sido estrenadas por las orquestas Filarmónica y Lasalle de Madrid y por las del extranjero de Cuba, México, California, New York y París.

Liturgia Negra: (Iniciación).—Una ordenación gerárquica en los valores estéticos de estas obras ha sido la preocupación única del autor. No pretende

este cuadro sinfónico ser una reproducción: Es un acopio de sensaciones, una recreación, escenas vividas de un determinado sector de la vida afrocubana en el que ésta se manifiesta con potentes muestras de una fuerza ancestral que aún se debate en ella. El ritmo y el elemento percutor tienen la importancia de agonistas principales y el predominio de la línea escueta se mantiene a lo largo de este cuadro como arista reveladora del típico aspecto primitivo peculiar en este arte de ascendencia africana.

En la ejecución de este cuadro se emplean instrumentos de percusión típicos como son: las «maracas», el «güiro», la «clave», el «cencerro» y los «timbales cubanos».

IMP. ZINCKE HNOS.—CORUÑA



SOCIEDAD FILARMÓNICA

— DE —

LA CORUÑA

TEATRO ROSALÍA CASTRO

Año XXXII

CONCIERTO 1.º DE LA 10.ª SERIE

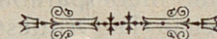
Décima serie
Tres conciertos

A CARGO DE LA

Orquesta Sinfónica de Madrid

DIRIGIDA POR EL MAESTRO

Fernández Arbós



Concierto 10.º del año 1933-34

Día 24 de Mayo de 1934

(330 de la Sociedad)

A las 7'30 en punto

Las puertas del Teatro se abrirán a las 7



EL MAESTRO ARBÓS

Nos visita, una vez más, la magnífica hueste de notables artistas que acaudilla el genio incomparable del Maestro Arbós.

Y, en esta ocasión, llegan la Orquesta y el Maestro precedidos del rumor de los excepcionales homenajes que, a través de España, y después de la solemne ofrenda de efusiva admiración tributada en Madrid, se les ofrecen, para solemnizar una fecha de la vida de Arbós: la de sus 70 años, alcanzados en pleno vigor de talento y de entusiasmo por el arte, al que ha rendido transcendentales servicios.

La Sociedad Filarmónica de La Coruña saluda en esta ocasión al Maestro insigne con acrecentado cariño y testimonia su admiración de siempre al gran Arbós y a su Orquesta, a quienes tanto debe la cultura musical de nuestra ciudad.

Año XXXII-1933-34

CONCIERTO X

(330 de la Sociedad)

Jueves 24 de Mayo de 1934

A las 7'30 de la tarde

PRIMER CONCIERTO

Programa

PRIMERA PARTE

PAVANA	Fauré
LA PERI (Poema baile)	Dukas
LE TOMBEAU DE COUPERIN	Ravel
a) Furlana.	
b) Menuetto.	
c) Rigodón.	

SEGUNDA PARTE

CUARTA SINFONIA, en <i>re menor</i>	Schumann
I Assai lento - Allegro.	
II Romanza - Assai lento.	
III Scherzo - Allegro.	
IV Lento - Allegro.	

(La obra se toca sin interrupción)

TERCERA PARTE

EL CÁSTILLO DE ALMODOVAR	Joaquín Turina
INICIACION DE LA LITURGIA NEGRA	Pedro Sanjuán
LOS PRELUDIOS (Poema sinfónico)	Liszt

Descansos de 15 minutos.

NOTAS AL PROGRAMA DEL PRIMER CONCIERTO

GABRIEL FAURÉ.—Nació en 1845.... murió en 1924 en París.—**Pavana.**—La obra núm. 50 de Fauré, se titula «Pavana para orquesta y coro ad Libitum», y es la obra que hoy se interpreta en la primera de esas formas. Es una corta página, de gran suavidad y encanto melódico, aumentados por lo insinuante y sugestivo de sus ritmos. Está constituida por una melodía que primeramente canta la flauta, en un movimiento moderado, y que después repiten el óboe y clarinete. Vuelta a decir por la flauta es contestada por el clarinete y fagot. Una modificación de la melodía sobre graves tríolos de la flauta, anima después el movimiento, que va a parar en un episodio formado a base de un diseño cantado por violines y flautas. Poco a poco vuelve la melodía principal con más ricos acompañamientos. La amplitud orquestal aumenta paulatinamente; pero hacia el final vuelve la frase principal sobre poéticas armonías de la orquesta.

DUKAS.—**La Péri.**—«La Péri», es una de las últimas partituras nacidas del admirable y modernísimo autor «El aprendiz de Brujo», «Ariadna» y «Barba Azul». Su autor escribió esta obra para ser danzada por Mlle. Trouhanowa, la famosa bailarina, por lo que lleva la partitura el título de «Poème dansé». He aquí el asunto del poema, de un extraño y penetrante sentimiento oriental:

...Ocurrió que, al finalizar los días de su juventud, habiendo observado los Magos que su astro palidecía, «Iskender» recorrió el Irán, en busca de la Flor de la Inmortalidad.

Tres veces penetró el Sol en sus doce moradas, sin que lograrse hallarla, hasta que llegó, al fin, a los extremos límites de la tierra, donde ésta se confunde con el mar y las nubes.

Allí, sobre los peldaños que conducen al paraíso de Ormuzd, una Péri estaba tendida, envuelta en un manto de pedrería. Una estrella brillaba sobre su cabeza, su laúd descansaba sobre su seno y en su mano brillaba la Flor de la Inmortalidad.

Era un «lotus» parecido a la esmeralda, ondulante como el mar bajo el sol de la mañana. Iskender se inclinó, silencioso, sobre la bella durmiente y, sin despertarla, arrebató de su mano la Flor, que fué entre las suyas como el cielo de mediodía sobre las florestas de Ghilan.

Mas la Péri, despertando, golpeó sus manos una contra otra y lanzó un agudo grito.

Porque ya no podría elevarse hacia la pura luz de Ormuzd.

Iskender, contemplándola, admiró su semblante, que superaba en delicias al mismo de Gudaferriid.

Y la deseó ardientemente.

Porque en la mano de Iskender el «lotus» tornóse de púrpura, como la imagen del Deseo.

Así, la servidora de los Puros supo que esta flor de vida no le estaba destinada.

Y para arrebatarla, lanzóse ligera como la abeja. En tanto que el Señor Invencible alejaba de ella el Lotus, repartido entre su ansia de inmortalidad y la delectación de sus ojos.

Pero la «Péri» danzó la danza de las Péris. Aproximándose a él, más y más, hasta tocar con su rostro el rostro de «Iskender».

Y él devolvióle al fin la flor arrebatada. Entonces tornóse el «lotus» de nieve y oro, como la cumbre del Elbourz bajo el sol de la tarde.

Y la forma de la «Péri» pareció fundirse en la luz emanada del cáliz, y pronto tornóse invisible, menos la mano que sostenía la flor ardiente y que también se desvaneció en la región superior.

«Iskender» la vió desaparecer y comprendió que su fin se aproximaba, sintiéndose prendido entre las sombras.



Sociedad Filarmónica

DE OVIEDO

Teatro Campoamor

Año XXVIII

Concierto 12

ORQUESTA SINFONICA

DE MADRID

DIRIGIDA POR EL MAESTRO

FERNÁNDEZ ARBÓS

CON EL CONCURSO DEL EMINENTE VIOLONCHELISTA

MAURICE MARÉCHAL



Concierto 12 del año 1934

(508 de la Sociedad)

Oviedo—Imp. «La Cruz»

A las siete de la tarde

CUARTO CONCIERTO

Programa

PRIMERA PARTE

- 1.º CONCIERTO GROSSO, en *sol menor*, núm. 17. **Haendel**
I Largo afectuoso. Allegro ma non troppo.
II Larghetto. (Musette).
III Allegro.
2.º LEONORA. Obertura núm. 3. **Beethoven**

SEGUNDA PARTE

- CONCIERTO en *si menor*, Op. 104. (4.ª vez) ... **Dvorak**
I Allegro.
II Adagio.
III Finale: Allegro moderato.
(Para violonchelo y Orquesta)

TERCERA PARTE

- 1.º HOMENAJE DE VARIOS COMPOSITORES
ESPAÑOLES AL MAESTRO FERNANDEZ
ARBOS
Piezas breves (1.ª vez)
I «FANFARE»..... **Falla**
II FANTASIA. **Turina**
III IMPROMTU. (Alegro)..... **Bacarisse**
IV CAPRICCIO PASTORALE..... **Esplá**
V CAVATINA. **Halíter**
VI ESTRAMBOTE. **Bautista**
2.º ARIA DE LA SUITE en *re*..... **Bach.**
(Para instrumentos de arco)
3.º LA VALSE. **Ravél**

Descansos de 15 minutos

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

1.º Queda prohibida la entrada en la sala durante la ejecución de las obras.

2.º Está terminantemente prohibido molestar a los concurrentes dentro de la sala de espectáculos, con conversaciones o con actos que puedan perturbar el absoluto silencio que debe reinar en la misma.

3.º **Es indispensable para asistir al concierto, la entrega del billete de entrada.**

4.º Se recuerda que las personas que APARENTEMENTE toman posesión de un palco, no tienen derecho más que al asiento que ocupan sin que en ningún caso puedan oponerse a que los espectadores que lleguen después, utilicen el resto de la localidad.

5.º Cada espectador no puede dejar señalada más que la localidad que personalmente ha de ocupar, sin que le esté permitido reservar otras para futuros ocupantes.

6.º Habiéndose establecido la mutua correspondencia a favor de los socios e hijos de socio, entre las Filarmónicas de Oviedo y Gijón no disfrutarán de este derecho quienes, por razón de estudios u otra causa cualquiera, residan en Oviedo con cierta fijeza.

7.º Las señoras, que perteneciendo a nuestra Filarmónica, deseen asistir a los conciertos de Gijón deberán proveerse de una tarjeta de identidad, expedida por la Secretaría de la Filarmónica de Oviedo.

8.º La Junta de Gobierno se reserva el derecho de abrir las puertas del Teatro a la hora que considere oportuno, y desde este momento quedará cerrada la inscripción de socios de todas las categorías.



Las notas, son, pues, LA-RE-SI-DO-SOL, combinadas según el ritmo que cada compositor ha tenido a bien darles.

Todas las piezas son de breve extensión y aún cuando en su primera audición en Madrid (28 de Marzo de 1934) se dieron a conocer las catorce piezas reunidas, se ha hecho una selección de ellas, divididas en series, a cuya primera corresponden las que hoy se ejecutan.

La FANFARE, de Manuel de Falla, escrita para trompetas, trompas, timbales y tambores tiene por objeto principal dejar en el oído del auditor, el grupito temático de las cinco notas del nombre del Maestro ARBÓS, a fin de que pueda reconocerlo fácilmente en sus transformaciones sucesivas.

FANTASÍA, sobre cinco notas, bellísima pieza de Joaquín Turina, representativa de su peculiar estilo e inspiración.

IMPROMPTU—Un señalado humorismo inspira a Salvador Bacarisse su breve página por la que el nombre musicalizado de Arbós transcurre incesantemente, terminando en sonoridades brillantes.

CAPRICCIO PASTORALLE, de Esplá, pieza de mayores dimensiones y desarrollo, en el carácter que su título sugiere.

CAVATINA—Ernesto Halfer escribe para pequeña orquesta un aire de vivo agrado melódico subrayado por una instrumentación pintoresca en la que intervienen varios instrumentos popularizados por el «jazz», pero en muy distinto espíritu.

ESTAMBOTE, de Julián Bautista, es de gran empaque y fuerza sonora, con gran riqueza de escritura, que termina en una alusión ironizada de un tema famoso.

MAURICE RAVEL.—**La Valse.**—Bajo la denominación de poema coreográfico, esta hermosa obra fué escrita durante el invierno de 1918. Reducida para dos pianos se dió de ella una audición íntima en Viena. Ante el público no se estrenó hasta el 12 de Diciembre de 1920, y en París, por la orquesta Lamoureux.

A la partitura procede el siguiente comentario del autor:

«Torbellinos de nubes dejan ver, aclarándose momentáneamente, las parejas que bailan el vals. Las nubes se disipan poco a poco; comienza a poder verse una sala inmensa animada por la danzante multitud. Progresivamente se ilumina la escena. La luz de las cristalinas resplandece de súbito. Salón de corte imperial, hacia 1855.»

Puede decirse, por lo tanto, que su asunto es la apoteosis del vals.

Las parejas enlazadas giran sin descansar y cada vez más obstinadamente. De vez en vez, este poema, directa y voluntariamente fundamentado, evoca la predilección de Ravel por Johann Strauss, la más alta figura de esta modalidad del arte.

MAURICE MARÉCHAL

El eminente violonchelista francés nació en Dijón, capital de la Bourgogne, que fué la cuna de tantos artistas. Comenzó sus estudios en el Conservatorio de aquella ciudad, continuándolos en el de París, donde consiguió el número uno de los primeros premios del año 1911 (clase Loeb).

Debutó, como concertista, en los «Conciertos Lamoureux», de París, bajo la dirección de Camille Chevillard, en Noviembre de 1919. Desde entonces, ha recorrido, en triunfo, los grandes centros musicales del mundo, siendo su carrera de virtuoso, la más brillante de todos los violonchelistas que surgieron después de la guerra. Su arte, compendio de las notables cualidades de la Escuela Francesa, fué unanimemente elogiado por los críticos más eminentes de la Prensa, de Europa y América, reconociendo todos, las dotes excepcionales de Maurice Maréchal, que supo abrir nuevos horizontes al arte violonchelista, dando a su instrumento una impresión de vida nueva, ardorosa y juvenil.

Mr. Bannett, dice—en el «New-York American»—que, después del paso de Pablo Casals por New-York, jamás se apreció una maestría igual en el violonchelo y una técnica tan completa, unida a la más bella sonoridad en todos los registros. En Berlín los críticos estuvieron unánimes en elogiar su *juego* musical. Así se explica la fama, cada día más grande de Maurice Maréchal y que le hayan contratado las más renombradas Orquestas del mundo, para actuar con ellas como solista. En París tocó muchas veces con la Sociedad de conciertos, «Orquesta Colonne», «Lamoureux», «Pasdeloup», Straram y Sinfónica; en Suiza con Ansermet (Orquesta de la Suiza Romana); en Inglaterra con Sir Henry Wood; en América con Stokowski; en Filadelfia y Nueva York etc.; en Viena con Nilius; en Barcelona con Pablo Casals; en Amsterdam con Monteaux; en Zurich con Andreae; en Moscou, Kiew, Leníngrado, en recital con orquesta.

Maréchal ha sido el creador de numerosas e importantes obras, entre las cuales se encuentran el Concierto de Honegger, Epifanía de Caplet, la Sonata (violín y violonchelo), de Ravel, Rapsodia de Guy de Ropartz, Sonata de A. Tansman, P. O. Ferroud, Poeme de Gaubert etc.

Maurice Maréchal es Caballero de la Legión de Honor. Por segunda vez, honra con su presencia, las sesiones musicales de nuestra Sociedad Filarmónica.

NOTAS AL PRECEDENTE PROGRAMA

CUARTO CONCIERTO

JORGE FEDERICO HAENDEL.—**Concerto grosso.**—1651-1759.—Uno de los más grandes compositores de todos los tiempos y precursor, con J. S. Bach, de toda la evolución moderna de la música sinfónica, cuyas líneas fundamentales, en lo que a forma respecta, aparecen ya determinadas de una manera amplia y definitiva en los «Concertos», Sonatas de Cámara y «Suites», para diversos instrumentos, creadas por ambos compositores. El genio de Haendel muestrase en toda su culminante grandeza en sus Oratorios, género al que consagró la actividad de los últimos años de su vida y en que legó a la posteridad maravillas tales como el «Mesías» (1741), «Sansón» (1742) y «José» (1746). Su producción en el género de cámara no es tan numerosa como la de Bach, pero tan interesante como la del músico de Eisenach, con la que ofrece notable contraste por el carácter dramático de sus melodías y la libre factura de su composición.

El «Concerto grosso», forma modificada del «Concerto de Cámara», fué adaptado por Corelli, en 1712, a la disposición instrumental con que aparece en Haendel.

Tres instrumentos concertantes (dos violines y violonchello, di-concertino) dialogan constantemente con el grupo numeroso de instrumentos de arco (Concerto grosso), sosteniendo el fondo armónico de acompañamiento el «cembalo», según la costumbre de la época.

BEETHOVEN.—**Leonora, Obertura número 3.**—De las cuatro Oberturas escritas por el maestro para su ópera «Fidelio» hay una, la que ocupa el número 3, que por sus dimensiones, por la disposición maravillosa de su desarrollo, por la intensidad expresiva de su composición y el vigor dramático de sus melodías y de sus contrastes sonoros, llena un lugar preferente al lado de las más importantes composiciones instrumentales y sinfónicas creadas por el sublime sordo de Bonn. Es ésta, la que figura en el programa de esta noche, y ha conservado el título de Leonora, título que Beethoven deseó siempre llevase su ópera, no solo por ser el mismo de la obra de Bouilly de que está tomado el asunto del poema, sino también por el recuerdo simpático que encerraba de su amiga de la juventud, Leonora de Breuning.

Esta Obertura data de 1806, y encierra sobre las restantes, aparte de su mayor y fogoso desarrollo, lo que le ha hecho siempre la preferida de todos los públicos, una intensidad dramática, como emanación, sintetizada en forma sinfónica, de la acción dramática en su escena culminante.

ANTÓN DVORAK.—**Concierto en si menor, obra 104, para violonchelo y orquesta.**—Esta obra, que figura por primera vez en nuestros programas, goza de mucha popularidad en el extranjero, donde se ejecuta con gran frecuencia, habiendo sido particularmente memorable la audición que de ella se dió en Londres con acasión de uno de los conciertos de la Filarmónica que dirigió el propio Dvorak el 19 de Marzo de 1896.

ALLEGRO.—El primer tema, de rítmica aspereza, esbozase en un colorido a medias tintas de la orquesta, para alcanzar rápidamente más potente sonoridad y expansionarse al fin en su definitiva forma.

El segundo motivo, de delicada ternura, expónese en *re mayor*.

Numerosas ideas de extraordinaria expresividad melódica surgen y se desvanecen, para recabar, por último, su integridad personal al lado de las frases principales.

ADAGIO.—Percíbense en este tiempo idénticos efectos de pasión sumisa, seguidos de intensa vehemencia, que predominan en el *allegro* precedente, sobre los cuales sobresale constantemente el solista en pasajes unas veces de carácter rítmico y otras lírico.

EL FINALE—ALLEGRO MODERATO—, en *si menor*, está momentáneamente entrecortado por algunos períodos de carácter meditativo en tiempo más moderado, y fundaméntase en el tema, que somete el compositor a un interesante desarrollo.

HOMENAJE DE LOS COMPOSITORES ESPAÑOLES AL MAESTRO ARBÓS

Con motivo de haberse celebrado, recientemente, el septuagésimo aniversario del natalicio del Maestro Arbós, varios compositores residentes en Madrid, decidieron tributarle un homenaje según una costumbre practicada en otros países, especialmente en aquellos donde se practica el solfeo germánico, según el cual las notas de la escala corresponden a determinadas letras. Así, por ejemplo, existen fugas sobre el nombre de Bach (letras que corresponden a las notas si be-mol-la-do-si natural) o sobre el nombre de Haydn, en el cual hay que suponer que ciertas letras como la «y» y la «n» corresponden a letras arbitrariamente elegidas. Los compositores rusos escribieron una famosa serie de variaciones para festejar al editor Belaieff (si-mi-la-si-mi-fa-fa) y son conocidas las «letras danzantes» del «Carnaval» de Schumann, donde interpretan algunas letras de su apellido.

En el caso actual, los compositores, han partido de cinco notas que corresponden imaginariamente a las letras del nombre de Arbós de la manera siguiente: A, la; R; re; B, si natural o si bemol; O, do; S; sol.